

سلسلة دَورنَية تصدركل شهرين عن وقفيّة الشيخ عليّ بن عَبدالله آل ثاني للمعلومات والدراسات - قطر

ربيع الأول ٢٩١٩هـ

لعدد : ١٢٤

السنة الثامنة والعشرون

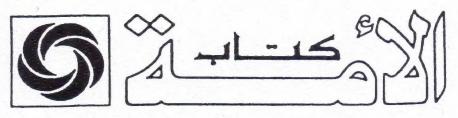
انتشار الإسلام في كوسوفا



سامر بايروش أحمدي

سامر بايروش أحمدي

- * من مواليد (بريشتينا)، عاصمة كوسوفا (١٩٧٦).
 - * تلقى تعليمه الابتدائي في (بريشتينا).
- حصل على درجة البكالوريوس في الشريعة من جامعة (جرش) الأهلية في الأردن (٢٠٠٢م).
- * يحمل درجة الماجستير في التاريخ الإسلامي، من جامعة أم درمان الإسلامية، في السودان (٢٠٠٦م).
- * يتحدث عدداً من اللغات من بينها: العربية، البوسنية، التركية، الإنجليزية، إضافة إلى الألبانية (اللغة الأم).
- * له مقالات منشورة في نجلة العالم الإسلامي (Dituria Islame) التي تصدر عن المشيخة الإسلامية في (كوسوفا).



سلسلة دَورِيَّة تصدركل شهرين عن وَقَفيَّة الشيح عَليُ بنُ عَبدائلَه آلُ ثاني للمعلومَاتُ وَالدرَاسَاتُ صلاحة وَ فَطِرُ

من شروط النشر في السلسلة

- أن يهتم البحث بمعالجة قضايا الحياة المعاصرة، ومشكلاتها،
 ويسهم بالتحصين الثقافي، وتحقيق المشهود الحضاري،
 وترشيد الأمة، في ضوء القيم الإسلامية.
 - أن يتسم بالأصالة، والإحاطة، والموضوعية، والمنهجية.
 - أن يشكل إضافة جديدة، وألا يكون سبق نشره.
- أن يُوثق علميًا، بذكر المصادر، والمراجع، التي اعتمدها الباحث مع ذكر رقم الآيات القرآنية، وأسماء السور، وتخريج الأحاديث.
- أن يبتعد عن إثارة مواطن الخلاف المذهبي، والـــسياسي، ويؤكد على عوامل الوحدة والاتفاق.
- يفضل إرسال صورة عن البحث، لأن المشروعات السيق ترسل لا تعاد، ولا تسترد، سواء اعتمدت أم لم تعتمد.
 - ترسل السيرة الذاتية لصاحب البحث.
 - تقدم مكافأة مالية مناسبة.

هذا الكتاب. يشكل نافذة أمينة تمكّن من الإطلالة على انتشار الإسلام في دول البلقان بشكل عام، وفي إقليم «كوسوفا» بشكل خاص، ويبين الظروف التي رافقت هذا الانتشار والمعاناة التاريخية الشديدة التي عاشها المسلمون الألبان والتي دفعت بمم للخروج هروباً.

لقد وحد الألبان أنفسهم وتوفر كرامتهم واسترداد إنسانيتهم بالإسلام، وتمتعوا في رحاب الدولة العثمانية بحقوق الأخوة الإسلامية، حيث تبوأ فيها اثنان وأربعون منهم منصب الصدر الأعظم (رئيس وزراء).

وتأتي أهمية الكتاب من أنه يبرز تاريخ هذه الحاضرة من حواضر العالم الإسلامي، التي تكاد تكون غائبة عن ثقافة الجيل اليوم، بكل ما تحمل من دلالات، وتعرِّف مسلم اليوم، حيثما كان، بالتاريخ والواقع، لعل ذلك يبصره بالأخطار وبالطريق والوسيلة الأجدى لحمل خدير الإسلام للبشرية ورحمته للناس.

وكنا نود أن يتسع زمن الرسالة بحيث يتحاوز المؤلف مرحلة البحث في عوامل التشكل، التي مكنت للإسلام من الاستقرار والاستمرار والانتشار في بلاد البلقان، إلى شيء من قراءة واقسع الحال، بحيث يبحث في عوامل وأسباب استقلال إقليم «كوسوفا» وما سبقه من الحقد العنصري والتعصب الديني والتطهير العرقي والاغتصاب الجماعي.

إن الظلم والاضطهاد واستلاب حرية الاختيار والاعتقاد والتعصب الديني هيأت أهل البلقان لاعتناق الإسلام؛ والتصفية الجسدية والتعصب والتطهير العرقي، هي التي دفعت الإقليم اليـــوم إلى الانفصال أو الاستقلال، خشية تحول الإقليم إلى مقابر للناس وهم أحياء.

والكتاب في أصله رسالة علمية، نال الباحث بما درجة الماجستير.



موقعنا على الإنترنت :

البريد الإلكتروني: E. Mail:M Dirasat@Islam.gov.qa

www.Islam.gov.qa

انتشار الإسلام في كوسوفا

سامر بايروش أحمدي

الطبعة الأولى ربيع الأول ١٤٢٩هـ آذار (مارس) – نيسان (إبريل) ٢٠٠٨م

سامر بايروش أحمدي

انتشار الإسلام.. في كوسوفا

الدوحة: وقفية الشيخ علي بن عبد الله آل ثاني للمعلومات والدراسات، ٢٠٠٨.

١٨٤ص، ٢٠سم - (كتاب الأمة، ١٢٤)

رقم الإيداع بدار الكتب القطرية: ١٠٩ لسنة ٢٠٠٨

الرقم الدولي (ردمك): ٩٩٩٢١-٨٠-٩٩٩٢١

أ. العنوان ب. السلسلة

حقوق الطبع محفوظة

لوقفية الشيخ على بن عبد الله آل ثاني للمعلومات والدراسات (مركز البحوث والدراسات بوزارة الأوقاف والشؤود الإسلامية سابقاً) بدولة قطر

www.Islam.gov.qa

موقعنا على الإنترنت:

E. Mail: M_Dirasat@Islam.gov.qa

البريد الإلكتروني:

ما ينشر في هذه السلسلة يعبر عن رأي مؤلفيها

يقول تعالى:

﴿... يَكَأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّى رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْ رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا... ﴾

(الأعراف:١٥٨)



وَ فَهِيَّ إِلْسَاكَ إِلَيْكَ عَبَالِكُمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ



ربع قرن من العطاء ..

تقديم

عمر عبيد حسنه

ولعل من أهم المرتكزات لهذه العقيدة - عقيدة وحدة الأصل البشري - أو هذه الرؤية والفلسفة للحياة في الإسلام أن الجميع مؤهلون لتلقي الرسالة الإلهية، وأن الوحي الإلهي خطاب للنساس جمعياً، بكل أحناسهم وألوائهم وعناصرهم، وحتى أديانهم، وأنه ليس حكراً على قوم أو حنس أو لون، يعلو به أو يفاخر أو يتميز، وأن مجتمع المؤمنين محذه

العقيدة بحتمع إنساني مفتوح لاستقبال القادمين والمقبلين باستمرار، وأن الأكثر عطاءً واستقامة على المنهج هو الأكرم عند الله: ﴿ إِنَّ أَكَرَمَكُمْ عِندَ الله: ﴿ إِنَّ أَكَرَمَكُمْ عِندَ الله عَندَ الله عَندَ الله عَندَ الله على الحجرات: ١٣)، فميزان الكرامة في عقيدة الإسلام قائم على الكسب والاختيار، فهو كسبي متاح لكل إنسان وليس قسريا تمييزيا عنصريا، ذلك أن الإكراه والقسر والإقصاء والتميين العنصري وادعاء الاصطفاء والنقاء والعرق المختار والشعب المختار هو سبب بلاء الإنسانية وويلاقا وحروبها وأحقادها التي لا تنتهي.

والصلاة والسلام على المبعوث رحمة للعالمين، الذي حدد الله أبعاد رسالته ومهمته، يقول تعالى: ﴿ قُلْ يَتَأَيُّهَا النَّاسُ إِنّي رَسُولُ اللهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ﴾ (الأعراف: ١٥٨)، ويقرول: ﴿ وَمَا اللهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ﴾ (الأعراف: ١٥٨)، ويقرول: ﴿ وَمَا اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ الله

الرسالة، من لدن آدم، عليه السلام، إلى محمد، عليه السصلاة والسسلام، الله محمد، عليه السصلاة والسسلام، المسلام، المسلم، المسلم: ﴿ إِنَّ هَـٰذِهِ الْمَسَلَمُ مَا الله الحَاتَمة، أَمَة واحدة، يقول تعالى: ﴿ إِنَّ هَـٰذِهِ الْمَسْكَةُ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَأَعْبُدُونِ ﴾ (الأنبياء: ٩٢)، وأن الأنبياء على تاريخ الإنسانية أبناء أسرة واحدة: « الأنبياء أبناء علات» (أخرجه مسلم)، وألهم مشتركون في العمل على الترقي بالبشر وتحريرهم وإقامة البناء الإنساني الواحد المتكامل: «إِنَّ مَثْلِي وَمَثْلَ الأَلْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَشُلِ رَجُل بَنِي بَيْنًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ إِلا مَوْضِعَ لَبِنَة مِنْ زَاوِيَة، فَجَعَلَ النَّساسُ يَطُوفُونَ بِهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ: هلا وُضِعَتُ هَذِهِ اللَّبِيَّةِ عَلَى النَّالَ فَأَلَى اللَّبِيَّةِ وَأَلْ خَاتِمُ النَّبِيِّينَ» (أخرجه البخاري).

فهذه الأخوة الإنسانية، وأخوة النبوة، ووحدة الإله، ووحدة الخطاب، ورعاية كرامة الإنسان واحترام اختياره بعدم الإكراه، وجعل ميدان التنافس والترقي كسباً، وعدم جعل العقيدة حكراً على قوم أو جنس أو لون أو طبقة أو نسب هو الذي كان ولا يزال يمنح الإسلام القدرة على الامتداد والكسب، ويجعل من عطائه الحضاري عطاءً إنسانياً تشارك فيه جميع الشعوب والأجناس والألوان.

وبعد:

فهذا «كتاب الأمة» الرابع والعشرون بعد المائة: «انتشار الإسلام.. في كوسوفا»، للأستاذ سامر بايروش أحمدي، في سلسلة «كتاب الأمة»، التي تصدرها وقفية الشيخ على بن عبد الله آل ثاني، رحمه الله، للدراسات

والمعلومات (مركز البحوث والدراسات سابقاً) في دولة قطر، في سعيها الدائب لبناء الوعي، وكشف مواطن الحلل، الذي يعيق مسسيرة الأمة، ويقعدها عن أداء رسالتها في الشهادة على الناس وإلحاق الرحمة بحسم، تحقيقاً للغاية التي من أجلها كانت الرسالة الحاتمة: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَكَ إِلّا رَحْمَةً لِلْعَلْمِينَ ﴾ (الأنبياء:١٠٧)، وإعادة بناء الموالاة للقيم الإسلامية، التي تكاد تصبح غائبة بالأقدار المطلوبة، وتفكيك الموالاة للأشخاص وبيان أخطارها، واسترداد وحدة الأمة الوسط، ومعاودة إخراجها، وإشعارها بمسؤوليتها الإنسانية في الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وإعادة تأهيلها للشهادة على الناس وإبلاغ قيم الإسلام، استجابة لقوله تعالى: ﴿ وَكَذَلِكَ جَعَلَنَكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِنَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ﴾ (البقرة:١٤٣).

إن إعادة بناء الذات، واسترداد الفاعلية – وذلك بتــصويب منهج الاقتداء، والارتقاء إلى مستوى أن يكون الرسول علينا شهيداً – هو الذي يؤهلنا للشهادة على الناس (الآخر غير المسلم)، ويعيد بناء الأمة التي تمتلك معايير التوازن والاعتدال، فتحول بذلك دون الفتنة في الأرض وممارسات الإكراه والتسلط والاستعباد؛ ذلك أن غياب الأمهة الوسط عــن أداء رسالتها وقعودها عن أداء دورها، وحصول الخلل في ولائها وموالاهَــا يفسح المحال لامتداد الفتـنة والفسـاد، بكل تجلياتــهما في الحيـاة الإنسانية، يقول تعالى: ﴿ وَاللَّذِينَ كُفُرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيكَا لَهُ بَعْضٌ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنُن فِتَـنَةً فِي المؤرِين وَفَسَادٌ كَيْرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيكَا بُعْضٌ إِلَّا تَفْعَلُوهُ والفسانية، يقول تعالى: ﴿ وَاللَّذِينَ كُفُرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيكَا لَهُ بَعْضٌ إِلَّا تَفْعَلُوهُ والفسانية، والموالاة وعدم قيام الأمة برسالتها هو الــذي يتــيح الجــال لانتشار الفتن والفساد بكل أشكالهما.

وقد يكون من مكرور القول أن نعساود الإشارة إلى أن خطاب الإسلام خطاب عالمي، ورسالته إنسانية، لذلك كانت المسؤولية عن نشره وإبلاغه عالمية أيضاً، وكانت آفاق الشهادة المطلوبة تعم الناس جميعاً، حيثما كانوا، فمسؤولية المسلم إنما تتحدد بحماية إنسانية الإنسان، ورفع الظلم والفساد والإكراه والهيمنة عنه، وتحقيق حريسة الاختيار: ﴿ لَا إِكْرَاهَ فِي ٱلدِينِ ﴾ (البقرة:٢٥٦)، ﴿ وَقَائِلُوهُمْ مَتَى لَا تَكُونَ البقرة:٢٥٦).

وبالإمكان القول هنا، وإلى حد بعيد: إن رسالة الأنبياء الـسابقين، لسبب التطور والتأهيل الإنسان، كان خطابها قومياً -إن صح التعبير- وجغرافياً ووقتياً أيضاً، يقول تعالى في بيان ذلك: ﴿ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ وَالْمَائِدة: ٢٠)، ﴿ وَإِلَىٰ مَدَيْنَ أَغَاهُمْ شُعَيْباً ﴾ (هود: ٨٤)، لِقَوْمِهِ وَإِلَىٰ مَدَيْنَ أَغَاهُمْ شُعَيْباً ﴾ (هود: ٨٤)، ﴿ وَإِن رسالة النبوة الحاتمـة، اليها أصول الرسالات السماوية جميعاً، جاءت عالمية إنسانية، خالدة على الزمن، وهذا إضافة إلى أن رسالة النبوة وتعاليم الأديان وقيم السماء قامت على التكامل ومتابعة بناء حضارة النبوة حيى وصلت بالرسالة الخاتمة درجة الاكتمال والكمال: ﴿ الْيُوْمَ أَكُمْلُتُ لَكُمُ وَيَناكُ وَلِنَاكُمْ (المائدة: ٣).

وكلمة ﴿ دِينَكُمْ ﴾ هي خطاب للجنس البشري، الذي اتبع الأنبياء، الممتد من نبوة آدم، عليه السلام، إلى النبوة الخاتسمة حيث الكمال والاكتمال وتوقف الوحى.

لذلك نقول: بأن الوحدة والتكامل والشراكة في استنقاذ وهداية الجنس البشري كانت مهمة الأنبياء جميعاً، وأن الإيمان بالنبوة التاريخية ركن أساس في إيمان المؤمن بالنبوة الخاتمة، لا يستقيم إيمانه ولا إسلامه ما لم يؤمن بها، فالأمر قائم على التكامل والوحدة والإيمان، لكن الإشكالية دائماً في انغلاق أهل الأديان وتعصبهم.

إن النسزعات القومية والطائفية والعنصرية كانت ولا تزال ملازمة للبشر، وإنها تضيق وتتسع بحسب الظروف والأحوال لكنها لم تنقطع، وتتأرجح بين الارتفاع إلى مستوى الأخوة الإنسانية واستحقاقات قسيم النبوة من التحرر والانعتاق، وتنحدر إلى الارتكاس إلى حماة التعصب والنسزوع العنصري والقومي، الذي يذكي الروح العدوانية والعنسصرية ويؤدي إلى الصراعات والفتن والفساد.

إن الارتقاء إلى المستوى الإنساني، والتخلص من أسر روابط الأرض والعرق والجنس واللون والقوم ليس بالأمر السهل، بل يحتاج إلى نبوة أولي العزم.

ولعلنا نقول: بأن مهمة الرسالة الإسلامية كان الارتقاء بالإنسان إلى مستوى رابطة الفكرة والعقيدة والاجتماع على قيم الحق والخسير، السين تشكل النسب الاجتماعي والثقافي للإنسان، وتميزه عن حظائر الحيسوان، وتبنى الشخصية الاستقلالية، وتخلصه من روح القطيع، وترتقي بسه إلى مستوى الاختيار والتمييز بين الخير والشر.

وفي اعتقادي أن سر خلود الرسالة الإسلامية واستقرارها وامتدادها واستمرارها وانتشارها أنها رسالة الفطرة، فكأن بينها وبين الإنسان السوي تواعداً والتقاء، إضافة إلى أنها -كما أسلفنا - خطاب الله للإنسان دون حواجز، وحيثما كان، وليس حمكراً على قوم أو لون أو عنصر

أو زمان أو مكان، وأن مجتمعها مفتوح، وأنسها أول مسن دعسا إلى المواطن العالمي في أمة الإسلام، وأول من جعل ميزان الكراسمة منوطأ بكسب الإنسان وفعله، وأن خطابها اختياري، بعيد عسن القسسر والإكراه، وأن الإقبال عليها من الشعوب والأمم والأقوام والقبائل جاء بالاختيار، وبذلك نبع الإسلام وتشكل من طينة السبلاد ونسيجها الاجتماعي واختيارها نفسها، ولم يتحقق قسراً؛ ذلك أن العقيدة هي بطبيعتها ثمرة للاختيار، وأن الإكراه والإجبار لا يصنع قناعة وإنما يمشل حالة مؤقتة لا تلبث أن تزول لحظة زوال المكره، والشواهد أكثر من أن تحصى على سقوط الإمبراطوريات، التي سادت ثم بادت، وعادت الشعوب والأمم التي استعبدتها واستعمرها وسلبتها ثقافتها وعقبدها إلى قناعاً المعد عدة أجيال تربت خلالها على القهر والتسلط.

ولعلنا نقول هنا: إن سر بقاء الإسلام واستقراره واستمراره في البلاد التي وصل إليها أن أهل البلاد آمنوا به عن طواعية واختيار، و لم يسشكل عنصراً غريباً أجنبياً غازياً مفروضاً على أهل السبلاد يتحينون الفرص للانقضاض عليه للخلاص منه.. بل على عكس ذلك آمنوا به، ودافعوا عنه، وقدموا في سبيل حمايته التضحيات الكثيرة، واحتفظوا به في قلوبهم، خلال فترات طويلة من التسلط والقهر والتنصير والتهجير، وما لبشوا أن عادوا للانتماء له والالتزام بقيمه.

ويكفي أن نشير إلى أن أكثر من أربعة أخماس المسلمين في العالم اليوم وصلهم الإسلام عن طريق الدعوة، بل أكثر من ذلك حيث انتشر الإسلام من خلال النماذج المشيرة للاقتداء؛ فالمسلمون بسلوكهم وأخلاقهم وتعاملهم حين مروا ببلاد العالم، تجارة وسياحة ودعوة، كانوا نماذج أثارت الاقتداء، وكانوا سبباً في دخول الناس في الإسلام من خلال تلك النماذج الجديدة المختلفة عما هو موجود وقائم، واستمر الإسلام عقيدة وسلوكاً عند شعوب الأرض جميعاً، بما فيها بلاد البلقان.

وقد يكون التجار والسياح والدعاة، الذين حملوا رسالة الإسلام، من غير العلماء والفقهاء، وإنما من أهل الحُلُق المتميز والسلوك الإنساني الرفيع والمؤثر، ولذلك فقد يكون عند الكثير من الشعوب التي أسلمت بعض العادات والمخالفات الشرعية التي تحتاج إلى تصويب وتنقية، لكن ذلك لم يمنع من إيمانهم بالإسلام وانتسابهم لأمته: ﴿ وَلِكُلِّ دَرَجَنتُ مِمّا عَكِمُونَ ﴾ (الأنعام: ١٣٢).

فالإسلام - كما أسلفنا- بطبيعة رسالته وخطابه عالمي وليس حكراً على قوم أو لون أو جغرافيا، فلا أحد أحق به من أحد، لذلك نجد العطاء الحضاري، تاريخياً، جاء إنسانياً، شاركت فيه جميع الأقسوام والأجنساس والألوان والأزمان، فكان نسيجاً إنسانياً عالمياً؛ وقد تداول القيام على أمر المسلمين أجناس وأقوام كثر، فمن أسلم وحسن إسلامه يصبح مــؤهلاً يتجاوز حتى من سبقه وتقدمه بالإسلام.

فالتاريخ السياسي لمسيرة الأمة المسلمة يؤكد أنه في مرحلة الخلافة الراشدة وما بعدها، نوعاً ما، تم تداول السلطة على قاعدة الــــشورى في اختيار الحاكم، والشورى في إدارة شؤون الحكم بين القبائل عند النـــشأة الأولى، ومن ثم توالى عليها العرب والترك والمغول والسلاحقة والأكــراد والشراكسة والفرس... إلخ.

هذا عدا عن أن الوصول إلى المناصب الكبيرة والمـــؤثرة في الدولـــة المسلمة تحقق من جميع العروق والأحناس.

ولعلنا نقول: إن هذه الرؤية المبكرة للأمة العالمية وما ترتب عليها من تداول السلطة بين العروق والأجناس والألوان، واعتماد معايير الـــشورى في الاختيار بدأ قبل أربعة عشر قرناً، عندما كان الناس يعيشون الحكم التسلطي والقبلي والأســري، الحكم المقـــدس، حيث الحكم وقف على أمراء وقبائل لا تجوز معارضتهم أو مناصحتهم أو الخروج عليهم؛ لأن في ذلك عصياناً لله سبحانه وتعالى، فهم المتحدثون باسم الله تعالى(!)

وهنا حقيقة قد يكون من المفيد التوقف عندها، ولو بقدر، وهي أن الأمم أبقى من الدول، فالدول دائلة زائلة بطبيعتها؛ والعقائد أقوى مسن الفلسفات، والمبادئ أقوى من السياسات والحكومات، والقرآن أقوى من السلطان، وأنه على الرغم من إصابة الدولة في تاريخ الإسسلام وأن عروة الحكم الشوري أول ما انتقض لكن بقيت المشروعية العليا في

تاريخ دول المسلمين للإسلام، فإن الأمة بقيت خالدة وممتـــدة، وبقـــي ولاؤها وانتماؤها للكتاب والسنة.

فالدولة في الرؤية الإسلامية والفقه السياسي هي القيام بأمر الــــدين وإدارة شأن الدنيا وفق منهج الله، وأنما في المحصلة النهائية وسيلة وليست غاية، وسيلة لتنظيم أمر الدير وامتلاك قدرة أكبر لإبلاغه والدفاع عير قيمه ورد العدوان عنه؛ هي وسيلة للدعوة، وعلى ذلك فــــلا يجـــوز أن تنقلب غاية بحد ذاها، بحيث يصبح أمر الحفاظ والإبقساء عليها والبقساء فيها والحصول عليها هدفاً قائماً بذاته، حتى ولو توقفت عن أداء رسالتها. وقد تكون الإشكالية الكبيرة ومعظم المضاعفات التاريخيــة والفـــتن الكبرى بالنسبة للأحزاب والجماعات والتنظيمات والفرق والمذاهب، غلبة فلسفة وثقافة الوصول إلى الحكم وإقامة الدولة على فكرها وأنــشطتها، سواء كان ذلك عن قصد أو غير قصد، في أحيان كثيرة، على حــساب الدعوة، ودقة الانضباط بالقيم الإسلامية؛ وقد تُسيّس الدعوة وتــستغل شعائر وشعارات الدين للوصول إلى الدولة، بمعنى أن تصبح المعادلة: دعوة الدولة لا دولة الدعوة.

لذلك ففي كثير من الحالات قد يكون الانحياز للمجتمع، للأمهة، والفعل فيها، والتوسع في دوائر الخير، والتحرك ضمن فضاءات كسبيرة بعيداً عن الانفصال عن حسم المحتمعات لتشكيل جماعات أو طائفيات

أو منظمات مغلقة، تحت شعارات مفاصلة المحتمع وتجنب انحراف الناء الأنموذج المثير للاقتداء – والمحتمعات هي محل الدعوة – هو الأصوب.. وهنا يتطلب الأمر فطنة عالية، وموازنة مبصرة بين المصالح والمفاسد، وحسابات دقيقة، ودراسات موضوعية، بعيداً عن العاطفة والتحيز وإخلاص النيه لله سبحانه وتعالى، فقد يكون الانفصال عن حسم الأمة، بكل مكوناقا وأديالها وطوائفها، وتشكيل حسم غريب يؤدي إلى إلاارة العداوات والأحقاد، ويحاصر حركة الدعوة، فيصبح أهلها من الأحسرين أعمالاً، الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا وهم يحسبون ألهم يحسنون صنعاً.

ونشر الإسلام في مناخ من السلم والأمن هو الأولى والأحدى خاصة إذا كانت الدولة العتيدة مستهدفة وسوف تستنزف كل طاقتها وتعيش حالة المدافعة عن نفسها، وبذلك تقعد عن أداء رسالتها، وتعجز عن أن تشكل أنموذجا يثير الاقتداء، وتصبح جزيرة معزولة في محيطها الكبير تسهل محاصرها وشل حركتها وتعطيل قدراتها، وتأخذ شكلاً عنصرياً أو تعطي شكلاً عنصرياً، وقد تكون إقامتها ثمرة لحسابات دولية وإقليمية ظاهرها فيه الرحمة وباطنها من قبله العذاب، هدفها البعيد محاصرة الإسلام والحيلولة دون امتداده.

لا شك أن الدولة جزء من الإسلام، وأن السعي لإقامة دولة تؤدي رسالتها وتقوم بوظيفتها من تحقيق كسب أكبر للدعوة الإسلامية، وحماية لأبنائها أمر شرعي ومطلب إسلامي، وعلى الأخص إذا تعرض المسلمون لتطهير عرقى وممارسات عنصرية ممن حولهم، بحيث تغلب هنا قاعدة:

«درء المفاسد مقدم على جلب المصالح»، شأن حال المسلمين الألبان في البوسنة وإقليم «كوسوفا»، حيث تعرضوا لأسوأ أنواع التصفية الجسدية والتطهير العرقي والإبادة الجماعية والاغتصاب الشنيع والتعصب، الذي يستصحب عصور الظلام ويوقظ الروح الصليبية الحاقدة، التي تكاد تكون جزءً من المكون الذهني الممتد تاريخيًا، ولعلنا نقول: إن مجزرة واحدة مما وقع للمسلمين وما أوقع فيهم... يمكن أن تتحاوز مساحة مآسيها وضحاياها ما وقع من سلبيات في التاريخ الإسلامي جميعه، ومع ذلك فالمسلمون إرهابيون ومتطرفون (!)

والمحزن حقاً أن التاريخ القديم والمعاصر يحمل لنا دلالات ونتائج مخيبة للآمال لقيام بعض الدول باسم الإسلام، ومن ثم كيف تحولت إلى دول بوليسية يسودها الاستبداد السياسي والاضطراب الاجتماعي والفئت المذهبية والتخلف وإعطاء أنموذج سيء عن مفهوم الدولة وأدائها ووظيفتها في الإسلام، بل لعلنا نقول: إن قيام بعض الدول باسم الإسلام وانفصالها باسم الدين حمل الكثير من السلبيات والعداوات والأخطار لها وللأقليات المسلمة، التي بقيت معزولة في مجتمعات ما قبل الانفصال، تعانى من الاغتراب والحصار والحيلولة دون الاندماج.

وقد لا يكون المجال مواتياً لمثل هذا الكلام، أو وجهة النظر، بعد المعاناة الشديدة، التي عاشها المسلمون في بلاد البلقان، وخاصة «كوسوفا»، ونحن لا ندعي بأن الدولة في الإسلام بشكل عام أو الدولة العثمانية بالذات دولة ثيوقراطية دينية مقدسة ومعصومة عن الخطأ وأفحا

حكم الملائكة على الأرض، وإنما هي دولة مدنية، يحكمها بــشر يُختارون، يخطئون ويصيبون، لكن الدولة المسلمة على التاريخ، وخاصة الخلافة العثمانية، وبالرغم من كل الإصابات بقيت مشروعيتها الكــبرى قيم الإسلام.. وعلى الرغم مما يؤخذ عليها، فإذا ما قيست بممارسات الدول الإقليمية والقومية والعنصرية، التي قامت بعد الانقــضاض عليها حيث الناس يعانون من الجوع والخوف بكل مكوناتهما تــصدق فيها مقولة: «سيئات المقربين حسنات الأبرار».

وفي تقديرنا أن الكثير مما يقال عن الدولة العثمانية، التي كانت وراء انتشار الإسلام في أوربا والتي كانت وعاءً للأجنساس والألوان والأعراق، لا يخرج عن التحيز لها أو عليها، التحيز ضدها، بدوافع الحقد والعسداوة وروح الثأر، الأمر الذي لا يدع أدبى بحال للموضوعية، أو التحيسز لهسا بعاطفة وحماس ديني يؤدي إلى تجاوز الأخطاء وعدم امتلاك القدرة عسن الإفادة منها.

فالدولة العثمانية، كسائر الدول التي تعاقبت على حكم الأمة المسلمة عبر التاريخ، لم تكن دولة مقدسة معصومة عن الخطأ، دولة ملائكة، كما يحلو لبعض المسلمين أن ينعتها، كما ألها لم تكن في المقابل دولة شر، دولة شياطين مبر مجين على الشر، كما يحلو لبعض الحاقدين أن يصفها ويبخسها حقها، إنما هي دولة بشر يجري عليهم الخطأ والصواب.

والحقيقة التي ما تزال غائبة بالأقدار المطلوبة: أننا ولـــو وصــــلنا في دراساتنا وأحكامنا إلى امتلاك أدوات الإنصاف ومعايير التقويم الـــسليمة والموضوعية، التي تمكننا أن نعرف وننكر، لتحوَّل التــــاريخ الإســـــلامي والتاريخ العام إلى معلَّم يمنحنا الكثير من الرؤية الموضوعية والبصيرة النافذة لحسن التعامل مع قضايانا.

وبعد:

فهذا الكتاب في أصله رسالة علمية، نال الباحث بحا درجة الماحستير، ولا شك أن هذا الجهد العلمي الموتّق يشكل نافذة أمينة تمكّن من الإطلالة على انتشار الإسلام في دول البلقان بشكل عام، وفي إقليم «كوسوفا» بشكل خاص، ويبين الظروف التي رافقت هذا الانتشار والمعاناة التاريخية الشديدة التي عاشها المسلمون الألبان والتي دفعت بحسم للخروج هروبا بدينهم حيث استوطن الكثير منهم في بالاد السشام، واندبجوا بأهلها، وتزاوجوا معهم، وتعلموا في مدارسهم وجامعاتهم، وتمتعوا بثمرة الأخوة في الدين حتى أحب لهم الناس ما يجبون لأنفسهم، بعيداً عن أي تمييز وحس بالاغتراب.

لقد وحد الألبان أنفسهم وتوفر كرامتهم واسترداد إنسانيتهم بالإسلام، وحصلوا في رحاب الدولة العثمانية على الفرص المكافئسة، وتمتعوا بحقوق الأخوة، فالدولة العثمانية لم تكن دولة محتلة، حيث تبوأ فيها حوالي اثنين وأربعين ألبانياً منصب الصدر الأعظم (رئسيس وزراء)، وتمتعوا بالمواطنة الكاملة.

وتأتي أهمية هذا الكتاب من أنه يبرز تاريخ هذه الحاضرة من حواضر العالم الإسلامي، أو عالم المسلمين، التي تكاد تكون غائبة عن ثقافة الجيل اليوم، بكل ما تحمل من دلالات، وتبرز من صور، وتعرِّف مسلم اليوم، حيثما كان، بالتاريخ والواقع، لعل ذلك يبصره بالأخطار وبالطريق وبالوسيلة الأجدى لحمل خير الإسلام للبشرية ورحمته للناس.

وكنا نود أن يتسع زمن الرسالة بحيث يتجاوز المؤلف مرحلة البحث في الجذور والأصول وعوامل التشكل، التي مكنت للإسلام من الاستقرار والاستمرار والانتشار في بلاد البلقان، إلى شيء من قراءة واقع الحال، بحيث يبحث في عوامل وأسباب استقلال إقليم «كوسوفا» وما سبقه من المعاناة والحقد العنصري والتعصب الديني والتطهير العرقي والاغتصاب الجماعي والجرائم الإنسانية، التي مورست ضدهم والتي جعلت التعايش أو الحياة المشتركة تكاد تكون مستحيلة.

فما أشبه اليوم بالبارحة، فكما أن الظلم والاضطهاد واستلاب حرية الاختيار والاعتقاد والتعصب الديني هيأت أهل تلك السبلاد لاعتناق الإسلام، الذي وحدوا أنفسهم فيه، فإن التصفية الجسدية والتعصب والتمييز العنصري والتطهير العرقي والجرائم الجماعية، التي لا تكاد تصدق، هي التي دفعت الإقليم اليوم إلى الانفصال أو الاستقلال، لعل ذلك يكون وسيلة حماية من تحول الإقليم إلى مقابر للناس وهم أحياء.

والله غالب على أمره.

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على رسوله الصادق الأمين، خاتم الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وصحبه والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

تعتبر المناطق التي كانت تضمها دول البلقان، في الفترة موضع هذه الدراسة، من المناطق الساخنة والملتهبة سياسياً في الوقت الحاضر، باعتبارها تضم مجموعات كبيرة من المسلمين تمثل أغلبية في بعض دولها كما هو الحال بالنسبة إلى «كوسوفا»، التي تعيش داخل قارة تعتبر بحكم اعتناق معظم رعاياها للنصرانية ووجود زعامات معظم الطوائف النصرانية وعلى رأسهم «البابا» الذي مقره بالفاتيكان بها قارة نصرانية، وهي القارة الأوروبية السي بدأت في الآونة الأخيرة تضيَّق الخناق على المسلمين من رعاياها بصفة خاصة، وتمارس ضغوطاً على الدول الإسلامية بصفة عامة.. هذه الوضعية الحالية لدول البلقان، وخاصة «كوسوفا»، تجعل منها ظاهرة تستحق الدراسة.

ومن هنا جاء اختيارنا لموضوع انتشار الإسلام في «كوسوفا» في القرن الخامس عشر الميلادي لتسلط الضوء على الظرفية التاريخية، التي كانت تمــر ها «كوسوفا» قبيل انتشار الإسلام فيها، والوسائل والمعينات التي استخدمها

المسلمون لفتح «كوسوفا» ونشر وتوطين الإسلام والنقافة الإسلامية فيها، وتسليط الضوء كذلك على الدولة الإسلامية، التي تبنت مسشروع الفستح الإسلامي وهي الدولة العثمانية.

وتتضمن هذه المقدمة المحاور الآتية: الإشكالية المحورية للبحث، وأهمية البحث، وأهداف البحث، وتساؤلات البحث، وحدود البحث، والدراسات السابقة، ومنهج البحث، وهيكل البحث.

وفيما يلى تفصيل لكل محور على حدة:

- إشكالية البحث:

ما هي القوى الإسلامية التي كانت وراء الفتح الإسلامي لكوسوفا؟ وما هي الظروف التاريخية التي كانت تمر بها «كوسوفا» قبل الفتح؟ وكيف تمكن الفاتحون المسلمون من اغتنام هذه الظروف وفتح «كوسوفا» وتوطين الإسلام والثقافة الإسلامية بها؟ وما هي النتائج التي ترتبت على ذلك؟

- أهمية البحث:

بكتسب هذا البحث أهميته من كونه يسعى إلى:

أولاً: إبراز الوضع الديني والاجتماعي والسياسي في «كوسوفا» بصفة خاصة وبلاد البلقان بصفة عامة قبل الفتح العثماني.

إن التحول الديني الذي حدث في بلاد البلقـــان بعد الفتــــــ العثماني لا يمكن فهمه وتقويمه تقويماً علمياً إلا بعد الوقوف على الأوضاع الدينيــــة

والسياسية والاجتماعية التي كانت سائدة في المنطقة المذكورة، وهذا ما سوف يضطلع به هذا البحث.

ثانياً: توضيح الوسائل التي استخدمها العثمانيون لجذب ألبان «كوسوفا» للإسلام:

تحاول هذه الدراسة أن تقرأ المصادر والدراسات المتعلقة بانتشار الإسلام في «كوسوفا» قراءة متأنية وفاحصة لأجل الوصول إلى الوسائل، التي استخدمها العثمانيون لجذب الألبان إلى الدين الإسلامي، للاستفادة منها في عارسة الدعوة إلى الإسلام في الحاضر والمستقبل، ولتفنيد الأباطيل والأكاذيب التي روج ويروج لها أعداء الإسلام فيما يخص تحول الألبان إلى الدين الإسلامي.

ثالثاً: المساهمة في إعادة كتابة تاريخ «كوسوفا»:

تناولت أقلام عديدة تاريخ «كوسوفا» وخاصة الجانب الإسلامي منه، وقد تنوعت هذه الأقلام، فبعضها كان متطرفاً ومنحازاً لثقافته ودينه ومتحاملاً على الفترة العثمانية في هذه المنطقة، وبعضها كان معتدلاً ولكنه لم يأخذ بعين الاعتبار وجهة النظر الكوسوفية، ومن هنا جساء دور هذه الأطروحة باعتبارها مشروعاً ينتمي صاحبه إلى المنطقة المستهدفة بالدراسة، وألزم نفسه التقيد بقواعد البحث العلمي في كتابته وعلى رأسها الوقوف على الدراسات والكتابات السابقة وتقويمها وتخصيص مساحة كبيرة لوجهة النظر المحلية تجاه الموضوع المطروح.

- أهداف البحث:

يهدف البحث إلى تحقيق الأهداف الآتية:

١- بيان كيفية انتشار الإسلام في «كوسوفا»، مع ذكر الوسائل التي استخدمها العثمانيون لنشر الإسلام فيها.

٣- الربط بين الماضي والحاضر لفهم التقدم الحضاري والثقافي الحسالي
 في «كوسوفا» والانطلاق منه للتخطيط للمستقبل.

٤ معرفة أسباب التوجه العثماني نحو بلاد البلقان عامة، و«كوسوفا»
 بصفة خاصة.

٥- معرفة كل من الموقع الجغرافي لكوسوفا، وأصل تسمية الألبانيين،
 وأصل سكان «كوسوفا»، وأصل اللغة الألبانية.

٦- إبراز دور الدعاة في نشر الإسلام في «كوسوفا» .

تساؤلات البحث:

تتلخص أسئلة البحث في الآتي:

١- ما الموقع الجغرافي لكوسوفا؟

٢- ما أصل تسمية الألبانيين؟

٣- ما أصل سكان «كوسوفا» ؟

- ٤ ما أصل اللغة الألبانية؟
- ٥- ما هو الوضع السياسي والاجتماعي في «كوسوفا» قبـــل الفـــتح
 العثمان؟
 - 7- ما هو دور قوم «البجناك» في انتشار الإسلام في «كوسوفا» ؟
- ٧- ما هو دور الداعية «صاري صلتوق» في انتشار الإسلام في «كوسوفا» ؟
 - ٨- من هم العثمانيون؟
 - ٩- ما هي مراحل الفتح العثماني «لكوسوفا»؟
 - ١٠ ما هي أسباب التوجه العثماني «لكوسوفا»؟
- ۱۱- إلى ماذا كـان العثمـانيون يهـدفون مـن وراء اســتيلائهم على«كوسوفا» ؟
- ١٢ ما هي العوامل التي كانت وراء انتشار الإسلامي في «كوسوفا»؟
 - 17- ما هي اسهامات العثمانيين في «كوسوفا» ؟
 - ٤ ١- ما هي إيجابيات العثمانيين وسلبياتهم في «كوسوفا» ؟

- حدود البحث:

يتحدد موضوع البحث في: انتشار الإسلام، واختيار القرن الخـــامس عشر الميلادي زمانًا و «كوسوفا» مكاناً.

- الدراسات السابقة حول الموضوع:

إن الواحب، أكاديمياً، على كل باحث أن يقوم بإخبار الآخرين عن أي دراسة كُتبت حول موضوع بحثه، مستقلة كانت أو داخل مجلة متخصصة، وأي كتاب حديث أورد في جزء منه جزئية تتعلق بموضوعه، ثم أن يقوم بتقويمها وتحديد أهميتها بالنسبة إلى دراسته.

وبالنسبة إلى الموضوع الذي نحن بصدده، فقد اطلعت على كثير مسن المصادر والدراسات، التي لها علاقة بتاريخ انتشار الإسلام في البلاد البلقانية عامة والألبانية بصورة خاصة، فلم أعثر من بينها على كتاب أو بحث بعنوان «انتشار الإسلام في «كوسوفا» في القرن الخامس عشر الميلادي – التاسم الهجري»، لذلك أستطيع أن أقول: إن هذا البحث يعتبر البحث الأول في هذا الجانب، حسب علمي، ولكني قد وجدت مقالات في بعض المحسلات الألبانية بعنوان «انتشار الإسلام لدى الألبان»، وقد استفدت منها، كما استفدت من الكتب التاريخية المعتمدة في تاريخ الألبانيين عامة و «كوسوفا» بصفة خاصة (۱).

Historia e popullit shqiptar: grup autorësh, akademia e با من تك الكتب: shkencave e Shqipërisë - Instituti i historisë, Skender Rizaj: Kosova Dr. المن كلك كتاب gjate shekujve XV, XVI Dhe XVII, Muhidin المنطقة عند المناسبة المنطقة بالمناسبة وكذلك كتاب Husamedin Feraj المنطقة بالمنطقة بالمنطقة التشار الإسلام لدى Ali M. Basha و Dituria islame. ومن المقالة التي كتبها Dr.Muhamet Pirraku في مجلة: .Dituria islame.

- منهج البحث:

تم استخدام وتوظيف المنهج التاريخي، الذي يهتم بفحص المعلومة وإسنادها إلى صاحبها، كما تم توظيف المنهج التحليلي، وبناء عليهما تم الاهتمام بما يأتي:

١- الإطلاع على المصادر، التي تعد من أهم الكتب المعتمدة في التاريخ الألباني، وكذلك المصادر والمراجع التي لهما علاقمة بانتمشار الإسمالام في «كوسوفا».

٢- التنقيب في المراجع العربية، التي لها علاقــة بالدولــة العثمانيــة الإسلامية وانتشار الإسلام في بلاد البلقان، ومــن ضــمنها «كوســوفا»، وتوظيف ما بما من معلومات في بناء وتطوير وجهة البحث.

٣- كتابة أسماء المدن والأماكن الألبانية بالحرفين العربي واللاتيني وفقاً
 للنطق المحلى لها مثلاً: بريشتينا – Prishtina.

٤- الالتزام بكتابة التاريخ الهجري وما يوافقه من التاريخ الميلادي في البحث كله.

- هيكل البحث:

يتكون هيكل هذا البحث من الآتي:

- المقدمة.

الفصل الأول: «كوسوفا» قبل الفتح العثماني، و يحتوي على أربعة مباحث:
 المبحث الأول: الموقع الجغرافي «لكوسوفا».

المبحث الثاني: أصل تسمية الألبانيين.

المبحث الثالث: أصل سكان «كوسوفا».

المبحث الرابع: أصل اللغة الألبانية.

- الفصل الثاني: دور الدعاة في انتشار الإسلام في «كوسوفا» قبل العثمانيين، ويحتوي على ثلاثة مباحث:

المبحث الأول: الوضع السياسي والاجتماعي في «كوسوفا» قبل العثمانيين.

المبحث الثاني: دور «البحناك» في انتشار الإسلام في «كوسوفا».

المبحث الثالث: دور الداعية «صاري صلتوق» في انتشار الإسلام في «كوسوفا».

- الفصل الثالث: الفتح العثماني لكوسوفا، ويحتوي على أربعة مباحث: المبحث الأول: التعزيف بالعثمانيين.

المبحث الثاني: مراحل الفتح العثماني «لكوسوفا».

المبحث الثالث: أسباب التوجه العثماني «لكوسوفا».

المبحث الرابع: استيلاء العثمانيين على «كوسوفا» ونواحيها.

- الفصل الرابع: «كوسوفا» تحت سيطرة العثمانيين، ويحتوي على ثلاثة ماحث:

المبحث الأول: وسائل العثمانيين لنشر الإسلام في «كوسوفا».

المبحث الثاني: إسهامات العثمانيين في «كوسوفا».

المبحث الثالث: القيم العثمانية في «كوسوفا».

- الخاتمة:

أولاً: النتائج.

ثانياً: التوصيات.

الفصل الأول «كوسىوفا» قبل الفتح العثماني

المبحث الأول الموقع الجغرافي لكوسوفا

تعتبر دراسة الموقع الجغرافي أمراً مهماً؛ لأنها تظهر المزايا، التي يمتساز ها ذلك الموقع، من حيث المناخ الطبيعي وأهميته وثرواتسه وخسصوصياته واتصاله بالعالم الخارجي؛ من أجل ذلك فسوف يتم إيضاح ما يأتي:

معنى كلمة «كوسوفا»، أصلها وتطورها، والموقع الجغرافي، والسدول المجاورة لها، وإمكانية التواصل بينها وبين العالم الخارجي.

أولاً: معنى كلمة «كوسوفا» في اللغة والاصطلاح:

- «كوسوفا» لغة:

إن لفظ «كوسوفا» مكون من جزئين، أما الأول «كاسا kasa» وتعني العمق، وأما الثاني «وا va» فهو لفظ يستخدم لوصف الأماكن والمناطق، وبعد تركيب شقيها تصبح «كاساوا Kasava» وبمذا الاسم سلحلت

لأول مرة، ولكن اللفظ السائد والمؤرخ منذ القرن الثاني عشر هو اللفظ «كوسوفا Kosova»(١).

فاستخراج المعنى التكويني لهذا الاسم المكاني يدلنا على أن هذه التسمية قديمة وعريقة تاريخياً، ومعروفة تقريباً منذ العصر الأول الإيليري – الألباني، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى بناء على اللفظ «كاس kas» كونست الأسماء الكثيرة منذ العصر القديم، مثلاً: أسماء الرجال ككاس-ي-kas-i كاسيوس kassius، كاسو kasu، وبعد ذلك أسماء القبائل، ككاسترات كاسيوس كاستريؤوت kastriot. أما الجزء الآخر «وا-«»، فإنه يضاف إلى آخراللفظة لوصف الأماكن والمناطق، مثلاً: كوسووا kosova، مارووا شعره «دوا»، فإنه يضاف المحترية وسفه الأماكن والمناطق، مثلاً: كوسووا kosova، مارووا أنحره «الهماكن والمناطق، مثلاً بعدوله والمعربة والمعرب

وهناك من يقول إن: كلمة «كوسوفا» مأخوذة من «كاس كاس هماه «kas» وتعني الجبل، التل، و«وا va» وتعني السهل الواسع المرتفع (٢٠٠٠). ولكلمة «وا va»، معان كثيرة في اللغة الألبانية، وهي:

- مخاضة، مثلاً: مخاضة البحيرة (٤).

Dr. Muharem Cërabregu: Gjeo dhe hartolinguistika – Hartografia (1) II, Prishtinë, Biblioteka – tekstet universitare, 1989, fq.: 236.

Ibid., fq.: 236. (7)

Grup autorësh: Gjeografia e Kosovës – për klasën e VIII të (r) shkollës fillore, Prishtinë, Enti i teksteve dhe i mjeteve mësimore i Kosovës, 1995, fq.: 6

Dr. Muharem Cërabregu: fq.:236. (1)

- المضحل (المكان الذي يقل فيه الماء) في نمر ما، الذي يفتح حيق يتسع حجمه، ويمكن المرور عبره حتى تطلع إلى جهة أخرى(١).
 - ممر المشاة، والرصيف في الغابة أو في الحقل(٢).
 - الحل والمخرج للنجاة من الظروف الصعبة^(٣).

- «كوسوفا» اصطلاحاً:

إن كلمة «كوسوفا Kosova» اسم لمنطقة معروفة في البلقان، استوطنها قديماً الداردانيون الأصليون، وكان ذلك، كما يقال، قبل الميلاد، ويستوطنها حديثاً الألبانيون (سكان «كوسوفا») وهم أحفاد الداردانيين.

وإن أصل كلمة «كوسوفا» أصل ألباني، ينطقها الألبانيون «كوسوفًا» بفتح الفاء، وأما الصرب والأوروبيون فينطقونها «كوسوفُو» بضم الفاء (1).

اشتهرت «كوسوفا» قديماً بـ «قوصوه» (٥) وعرفــت حــديثاً بــــــ «كوسوفا» ومعناهما واحد (٦).

Grup autorësh: Fjalor i gjuhës së sotme shqipe, Tiranë, (\) shtypshkronja MIHAL DURI, 1980, fq.: 2103,

Ibid., fq.: 2103 (Y)

Ibid., fq.: 2103 (*)

⁽٤) بهاء أحمد الأمير، «كوسوفا» المذابح والسياسة (القاهرة: دار النشر الجامعات، ١٩٩٩م) ص١١.

^{(°) «}قوصوه» قوص معناها كبير أو واسع، وأوه معناها السهل، وهناك مسن يقسول: إن كلمة «كوسوفا» تعني ساحة الطيور السوداء، والجدير بالذكر أن الأسماء العديدة مثل: «قوصوه» و «قوصووه» و «قوص أوه» و «كوسوفا» و «كوسوفو» كلها بمعنى واحد، انظر: محمد فريد بك المحامي، ص ١٣٥؛ الدكتور محمد سهبل طقوش، ص ٣٤.

⁽٦) بهاء أحمد الأمير، ص ١١.

ثانياً: الموقع الجغرافي لكوسوفا:

تبلغ مساحة «كوسوفا» ١٠٨٧٧ كلم مربع، وحسب الإحصائية التي أجريت في عام ١٤١٥هـ / ١٩٩٤م، بلغ عدد سكّان «كوسوفا» (مربت في عام ٢,١٧٥,٠٠٠ نسمة، أكثر من ٩٠% منهم ألبانيّون أصليّون، والمتبقون يتوزعون بين الصرب وأهل الجبل الأسود والغجر والأتراك.. وعاصمة «كوسوفا» هي «بريشتينا Prishtina» التي يبلغ عدد سكّالها ٥٠٠,٠٠٠ وتغيرت نسمة، وذلك بناء على إحصائية عام ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م (١١). وتغيرت الأحوال الإحصائية لسكان مدينة «بريشتينا» بعد الحرب، التي انتهت في الشهر السادس لعام ١٤٢٠هـ/ ١٩٩٩م، بحيث زاد عدد سكالها بـشكل واضح وذلك خلال فترة قصيرة من الـزمن حيث وصل تقريباً إلى

تمتلك «كوسوفا» موقعاً جغرافياً استراتيجياً، حيث توجد حولها جبال وغابات مترابطة ومتتالية. والجبال الأكثر أهمية وجمالاً هي جبال «شاري Sharri» التي تقع إلى الشرق من جبال ألبانيا الشمالية، وتحتل جزءاً كبيراً من «كوسوفا» الجنوبية، ويصل أعلى جزء من هذه الجبال إلى ألفين

Akademia e shkencave – qendra e inciklopedisë shqiptare: (\)
Kosova në vështrimin enciklopedik, Tiranë, Shtëpia botuese – TOENA-, 1999, fq.: 7

و خمسمائة متر، وبعضها مغطى بالثلج باستمرار، والمراعي في هذه الجبال هي أماكن مثيرة بجمالها، وأثناء الصيف ترعى فيها الماشية (١).

فالموقع الجغرافي، إلى حانب المساحة التي تحتلها الدولة، والمعددن والغابات والجبال والبحار والأنهار التي تتحكم في تقدمها واتصالها بالعالم الخارجي^(٢).

تعتبر الجبال «الألبية» في «كوسوفا» أعلى المناطق الكوسوفية، وهمي من المناطق العليا في البلقان، حيث يصل ارتفاعها إلى أكثر من ٢٥٠٠ متر فوق سطح البحر؛ والطقس في الجبال الألبية شديد البرودة في الشتاء ويغطي الثلج بعضها شهوراً، وفي بعض الأماكن الألبية الشاهقة لا يذوب الثلج أبداً، وفي هذه الجبال تعيش حيوانات مختلفة، منها: الدب والمسذئب والحنسزير الوحشي والمساعز والغزال والدجاجة الوحشية والسديك الوحسشي والحجل وغيرها(٢).

وتقع «كوسوفا» في الجزء الرئيس لبلاد البلقان، وحدودها برية كلها، وترتبط بعلاقات مع العالم الخارجي بحكم موقعها وسهولة الوصول إليها؛ ولها أهمية تاريخية وعسكرية واستراتيجية، هذا إضافة إلى توافرها على عدد

Noel Malcolm: Kosova nje histori e shkurter, KOHA-Prishtine, (1) Tirane, fq.: 1

Dr. Muharem Cërabregu: fq.: 156 (Y)

Akademia e shkencave, fq.: 16, 17, 18, 23 (*)

كبير من الطرق المهمة؛ ولأجل ذلك كانت «كوسوفا» مسستهدفة مسن الأجانب، مثل: الرومانيين والبيزنطيين والصربيين وغيرهم(١).

تقع «كوسوفا» في حسنوب شرقي أوروبا، في وسط بلاد البلقان، وليس لكوسوفا اتصال مباشر بالبحر الأدرياتيكي، ولكن لها طريقين للوصول إلى البحر الأدرياتيكي، فالأول يبدأ من مضيق «روغووا rugova» (أدع كم طولاً) ثم يمر بالجهة الشمالية الغربية لنهر «إيبري ibri فالجبل الأسود فالبحر الأدرياتيكي، وأما الثاني فهو عبر واد لنهر «دريسن الأبيض drini i bardhe» ثم ألبانيا ثم البحر الأدرياتيكي.. و «كوسوفا» محاطسة تقريباً من جميع نواحيها بجبال عالية يصل طولها في المتوسط إلى ٢٠٠٠ متر (٢).

تمتلك «كوسوفا» كثيراً من الأنمار والأودية، التي تجري فيها وتصب في ثلاثة بحار هي: البحر الأدرياتيكي، والبحر الأسود، وبحر إيجه، أما الأنمــــار الرئيسة في «كوسوفا» فهي ثلاثة:

١ - دريني الأبيض «Drini i bardhe» وهو أهمها، به شــــالاًل يـــصل طوله إلى حوالي ٣٠ متراً، ويمتد هذا النهر إلى ١٢٨ كيلو متراً منها ١١١٥٥ تقع داخل الأراضى الكوسوفية (٣٠).

Grup autorësh: Gjeografia e Kosovës, fq.: 5, 6 (1)

Akademia e shkencave, fq.: 8 (7)

Ibid, fq.: 26, 27 (°)

۲- إيبري «Ibri» يصل طوله إلى حوالي ۲۸۰ كيلو متراً، ولكن ۸۵
 كيلو متراً فقط منه تقع داخل الأراضى الكوسوفية (۱).

٣- لبنسي «Lepenci» يصل طوله إلى ٨٥ كيلو متراً، ويتميز بوجود
 كمية كبيرة من السمك من نوع السلمون المرقط - التروتة في مياهه (٢).

وتشتهر «كوسوفا» بكمية كبيرة من النباتات المتنوعة، تــصل إلى ٢٥٠٠ نوع؛ وتعتبر «كوسوفا» من أغنى المناطق البلقانية فيمـا يتعلــق بالنباتات وتنوعها^(١).

وتعتبر الأراضي الكوسوفية من أغنى المناطق الأوروبية من حيث المعادن، مقارنة بمساحتها الصغيرة، بحيث تمتلك «كوسوفا» كميات كسبيرة من الرصاص والزنك، وتحتل أحد المراكز الأولى من بين الدول الأوروبية في هذا الشأن (1).

وأكبر منجم للرصاص في «كوسوفا» هو منجم «تربسشا Trepca»، الذي يقع في مدينة «ميتروويتسا Mitrovica»، ويليه منجم «هايوالييسا Kishnica» وكلاهما موجود بالقرب مسن مدينة «بريشتينا Prishtina».

Ibid, fq.: 28 (1)

Ibid, fq.: 31. (*)

Ibid, fq.: 36 (*)

Ibid, fq.: 42, 43 (1)

Prof. Dr. Mark Krasniqi: Gjeografia ekonomike, Prishtine, Enti I teksteve (°) dhe njeteve mesimore te Kosoves, botimi i katert, 1985, fq.: 307

بدأ استغلال معادن الأراضي الكوسوفية قبل الميلاد، وذلك من قبل الداردانيين أولاً، وثم ازداد هذا النشاط المركز لاستغلال تلك الأراضي عجيء الاحتلال الروماني، وقد استمر هذا الاستغلال حتى بعد بجيئ البيزنطيين والعثمانيين وإلى يومنا هذا (1).

والرومان هم الذين قاموا بتشييد مساكن كثيرة في «كوسوفا» (داردانيا القديمة) في المناطق الغنية بالمعادن، مثلاً: في مدينة «أولبيبانا Ulpiana»، وهو اسم قديم لمدينة «بريشتينا Prishtina». وفي العصر الروماني كان العبيد هم الذين يشتغلون في المعادن أو «الإيليريون» الذين كانت عندهم خيرة في المعادن أو «الإيليريون» الذين كانت عندهم خيرة في المعادن أو «الإيليريون» الذين كانت عندهم

يقول المؤلف البولندي «يووان دلوغاشي Jovan Dlugashi» الـــذي عاش في القرن الخامس عشر الميلادي: «إن صربيا (كوسوفا) تملك منـــاجم كثيرة وغنية ومتنوعة» (1).

Dr. Muharrem Cerabregu: fq.: 162 (1)

Skender Rizaj: Kosova gjate shekujve XV, XVI Dhe XVII, (*) Rilindja, 1982, fq.: 98

Ibid, fq.: 99 (*)

Ibid, fq.: 99. (\$)

وقد أعجبت الدولة العثمانية بمناجم «كوسوفا» الغنية، بحيث يقــول المؤرخ الإخبــاري التركي «دورسون بك Dursun beu» الذي عــاش في القرن الخامس عشر الميالادي: إن «كوسوفا» تعتبر مركزاً لجميع المناطق، وهي مملوءة بالمعادن مثل السذهب والفسضة، وكانست الإدارة العثمانية تمتم بصناعات المعادن، وذلك حتى قبل الفتح العثمـــاني الكامــــل «لكوسوفا» الذي كان في عام ١٨٥٠/٥٥٥ م؛ لأها كانت قبل هـذا العام ترسل عمَّالها ومراقبيها إلى أهم المناطق وخاصـة الأسواق الرئيسـة، وإلى بعض المدن والمناجم التي كانت خارج مراقبة ممثَّلي الحكَّام الــصربيين، وكان هدف العثمانيين من ذلك إعاقة تصدير الفضة ما دامت الدولة فإن بعض الرخال من مدينة «دوبروونيك Dubrovnik» قـــد اعتنقـــوا الإسلام - وذلك قبل الفتـح العثماني الكامل - وفي الحقيقة قد حـدث ذلك طواعية^(١).

وأحسب أن هؤلاء الرجال، الذين اعتنقوا الإسلام، هم الذين كانوا يشتغلون في المعادن التي كانت في داخل حدود «كوسوفا» الحالية، وذلك كخبراء في الشؤون المعدنية.

Ibid, fq.: 100 (')

كانت الإدارة العثمانية تهتم اهتماماً بالغما بالاستكشافات للمناجم بمختلف أنواعها، لحاجتها لها لتوفير احتياجات الحميش العثماني الكبير من السلاح(١).

ولكي تتضح، أكثر فأكثر، فكرة علو منزلة «كوسوفا» ومقامها المركزي في هذه المنطقة البلقانية يكفي أن نذكر هنا ما أشرنا إليه سابقاً من أن الأنحار التي تنبع من «كوسوفا» تفيض في ثلاثة شواطيء بلقانية وهي: إيجه، والبحر الأسود، والبحر الأدرياتيكي (٢).

إن المعلومات الجغرافية، التي أشرنا إليها في هذا الجزء من البحث، توضح لماذا كانت «كوسوفا» تتمتع بأهمية تاريخية باستمرار (٢٠).

Ibid, fq.: 101 (1)

⁽٢) يسمى أحد هذه الأنهار «لبنسي Lepenci» الذي ينبع ويجري من الجنوب ويمسر بمدينة كوسوفية هي «كاشانيك Kacanik» ويمر بمقدونيا، ويفيض في عاصمتها في نهر «واردار Vardar» ويستمر في جريانه حتى يصل إلى الشاطئ اليوناني قريباً من مدينة «سلانيك Selanik». أما النهر الثاني فيسمى «إيبري ibri» وهرواوا Selanik» الشمال ويمر بشرقي «كوسوفا» و «صربيا»، ويفيض في نهر «مرواوا Morava» الشمال ويمر نشرقي «كوسوفا» و «صربيا»، ويفيض في نهر «مالغراد Belgrad» قريباً من مدينة «بلغراد Belgrad الثالث «دريني الحالية) ويقع «وادي موراوا» في جنوب شرق صربيا. ويسمى النهر الثالث «دريني Drini» وهو الاسم الذي ذكر في تاريخ هذه المنطقة باستمرار، وينبع من غرب «كوسوفا»، ويمر عبر جبال ألبانيا الشمالية ويفيض في البحر الأدرياتيكي قريباً من مدينة اشكودرا، انظر: Noel Malcolm, fq.: 2

Ibid., fq.: 4 (^r)

تالتًا: الدول المجاورة لكوسوفا:

تقع «كوسوفا» في قلب بلاد البلقان، التي تسمى اليوم بأوروبا الـــشرقية.. و«البلقان» كلمة تركية أصيلة ومعناها: الجبل الوعر المكــسو بالغابـات. وتشمل كلمة «بلقان» عدة دول، هـــي: كرواتيــا، صــربيا(۱)، الجبــل الأسود(۲)، «كوسوفا»، سلوفنيا، ألبانيا، مقــدونيا، البوســنة والهرســك،

⁽۱) «صربيا»: كانت جمهورية صربيا إحدى جمهوريات يوخسلافيا السابقة، ونقسع فسي جزيرة البلقان في جنوب قارة أوروبا، تحدها المجر من الشمال، ورومانيا وبلغاريا مسن الشرق، ومقدونيا وكوسوفا من الجنوب، والجبل الأسود والبوسنة والهرسك وكرواتيا من الغرب. عاصمتها «بلغراد»، تبلغ مساحة صربيا الحالية ٤٨٤/٧ كلم مربع، ويبلغ عدد مكانها ١٠٠٠٠٠ نسمة. اللغة الرسمية فيها هي اللغة الصربية، والصرب مسن جنس المعلف «الصقائبة»، كانوا يعيشون في أول أمرهم بالقرب من بحر «الخزر» المعسروف الأن ببحر «قزوين». وعندما هاجمتهم الجحافل الطورانية من الجهة الشرقية اضسطروا الله القرار ناحية الغرب حفاظاً على حياتهم إلى أن استقروا في الجزء السئمالي مسن البلقان، وكان ذلك في القرن المدابع الميلادي أو بعده بقليل، على خلاف بين المسؤرخين، البلقان، وكان ذلك في القرن المدابع الميلادي أو بعده بقليل، على خلاف بين المسؤرخين، وهي الأن جمهورية باسم «صربيا».. كانت تابعة لأقاليم الدولة العثمانية في الفتسرة ما بين عامي ١٤٧٠-١٢٣١هـ (١٩٨٩هـ /١٩٨٩م) واستقلت بعد الحرب العالميسة الأولى الألمانية والنمساوية والبلغارية، وعادت صربيا مملكة بعد الحرب العالميسة الأولى الألمانية والنمساوية والبلغارية، وعادت صربيا مملكة بعد الحرب العالميسة الأولى والأساطير الصربية (القاهرة: المختار الإسلامي، ١٩٩٩م) ص ٢٤ وما بعدها.

⁽۲) «الجبل الأسود»: يسميه الأتسراك «قسرا داغ»، أمسا باللغسة الإنجليزيسة فيسممي «Montenegro»، وهو إقليم صغير في يوغسلاقيا السابقة تحده كرواتيا من الغرب، والبوسنة والبوسنة والهرسك من الشمال الغربي، وصربيا من الشمال الشرقي، وكوسسوفا مسن الشرق، وألبانيا من الجنوب الشرقي، والبحر الأدريساتيكي مسن الجنسوب الغربسي. وعاصمته «تيتوغراد» أو «بودغوريتسا». استقل بموجب معاهدة برلين، وأصبح مملكة سنة ١٩١٠م، وانضم إلى يوغسلافيا السابقة عام ١٩١٨م؛ والجبل الأسود الآن يسشكل مع جمهورية صربيا اتحاداً باسم جديد ألا وهو «صربيا والجبل الأسود (يوغسلافيا المجددة)». وعدد سكان الجبل الأسود وحده ٢٠٠٠٠٠ نسمة، انظر: محمد قسارون، المسلمون في يوغسلافيا (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٩٤، ص: ٨٠).

بلغاريا، رومانيا، اليونان، والجزء الأوروبي لتركيا(۱)؛ والذي يزور أية دولة من الدول البلقانية فإنه سيحد فيها الجبال والغابات، وبصورة كثيفة في كل ناحية من نواحيها. يقول العالم الألباني «شمس الدين سامي فراشري» في كتابه الشهير «قاموس تركي»، وهو باللغة التركية القديمة، ويعتبر من المعاجم المعتمدة فيها: «بلقان- بالقان»: المكان الوعر، والمتنالي بالجبال، أو الجبل المستور بالغابات، وسلسلة الجبال(٢)؛ وهناك من يقول: إن كلمة التي سميت باسم البلقان اعتبرت مركزاً للحضارة الأوروبية القديمة، وعشر علماء الآثار في بلاد «البلقان» على آثار تدل على وجود حياة بشرية فيها منذ سبعين ألف سنة قبل الميلاد... وهناك عوامل جغرافية كثيرة ومهمة فيها منذ سبعين ألف سنة قبل الميلاد... وهناك عوامل جغرافية كثيرة ومهمة كان لها تأثير كبير في التركيبة السكانية لبلاد البلقان وتاريخها وحضارةا، وأهم تلك العوامل هي: اتصالها بالقارة الآسيوية (٢٠).. ونجد الفكرة نفسسها عند الآخرين ممن يقول: إن كلمة «بلقان يعود أصلها إلى اللغة التركيسة، وهي تعني «الجبل»... وقد استوطنت بحموعات بشرية المناطق التي سيست

⁽١) انظر:

Hazirlayanlar: Komisyon, Turkce sozluk, 1- cilt, A-J, Ankara, Baski: Turk Tarih Kurumu Basim Evi,dokuzuncu baski, 1998, fq.: 211.

⁽۲) انظر: ش. سامي: قاموس تركي، . Enderun Kitabevi, Beyazit – Istanbul, . (۲)

⁽٣) انظر: محمد خليفة، الإسلام والمسلمون في بلاد البلقان، ط١ (مالطا: مركز دراسات العالم الإسلامي، ١٩٩٤م) ص٥٥-٥١ .

باسم بلاد البلقان منذ العصر الحجري القليم (۱).. ويقول المؤلف الكوسوفي «د. محرم سربرغو Dr. Muharem Cerabregu»: إن التسمية «بلقات تسمية مشهورة في نطاق واسع، ويمكننا من ناحية التكوين أن نقسمها إلى قسمين، قسم «بال Balle» وتعني باللغة الألبانية: جبهة، جبين، وقسم «آن Ane»، وتعني بالألباني: جهة، جانب.. واعتمدت وجهة نظره على ما يلي:

- بناء على طبيعة تكوينها، بحيث يمكن استخراج معناها من كلمات اللغة الألبانية.

- هناك كلمة «بالتاك Balltak»، وتعني بالألباني: الجبين الصغير، وهي كلمة مشهرة تستخدم في اللغة الألبانية اليومية وتتكون من كلمتي «بال Balle» وتعني: الجبين، و«آك Ak» وهي حرف لاحق (مقطع يضاف إلى آخر اللفظة). وفي الحقيقة أن اسم «بلقان» يطلق على الأرض الخضراء، أي الأرض الخصبة ذات الأمطار الغزيرة وتكثر فيها الجبال(٢).

وبعد استعراض هذه الآراء الواردة في حقيقة معنى كلمـــة «بلقــــان» يترجح لدينا أن كلمة «بلقان» مأخوذة من اللغة التركية وتعني: «الجبـــل»، وسبب الترجيح هو أن هذا الرأي ورد في عدة مصادر موثوقة.

Dr. Muharem Cerabregu: fq.: 217. (۲)

والبلقان هي حسر أوروبي أو تقاطع أوروبي بين أوروبا وآسيا، هي خططة مكونة من عدة شعوب، أو هي قوة ضرورية لأوروبا، وكل هذه الأشياء تظهر أهمية هذه المنطقة بالنسبة لأوروبا وآسيا، ومن أجل ذلك وقعت فيها عدة حروب في التاريخ السابق والمعاصر. وتعتبر البلقان جزيرة عاطة بثلاثة بحار وهي: البحر الأدرياتيكي في الغرب، البحر المتوسط في الجنوب وبحر إيجه والبحر الأسود في الشرق(۱)، يقول العالم البريطاني إدوارد. آ. فرعن Edward.A.Freeman، في الجغرافيا التاريخية لأوروبا: «اليونان والمستعمرات اليونانية» (Edward.A.Freeman): إن حزيرة البلقان كانت في العصر القديم مقسمة بهذا الشكل: إيليريا وتمتد في أعظم الجزء البلقاني، أي كانت تمتد من سلوفنيا Sllovenia إلى آبولونيا، وفي شرق جنوب البلقان كانت تمتد مقدونيا وأبيري (Epiros) وفي شرق البلقان كانت تمتد ثرافيا Thrakia ويعني هذا أن «إيليريا» كانت تمشمل كل أراضي يوغسلافيا السابقة وجهورية ألبانيا الحالية (۱).

⁽١) انظر:

Georges Castellan: Historia e Ballkanit, perkthyen nga origjinali frengjisht: Arben Puto, Luan Omari, botoi: Ngbgsh «Gutenberg», Prishtine, 1997, fq.: 17.

Skender Rizaj: Kosova gjate shekujve XV, XVI Dhe XVII, Rilindja, 1982, fq.: 13, 14

وتحد «كوسوفا» مقدونيا^(۱) من الجنوب الشرقي، وصربيا من الشمال الشرقي، والجبل الأسود من الشمال الغربي، وألبانيا^(۱) من الجنوب الغربي، وتقع«كوسوفا» في الجانب الجنوبي من جمهورية يوغسلافيا السابقة.

أ) «مقدونيا»: دولة أوروبية تقع في جزيرة البلقان في جنوب شرق قارة أوروبا، تحدها صربيا وكوسوفا من الشمال (٢٥٣ كلم)، وألبانيا في الغرب (١٥٥ كلم)، واليونان من الجنوب (٢٥٦ كلم)، وبلغاريا في الشرق (٢٥٦ كلم)، وتبلغ مساحتها ٢٥٧١٣ كلم مربع ويبلغ عند سكانها كلم)، وبلغاريا في الشرق (٢٥٦ كلم)، وتبلغ مساحتها «اسكوب Shkup»، وتقع في شمالها، ويبلغ عند سكانها ٢٥٠٠٤؛ نسمة. حكم «اسكوب» البيزنطيسون، وبعدهم البلغاريون، ودخلت في تكوين المملكة الصربية في نهاية القرن الثالث عشر.. ومن نصف القرن الرابع عشر أصبحت مقرأ ملكياً للملك «استفان دوشان». وحكمتها الدولة العثمانية من علم علم ١٩١٢م إلى عام ١٩١٧م، وفيما بعد أصبحت ضمن الدولة الصربية (١٩١٢) وفي عام علم ١٩١٢م اليوغسلافية، وفي تاريخ ٥١/١/١٩١٠ أعلن البرلمان المقدوني استقلال البلد عن يوغسلانيا، وفي ١٩١٥م أعلنت مقدونيا استقلالها باسم جمهورية مقدونيا المستقلة. واللغة الرسمية: هي المقدونية والألبانية. انظر:

Ledia & Silviu Mushat: Enciklopedi gjeografike e Europes, Shtepia botuese «DITURIA», Tirane. 2002, fq.:108, 109, 110).

(٢) «ألبانيا» دولة أوروبية تقع في جنوب القارة الأوروبية، وفي الجنوب الشرقي لجزيرة البلقان، ويحدها الجبل الأسود من الشمال، وكوسوفا من الشمال الشرقي (الجبل الأسود وكوسوفا معاً ٢٠٠٠ كلم) واليونان من الجنوب (٢٤٠ كلم) وفي الحدود الغربية يحدها البحران: الأدرياتيكي، وإيجه (البحران معاً ٢٠٠ كلم) وتبلغ المساحة الكلية لألبانيا الحالية ٢٤٧٨ كم مربع، ويبلغ عدد سكاتها ٢٠٠٠٠ نسمة (السجل لعام ١٩٩٨م) واللغة الرسمية فيها هي اللغة الألبانية، وعاصمتها «تيرانا» كمدينة وهي أعظم مدينة في ألبانيا، يبلغ عدد سكانها ٢٠٥٠٠٠ نسمة. بدأ تاريخ «تيرانا» كمدينة رئوسة في عام ١٦٠٤م، وذلك عندما أتجزت البنيات المدنية الأولى بها، كالمساجد والدكاكين والمخابز والحمامات، ثم بدأت المدينة تتوسع بشكل تدريجي وفقاً لزيادة عند السكان.. وبناء على المعلومات الصادرة من قبل الدولة الألبانية فإن المسلمين تبلغ نميتهم من مجموع سكان البانيا حوالى ٢٧%، ثم يأتي بعدهم الأرثونكس ١٨%، ثم الكاتوليك ١٠%، انظر:

Ledia &Silviu Mushat: Enciklopedi gjeografike e Europes, Shtepia botuese «DITURIA», Tirane, 2002, fq.: 163,166. / www.vikipedia.org)

رابعاً: اتصال «كوسوفا» بالعالم الخارجي:

كانت «كوسوفا»، كجزء رئيس من بلاد البلقان مأهولة بالسكان منذ ما قبل التاريخ، تؤكد ذلك نتائج الكشوفات الأثرية التي قام بحا العلماء الأجانب والألبان^(۱)، حيث عثر فيها على صنم يرجع تاريخه إلى نحو خمسة آلاف وخمسمائة سنة.. وقد كان لموقع بلاد البلقان المتميز، الذي جعل منها حسراً يربط بين آسيا وأوروبا، دور في استقرار العنصر البشري بحا منذ فترة ما قبل التاريخ^(۱).

وكانت «كوسوفا» ملتقى لطرق القوافل التجارية والعسكرية القادمة من الإتجاهات المختلفة، ولذلك فإن الذي يحكم «كوسوفا» بإمكانه أن يراقب المداخل الاستراتيجية من جهة البوسنة وألبانيا الشمالية، وبإمكانه أيضاً أن يتحكم في الاتصال بين صربيا ومقدونيا⁽⁷⁾.

وكانت «كوسوفا» تسمى باسم «داردانيا Dardania» في العصور القديمة.. وظهر اسم «داردانيا» في المصادر القديمة لأول مرة في القرن الثاني عشر قبل الميلاد، كما أن قواقما كانت من القوات الرئيسة في البلقان في الفترة ما بين القرنين السادس والرابع قبل الميلاد.. كانت «داردانيا» الإقليم

Ibid., fq.: 48 (1)

Dr. Muharem Cerabregu: p.: 163, & Grup autoresh: Gjeografia e (*)

Kosoves, fq.: 48

Noel Malcolm, fq.: 5, 6 (T)

Revista shkencore: DARDANIA SACRA - 2, Prishtine, أَ انظر (٤) Botues Pal SHTUFI, 2000, fq.: 87, 90.

الأخير للإيليريين، الذي اعترض على التدخل الروماني، ولكنها سقطت وفقدت استقلالها بتدخل الاحتلال الروماني في أراضيها.. وبعد انضمام «داردانيا» للاحتلال الروماني بدأ سكانها ومدنها يتأثرون باللاتينية الرومانية، وكذلك بدأ الإيليريون ينخرطون في العسكرية الرومانية وفي إدارة الدولة، واستطاع الإيليريون وخاصة الداردانيون منهم أن يصلوا إلى المناصب العليا في الإمبراطورية الرومانية، بداية من القرن الرابع الميلادي. ويؤيد ذلك ما ذكره بعض المؤرخين أن قنسطنطين الأكبر الذي نقل المقر السرئيس للإمبراطورية الرومانية إلى شواطئ البوسفور من عائلة داردانية، وقد أسس قنسطنطين الأكبر مدينة جديدة سميت روما الجديدة، ولكن تغير اسمها قنسطنطين، وهي المدينة التي تسمى اليوم باسم «استانبول».

وفي القرن الرابع الميلادي انقسمت الإمبراطورية الرومانية رسمياً إلى قسمين، وأصبحت الإمبراطورية تقف على رجلين، رجل في الشرق بمقرها الرئيس في مدينة قنسطنطينية، ورجل في الغرب بمقرها السرئيس في مدينة روما، وبحذا الانقسام انضمت «داردانيا» للإمبراطورية الشرقية، أي بيزنطية. وبعد الحرب المشهورة في «كوسوفا» التي وقعت في عام ١٣٨٩م بين الدولة العثمانية الإسلامية والشعوب الأخرى المتحالفة وانتصار العثمانيين فيها انضمت «داردانيا» إلى الدولة العثمانية (١٠).

Dr. Muharem Cërabregu: Gjeo dhe hartolinguistika – Hartografia نظر: (۱) انظر: ۱۱, Prishtinë, Biblioteka – tekstet universitare, 1989, fq.:175, 176, 177.

وكانت مدينة «نائيسي Naisi» (نيش Nish الحالية - مدينــة صــربية) مركزاً رئيساً للداردانيا القديمة، وقد ساعدها موقعها المميز على النمو والتطور. وكانت مدينة «اسكوب Shkup» المركز الثاني لداردانيا القديمة، وكانت لهــا علاقة بمراقبة الطرق المهمة وكذلك كانت لها أراض زراعية غنية (١).

تأسست المملكة الداردانية في القرن الرابع قبل المسيلاد في الأراضي الكوسوفية الحالية والمناطق التي حولها، وكانت حدود هـــذه المملكـــة في الشمال مدينة «نيش Nish»، وفي الجنوب مدينة «كوكس Kuks» (مدينة في ألبانيا الحالية)، ويعتبر «لونغار Longar» أول ملـــك لمملكـــة «داردانیا»، ویأتی بعده «باتو Batu»، و «مونسون Monun». ویسذکر الكتّاب القدامي أن الأراضي الداردانية كانت واسعة ومناسبة للزراعة، ويذكرون بأن سكَّالها كانوا مشهورين بصنعة الذهب، وبمنتجات الحليـــب الداردانيين كان لديهم أرقاء كثيرون، فكان الدارداني الواحد يملك ألفا من الرقيق أو أكثر، وكل هؤلاء الأرقاء كانوا يشتغلون في الزراعــة عنـــد سيدهم، أثناء السلم، وأما أثناء الحرب فكانوا يشتركون في الجيش، وكان على رأس ذلك الجيش سيدهم. كان لداردانيا جيش قوي منظّم حداً، وقد برزت قوة هذا الجيش الدارداني المميزة في القرن الثالث قبل الميلاد عندما نزلت القبائل الكلتية من أوروبا المركزية إلى البلقان، حيـــــــــ أظهــــر

⁽١) انظر: .155. (١) انظر: Neritan Ceka: Iliret, Tirane, Shtepia botuese "Ilar, 2001, fq.:155.

قدرته على الدفاع عن داردانيا واستعدوا لمناصرة المقدونيين أيسضاً مسن هجمات القبائل الكلتية (١).

ظهر اسم داردانيا في المصادر القديمة لأول مرة في القرن الثاني عشر قبل الميلاد، كما أن قواتما كانت من القوات الرئيسة في البلقان في الفترة ما بين القرنين السادس والرابع قبل الميلاد (٢٠).

كان لوجود مقدونيا كدولة قوية ومعادية لــــداردانيا دور في تحجـــيم المكانة السياسية لداردانيا في الظهـــور كقوة مؤثرة بعد ضعف مقدونيا بسبب الهجمـــات الكلتية على أراضـــيها وما دار بينهما من حروب، وتمكنت داردانيا من استغلال هذه الظــروف وتوسيع أراضيها على حساب مقدونيا (٢).

وكلمة «داردانيا Dardania»: تعيني في اللغة الألبانية «أرض الكمثرى»، ويقول المؤرخ الألباني «طيسار زاوالاني»: مسن الممكن أن الداردانيين الذين كانوا يسكنون في «كوسوفا» أخذوا اسمهم من كلمة «دارذا Dardha» معناها كمثرى. وقد سكن الإيليريون (وهم أول الشعوب التي استوطنت بلاد البلقان، وهم يعتبرون أجداداً للألبان، كما سيأتي عندما

Grup autoresh: Historia e Shqiperise dhe e shqiptareve, :انظر (۱)
Prizren, Shtypshkronja: SIPRINT, 2001, fq.: 30.

Revista shkencore: DARDANIA SACRA - 2, Prishtine, انظر: (۲)
Botues Pal SHTUFI, 2000, fq.: 87, 90.

Aleksander Stipceviq: Iliret, Tirane, Botimet Toena, 2002, fq.: 46. انظر: (٢)

نتحدث عنهم) قديماً في هذه الأراضى (أي أراضى «كوسوفا» الحالية). كانت ولاية «داردانيا» تشمل أراضي «كوسوفا» الحالية، وكانت المدينسة الرئيسة لداردانيا «نايسوس Naissus» (نيش Nish الحالية، وهمي الآن مدينة صربية) وكانت المدينة الثانية «اسكوب Shkup» (مدينة لمقدونيا الحالية، وهي عاصمتها اليوم)، وكانت المدينة الثالثة «أولبييانـــا Ulpiana» (اسم قديم لبريشتينا، وهي عاصمة «كوسوفا» الحالية). وفي عـــام ١٨٥م، أي في حكم الإمبراطور «آناستاس Anastas» (ولد الإمبراطور آناستاس ف مدينة «دورس Durrse» - مدينة في ألبانيا الحالية - وحكم الإمبراطورية البيزنطية في عام ٤٩١ م وحكم تقريباً عشرين سنة) حـــدث زلزال قوى تسبب في الهيار أربع وعشرين مدينة لداردانيا ومنها مدينة اسكوب التي أصبحت تراباً كلها، أما المدينة القديمة «أولبييانا» التي بنيت في عصر الروم، وتقع في جنوب شرق اسكوب فقد عززها يوستينيان بأســوار جديدة وزينها بكثير من الأبنية الجديدة وسماها «يوستينيانا سكوندا .(\)«Justiniana Secunda

وفي نهاية القرن الأول - قبل الميلاد - احتل الروم «كوسوفا»، وعندما الهار الجزء الغربي للإمبراطورية الرومية في عام ٤٧٦م كانست أراضي «كوسوفا» تحت احتلال الجزء الشرقي لهذه الإمبراطورية، التي استمرت

Tajar Zavalani: Histori e Shqipnis, Shtepia e librit Phoenix,1998, انظر: (۱) أنظر: 21, 58, 59, 63, 69.

عشرة قرون ولكن باسم بيزنطة. وبلغت الإمبراطورية البلغارية أقصى نهضتها في نحاية القرن التاسع وبداية القرن العاشر الملاديين في عصر القائد «سايمون Simone » ٢٨٠ – ٢٨٠ م وكانست «كوسوفا» الحالية تحت حكم هذا القائد كجزء من الإمبراطورية البلغارية. وبعد وفساة «سايمون» في عام ٣١٥هـ / ٢٧٧م بدأت الإمبراطورية البلغارية تنسهار ولكن بشكل تدريجي، وعادت البلقان مما فيها «كوسوفا» الحالية إلى أملاك الدولة البيزنطية (١).

وفي عام ٣٦٦هــ/٩٧٦م اندلعت ثورة في مقدونيا ضد الحكم البيزنطي بقيادة الإخوة الأربعة أبناء القائد «نيكول Nikolle» وتمكن أصغر هــؤلاء الإخوة من تأسيس إمبراطورية كبيرة، ومن ضمن الأراضي التي احتلها أراضي «كوسوفا» الحالية، ولكن نجاحاته لم تستمر طويلاً حيث هزمه القائد البيزنطي (واصيل Vasil الثاني) في عام ٥٠٤هــ/١٠١٤م، وبعد مرور أربعة أعوام فقط حدد هذا القائد الحكم البيزنطي في البلقان، وفي «كوسوفا» الحالية كذلك، ومنذ ذلك الحين انضمت «كوسوفا» إلى دولة بيزنطة وبقيت على ذلك الحين انضمت «كوسوفا» إلى دولة بيزنطة وبقيت على ذلك الحين الصرب في نحاية القرن الثاني عشر(١٠).

Dr. Muhamet Ternava: Popullsia e Kosoves gjate shekujve 14-16, (1) Prishtine, fq.: 20

Ibid., fq.: 20 (Y)

جهة الجنوب. وفي العقود الأخيرة من القرن الثالث عشر المسيلادي انتقل مركز الكنيسة من مدينة «شيج Zhice» الصربية إلى مدينة «بييا Peja» الكوسوفية (1).

وفي عام ٨٦٠هـ / ١٤٥٥م فتح الأتراك العثمانيون الجزء الأكبر من أراضي «كوسوفا» الحالية، أما في العقد السابع من القرن الخامس عـــشر الميلادي فقد حكم العثمانيون كل أراضي «كوسوفا» الحالية (٢).

ولتسهيل إدارة «كوسوفا» ونواحيها قسمها العثمانيون لعدة ولايات في القرنين الخامس عشر والسادس عشر الميلاديين: كولاية «ووشيترنا «Vuciterma»، وولاية «بريزن Prizren»، وولاية «دوغاجين Dugagjine»، وولاية «شكودرا Shkodra»، باستثناء بعض الأجزاء حول مدينة «ازوتشان Zvecan»، ومدينة «ميتروويتسا Mitrovica»، ومدينة المدينتان كانتا في ذلك الحين (المدينتان تابعتان لكوسوفا الحالية)، وهاتان المدينتان كانتا في ذلك الحين تحت حكم البوسنة، وكذلك مدينة «كاشانيك Kacanik» (المدينة تابعة لولاية «اسكوب Shkup»).

Ibid., fq.: 20 (1)

Ibid., fq.: 21 (7)

⁽٣) «شكودرا»: مدينة بألبانيا الحالية.

Ibid., fq.: 21 (1)

المبحث الثاني أصل تسمية الألبانيين

اختلفت الروايات والآراء حول أصل كلمة «ألبان».. ويعرف الألبانيون في المصادر المختلفة بأسماء شتى، وهي: «ألباناس Arbanus»، «آربانوس Arbanus»، «آربانوس Arhanus»، «آربر Arhanus»، «آرناوود Arnaud»، «آرناووت Arnavut»، «آرناووت Arnavut»).

وبناء على ما جاء في «سالنامه» (٢) لولاية «كوسوفا» فإن كلمة «آربان Arban» يأتي أصلها من اللغة الألبانية وهي: «آربان»، وتعين الحارث، الذي يحرث الأرض، ويحسب العالم «غوستاو ميير Gustav» أن كلمة «شكيبتار»، التي يسمي بحا الألبانيون أنفسهم، أصلها من الكلمة اللاتينية «Excipio» وتعني: أخرج، أخذ، أطلق سراحه، جمع،

⁽١) كان الشعب الألباني يسمى بتماثل دائم بين حرف اللام والراء، فمثلا: باللغة اليونانيسة «ألبسانوء Albanitai»، أو «ألبانيتسائي Albanitai»، و «آريسانوء Arbanoi»، أو «ألبانيتسائي Arbanenses»، و «آريانيسة «آريانيسس Arbanitai»، أما باللسفة اللاتينية «آريانيسسس Albanenses»، فمن الشكل اللاتيني أو الروماني جاء اللفظ السلافي «أرباناس Arvanitis»، ومن اللفظ اليوناني الجديد «آروانيتيس Arvanitis» جاء اللفسظ التركسي «آرنساؤود Armavut»، «آرنساؤود Armavut»، «آرنساؤود Armavut»، «آرياناووت Armavut»، الغسط والالبانيون يسمون أنفسهم بسدآربر Arber»، و «شكيبتار Shqiptar» انظر:

Skender Rizai: fq.: 428

⁽۲) «سالنامه» كتاب تقويمي سنوي لسائر معلومات الوقائع لسنة واحدة لدى العثمانيين.

نادى، اتجه إلى اتجاه واحد، ويعتقد العالم الكبير «اسكندر ريزاي» أن كلمة «شكيبتار» هي كلمة ألبانية لا محالة، ويأتي أصلها من الفعل «شكيبتيم Shqiptim»، وتعنى: النطق، أوالتلفظ (١٠).

كان السلافيون يسمون الألبانيين باسم «آرباناس Arbanas»، والغربيون يسموغم بــ«آلباننسس Albanenses»، والأتراك بــ«آرناؤوت Arnaut» (1). أما تسمية «شكيبري» و«شكيبتار» فلا وجود لها في الدراسات القديمة التي تؤرخ للعصر اليوناني الروماني، وهذه الحقيقة هي التي جعلــت بعــض المؤلفين الأوروبيين يعتقدون بأن الألبانيين ليسوا سكاناً أصليين للأراضــي التي يسكنونها اليوم، وإنما هم مهاجرون إليها(1).

Ibid., fq.: 428 (1)

⁽٢) يقول المؤرخ المشهور «اسكندر ريزاي»: إن كلمة «شكيبتار» تعني النجدي (الرجل المبلي) ساكن النجاد أو الهضاب، ولكن الألبانيين يوضحون تسميتهم بلغ تهم العامية (أو باللغة الشعبية) ويقولون: إن كلمة شكيبتار مأخوذة من كلمة «شكيبه – Shqipe الأو باللغة الشعبية تعني النسر عندهم، أما المقطع الأخير «تار Tar»، يعني جناح، ومسن هنا فالتسمية تعني أجنحة النسر.

والأسماء الأخرى كـــ«أربانـاس Arbanas»، و«ألبـانز Albanez»، و«أرنـاؤت الأخرى كـــ«أربانـاس Arraut»، و «أرنـاؤت «Arnaut» قبل جذورها واحدة، وكلمة «أر Are» في اللغة الهندو أوروبيـة تعنـي: حرث، والكلمة نفسها في اللغة الألبانية تعني: الحقل (الأرض الزراعية)، أمـا كلمـة «بان Bane»، ففي الفارسية – الإيرانية تعني الحارث أو المزارع، وبناء علــي ذلـك يمكن القول: إن من هذه الألفاظ يأتي أصل تسمية هذا الشعب، انظر: 431 ألفاظ يأتي أصل تسمية هذا الشعب، انظر: 431 ألفاذ وثم كلمة «شكيبتار» مأخوذة من الفعل «شكيبتوي Shqiptoj» وتعني: فهم، إذن فهي كلمة البانية والصفة منها «شكيبتار» أي فاهم.. ويقول المؤلف اليوناني القــديم «أو لانــدري «كاماطان»: إن كلمة «شكيبتار» تعنى: ساكن الصخور والجبال، انظر:

Mehdi Frasheri: Historia e lashte e Shqiperise dhe e shqipetareve, botimi i 2-te, PHOENIX, TIRANE, 2000, fq.: 51-52.

وهناك من يرى أن أصل كلمة «شكيب Shqip» من الاسم «شكيبونيا Shqip» وتعني: النسر؛ ويعتبر الألبانيون أبناء النسور.. ويعتقد المؤلف اليوناني «أريستيث كولا» أن هذه التسمية بدأت بظهور البطل الألباني «إسكندر بيك» (١٤٠٨ – ٨٠٨ – ٨٧٨هـــــ/١٤٠٥م) الذي كان النسر ذو الرأسين مرسوماً في لوائه، مثل ما هو اليوم في لواء جمهورية ألبانيا الحالية؛ أما ما يتعلق باللفظين «ألبان Alban» و«آربسرش

⁽١) إسكندر بيك: اسمه الأصلى «جرج كاستريؤوت» وهرو الابن الأصخر لجون كاستر بؤوت الذي كان رئيساً لإحدى العائلات الأكثر قوة في ألبانيا الوسطى. ولد جرج في مدينة كرويا التابعة الألبانيا الحالية في سنة ١٤٠٥م، حسب ما أورده المؤلف سار لتر »، وفي سنة ١٤١٢م وفقاً لما أورده هفان نولي». وبعد هزيمة أبيسه علسي يسد الأتواك في سنة ٢٣٣ ام اضطر جون كاستريؤوت - والسد جسر ج - أن يقدم أولاده الأربعة إلى الملطان مراد الثاني كرهانن، وكان عمر جرج حسين انتقل إلى قسصر السلطان ثمانية عشر عاماً، وقضى في القصر عشرين عاماً، ودرس فسى المدرسة العسك بة يقصر السلطان، وأصبح أحد القواد المشهورين في بعض الحروب في أوروب وأسيا، وكان يرجع من كل الحروب ظافراً منتصراً، وبدأت سمعته تنشر كل يوم. وبعد وفاة أبيه الذي كان والياً في مدينة كرويا لم تسند إليه ولاية كرويا وإنما أسندت إلى أحسد الأتراك المقربين من السلطان، وفي عام ٤٤٣ ام وقعت حرب بين العثمانيين والمجربين وكان جرج يقود إحدى الكتائب العثمانية المشاركة في الحرب، ولم يكن راضياً عن عن سياسة السلطان؛ لأنه لم يسند إليه ولاية كرويا بعد وفاة أبيه، لذلك انتهز هذه الفرصسة وانسحب من المعركة وتوجه نحو مدينة كرويا بعد أن أجبر كاتب السلطان على إعطائه فر ماناً - مرسوماً - بنص على تعيينه والياً عليها، الأمر الذي أدى إلى هزيمة العثمانيين أمام الجيوش المجرية، وفي منطقة كرويا أعلن جرج التمرد على العثمانيين وظل يحاربهم حتى وفاته في سنة ١٦٨ ام. أنظر: www.skender-beu.com.

Arberesh» وقضية التفريق بينهما التي أقلقت الباحثين (١)، فتسمية ألبان هي تسمية قديمة وتعني: العلو أو الجبل، وهناك مدينة قديمة كانت موجودة ذكرها العالم الجغرافي الروماني «كلاوديؤ بتولميؤ Klaudio Ptolemeu» (ولد في عام ٩٠، وتوفي في عام ١٦٠م) وذلك في عام ١٥١م، وكان الألبانيون يسمون تلك المدينة باسم «آربر Arber» يرجع هذا الاحتلاف في النطق إلى اللغة اليونانية التي كانت وسيلة لانتقال هذا الاسم عبر الأجيال. أما «آربرش» فهو اسم أخذه الألبانيون الذين عاشوا في إيطاليا من اسم «أربر» وأطلقوه على أنفسهم (١).

لقد سميت ألبانيا في تاريخها القديم باسم «إيليريا Iliria»، واستمرت تلك التسمية إلى عام ٤٧٥هـــ/١٠٨٢م، ومنذ ذلك التساريخ انتسشرت تسميتها الجديدة، ألا وهي ألبانيا(٢).

واعتبر عام ٤٧٥هـــ/١٠٨٢م، عاماً مهماً في تاريخ ألبانيا وضواحيها؛ لأن تسميتها القديمة «إيليريا» قد تحولت إلى «ألبانيا»، وبدأ استخدام هــــذا الاسم لألبانيا بكل أراضيها وحدودها التي تضم أراضــــي ألبانيــــا الحاليـــة

Aristidh P. Kola: Arvanitasit dhe prejardhja e grekeve, perkthyer (') nga origjinali: Aldior Agora, shtepia botuese 55, botimi i pare,
Tirane, 2002, fq.: 136, 137

Ibid., fq.: 137 (7)

 ⁽٣) محمود على النائب، ألبانيا عبر القرن العشرين، منشورات جمعية الدعوة الإسسلامية
 العالمية (بنغازي: دار الكتب الوطنية ، بدون تاريخ) ص ١٥.

والأجزاء التي شملتها حدودها قديماً والتي بترت منها ظلماً، وذلك في بدايـــة القرن الماضى، ونسى الناس اسم «إيليريا» بمرور الزمن(١).

كان الألبانيون يطلقون على أنفسهم في القرون الوسطى اسم «آربيني Arbeni» و «آربنش Arbeneshe» و لم تذكر لنا المصادر التاريخيسة سسبباً لتحول اسم آربان إلى ألبان، وكان سسكان آربني يفسضلون أن يسسموا أنفسهم بالألبان (۲).

ويقول العالم المعاصر الخبير بالشؤون البيزنطية الروسي «آ. واسيليو «A. Vasiliev» إن اسم «ألبانيز — Albanez» قد استخدم لأول مرة في القرن الحادي عشر الميلادي من قبل المؤلفين البيزنطيين كمسمى للمجموعة السكانية الأصلية لألبانيا الحالية وضواحيها (٢)؛ فهم لا يسمون أرضهم ألبانيا بل «شكيبنيا Shqiperia» أي أرض النسور، ولايسمون أنفسهم ألبانيين بل «شكيبتارين Shqiptare» أو أبناء النسور (٤).

وقد ذكرت المؤرخة «آنا كومنينا Ana Kumnina» (١٠٥٠- ١٥٥٥) وهي بنت الإمبراطور البيزنطي «آلكس الأول

⁽١) المرجع نفسه، ص ٢٧.

Tajar Zavalani: fq.:93. (*)

Ibid., fq.: 93, 94 (*)

Jacques: Shqiptaret Historia e popullit shqiptar nga lashtesia deri (4) ne ditet e sotme, perkthyer nga anglishtja: Edi Seferi, shtypi LAJMI
I MIRE, Tirane, fq.: xiii

Aleks I»، التي ذكرت في تاريخها المشهور أن الشعب الذي يعيش في مدينة دورس (الألبانية) يسمى نفسه «آربانز arbanez»^(۱).

ويقول العالم الألباني «سامي فراشري Sami Frasheri»: إن تسسية «ألبانيا» مأخوذة من كلمة «آربانيا» التي ينطقها اليونسانيون «آروانيسا» ويسمون الشعب الألباني باسم «آروانيت Arvanit»؛ وبدَّل العثمانيون هذه التسمية «آروانيا» إلى «آرناويت Armavit» أو «آرنساووط Armavut» وهذا هو في الأساس أصلها، أما الذين حاولوا في بحوثهم أن يستخرجوها من اللغة العربية «الأرناؤوط» أي «عار لنا أن نعسود Ar lena an neud» فمحاولاقم بعيدة عن الحقيقة (أ).

أما عن أصل كلمة «آربان» فهي مكونة من: «آر - Ar» التي تعني في اللغة الألبانية: الأرض الزراعية، و«بان Ban» بمعنى يعمل، وبذلك تكون الكلمة بشقيها تعني: الذي يعمل، إذن فإن كلمة «آربان» تعني: المزارع الذي يمارس الزراعة بنفسه (۳).

أما المؤرخ البريطاني «نول مالكولم Noel Malcolm» فيقول: إن الاسم الذي يستخدم مع كل الاختلافات اللغوية هو الاسم نفسه (٤٠).

Ibid., fq.: 183 (1)

Sami Frasheri: Vepra7, zgjodhi dhe perktheu nga turqishtja: Feti Mehdiu, (*) Rilindja, Prishtine, 1984, fq.: 18

Ibid., fq.: 18 (*)

Noel Malcolm - Kosova nje histori e shkurter, perktheu nga anglishtja ([£])
Dr. Abdullah Karjagdiu, Prishtine, KOHA, Tirane, 2001, fq.: 29

وحاول الأستاذ بكر إسماعيل الوصول إلى أصل تسمية الألبان الألبانيين من خلال تتبعه لتاريخ هذا الشعب والدول التي تعاقبت على حكمه، فتوصل إلى أن الرومان قد أطلقوا عليهم اسم ألبان، وهي في الأصل «أربان» إلا أن الرومان بعد انتشارهم في بلاد البلقان واحتكاكهم بالشعب الألباني المقيم قبلهم بقرون استبدلوا اللام بالراء فصاروا ينطقوها «ألبان» بدلاً من «أربان»، وبمرور الزمن ذاعت هذه الكلمة واشتهرت في البلقان كلها، ولما أصبحت بلاد الألبان تابعة للدولة العثمانية أطلق العثمانيون على أهلها اسم أرناؤوط، وهي عندهم مشهورة بالدال المهملة «أرناوودجي»، وعند العرب بالطاء المهملة، وهي وإن كانت شبه جمع يفرق واحده بياء النسبة إلا أن العرب جمعوها على «أرانطة» (۱).

والذي يترجح عندي أن أصل اسم الألبانيين جاء من كلمة «آربان» الألبانية وتعني المزارع.

⁽۱) وفي عام ۷۹۰هـ/۱۳۹۲م اصطلح على تسمية الألبان بــــ«شــكيبتار» مــن قبــل الألبانيين أنفسهم لأنها كلمة ألبانية أصلية، بكر إسماعيل، أثر اللغة العربية فـــي اللغــة الألبانية (القاهرة: مؤسسة ألبابرس،۱۲۲۰هـ/۱۹۹۹م) ص۱۱-۱۲.

المبحث الثالث أصل سكان «كوسوفا»

اختلف المؤرخون حول الأصول العرقية لسكان «كوسوفا» الأوائـــل وعلاقتهم بها، فقد أورد المؤرخون المسلمون وغيرهم أن الـــشعب الألبـــاني كان أول الشعوب التي استوطنت البلقان. إلا أن تاريخ هجرة هذا الشعب إلى هذه المنطقة ما يزال مجهولاً حتى اليوم.

ويؤكد أمير البيان «شكيب أرسلان (١٢٨٦ - ١٣٦٦هـ/١٨٦٩ - ١٩٤٦ « المجاه في كتابه: «لماذا تأخر المسلمون ولماذا تقدم غيرهم بين أميين الولم يزل الأرناؤوط أرناؤوطاً منذ عهد لا يعرف بدؤه، وهم بين أميين أميين كبيرتين، اليونان والصقالبة، أي السلاف (١٠)، و (إن الألبانيين سكنوا هذه المبقاع واستوطنوا البلقان قبل أي شعب آخر »، وهو في الوقت نفسمه رأي قدماء المؤرخين (١٠).

أما المؤرخون الأوروبيون فبعد إطلاعهم على اللغة الألبانية ومقارنتها باللغات الأخرى توصلوا إلى مؤشرات، حاولوا توظيفها لمعرفة أصل الشعب الألباني، ومن أين أتى؟ ومتى استوطن البلقان؟ فقالوا: إن الأمـــم والأقـــوام

⁽۱) الأمير شكيب أرسلان، لماذا تأخر المسلمون وتقدم غيرهم، ط ٤ (بيروت: دار الفكر، ٥١٩٦٥م) ص ٧٣.

⁽۲) بکر اسماعیل، ص ۹.

المختلفة حينما قامت بأول هجرة في التاريخ القديم من مناطق «بلخ وهرات» بآسيا الوسطى توجه بعضها إلى روسيا، وبعضها إلى قفقاسيا، وبعضها إلى سواحل البحر الأسود، وبعضها إلى إيران والأناضول، وكلها كانت تقصد الهجرة نحو الغرب، وإن أول شعب من الشعوب نزح إلى البلقان واستوطن في شرق أوروبا هو الشعب الألباني(1).

أما عن الألبانيين الحاليين، فإن الرأي السائد حالياً في أوساط العلماء هو انحدارهم مباشرة مسن «الإيليريسين Illyrians» القدماء (٢)، ويُعتسبر «الإيليريون» أحداداً للألبانيين (٣).

⁽۱)بكر إسماعيل، ص ٩.

⁽٢) المرجع نفسه، ص ٩.

⁽٣) يقول صاحب المؤلفات في القاريخ الروماني «تؤودور مومسين «المنايريسة الذي اشتهر ال أراضي البلقان وأوروبا الوسطى أخنت اسم «الجليريسيوم النقي كان منتشراً في المصر الروماني؛ لأنها كانت مأهولة بالشعب الإبليري، الذي كان منتشراً في ينلك المنطقة، وسلالة هذا الشعب لا تزال موجودة وتميش الأن في وسط البلقان، ويسمي هذا الشعب نفسه «شكيبتار Shqiptare» ويعرف عند الأخرين بـــ«ألبانيز Albaniz» أو «أرناؤوط Armaut» وحافظ على قوميته ولغته القديمة إلى يومنا هذا.. ويقول المورخ الملاتيني «آبيان Armaut» وحافظ على قوميته ولغته القديمة إلى يومنا هذا.. ويقول المسؤرخ وكان لهذين الزوجين ابنان أخران غير «ايلير» وهما «كلت Appian» و «غلاتي Gallate» و «غلاتي Sallat» و «غلات المعوب والأبناء الثلاثة هاجروا من «سيسيليا Sicilja» وأطلقت أسماؤهم على ثلاثمة شمعوب والأبناء الثلاثة هاجروا من «سيسيليا Sicilja» وأطلقت أسماؤهم على ثلاثمة شمعوب قديمة، وهي: الإيليريون، والكلتيون، والغلاتيون، وكان لإيلير سنة أبناء، هم الذين أسسوا الست قبائل الإيليرية و هي: «تاؤولانتيون Dasaretet»، و «أووتارياتيون Autariatet»، و «داردانيون Parthenet»، و «داردانيون Tajar Zavalani: fg.: 17

وأول مؤرخ ذكر الإيليريين هو «هـــرودوتي Herodoti» في البـــاب الرابع من كتابه «التاريخ» حيث قال: إن الداردانيين في القرن الخامس قبل الميلاد كانوا يعتبرون جزءاً من الإيليريين (۱).

و لم تذكر المصادر التاريخية ولا المصادر الأخرى شيئاً عن تاريخ هجرة الألبانيين إلى ألبانيا، ومن هنا يمكن القول: إن الألبانيين أصليون في أراضيهم التي يسكنونها اليوم؛ لأن الألبانيين هم أبناء الإيليريين ولا يوجد انقطاع في سلسلة نسبهم إليهم (۱).

وحسب الوثائق الصربية المتعلقة بأحداث القرون الوسطى فإن الألبانيين موجودون في «كوسوفا» وما حولها، حيث تقول: إن الألبانيين مذكورون في ناحية «دوغاجين Dugagjine» (الكوسوفية)، وفي مدينة «بريزن (۲۰ Prizren»، وفي ناحية «درنيتسا Drenica» (الكوسوفية)

Neritan Ceka: fq.: 147 (1)

^(*) هذه الحقيقة العلمية، التي تثبت أن الألبانيين ينحدرون من الإيليريين، مسؤيدة من قبل كثير من العلماء مثل: «غ. ميسر G. Mayer»، «و. سيموهووسكي W. Cimohovski «ك. هذه منهاأسكو «A. Desnickaja «أ. ستيبشويتشي «H. Mihaesku »، «أ. ستيبشويتشي «A. Stipçeviçi»، «أ. ستيبشويتشي «ر. كاتيجيجي R. Katiçiqi»، ويسنكر العالم الكبيسر «ألكساندر ستيبشويتش «Aleksander Stipçeviç» في كتابه «الإيليريون» أن الثقافة الإيليرية جزء لا يتجسز أمن التاريخ الوطني الألباني، انظر:

Hivzi Islami, Rrjedha demografike shqiptare, Dukagjini, Peje, 1994, fq.: 223-225 Ibid., fq.: 234 (*)

هذه المعلومات تثبت حقيقة وجود الألبانيين في الأراضي الكوسوفية في هذا العصر وقبله بكثير.

وفي عصر الحكم الروماني سميت البلقان بـ «إيليروسيوم Ilirucum» أي «إيليريا» وقد حملت «داردانيا» هذا الاسم خالال عمل الحكم البيزنطي (١).

وتوضح الثقافة الألبانية - الآربرية - عبر المساكن الأثرية الكئيرة بشكل واضح أن أصحابها كانوا سكاناً أصليين، وهي استمرارية للثقافة الإيليرية التي حافظت على العرف الإيليري وطورته (٢).

وفي العصور الأولى الميلادية حينما كانت تقع الحروب في أراضي «كوسوفا» الحالية بين القبائل الإيليرية والكلتية والألمانية كانت مساحة «كوسوفا» تسمى ب «كامبي داردانيسي الإمبراطور البيزنطي وفي سبعينيات القرن السادس الميلادي في نحاية حياة الإمبراطور البيزنطي «جوستينيان القرن السادس الميلادي، كانت جزيرة البلقان كلها تسمى ب «إيليريا Bustinian»، وأصله إيليري، كانت جزيرة البلقان فقد كان يسمى ب «إيليريا Rliricum» إلا الجزء الجنوبي الشرقي للبلقان فقد كان يسمى «ثراقيا Thrakia»، وهذا يدل على أن الشعب الألباني أو أصوله كانت تعيش في هذه المنطقة منذ القدم.

Dr. Hakif Bajrami, KOSOVA njezete shekuj te identitetit te saj, (') shtepia botuese ERA, Prishtine, 2001, fq.: 13.

Grup autoresh: fq.: 42 (Y)

Skender Rizaj: fq.: 14.15 (*)

ويذكر العالم الجغرافي القديم «بطليموس Ptolemeu»، مسن مدينسة الإسكندرية في مصر، في خريطته، لأول مرة قبيلسة «ألبسانوي Albanoi» التي تقع اليوم في وسط ألبانيا الحالية ما بين مدينة «دورس Durres» ومدينة «ديبر Diber»، ويؤيد هذا العالم الآراء التي تؤكد أصلية الألبان في أراضيهم.

شملت المساكن الإيليرية قديماً جنوب النمسسا وجزءاً من المحسر ويوغسلافيا السابقة وألبانيا وجزءاً من شمال اليونان.. والقبائل الإيليريسة ويوغسلافيا السابقة وألبانيا وجزءاً من شمال اليونان.. والقبائل الإيليريسة الرئيسة قديماً هي: «يسابوديون Japodet» في المشاطيء الكرواني، و«ليبورديون Liburdet» في شمال دالماسيا، و«دسسيتيئاتيون Dalmatet» في دداؤورسيون Daorset» في البوسسنة، و«آؤوتاريون Autariatet» في المرسك، و«آرديانيون Ardianet» في دالماسيا الوسطى إلى النهر «نرتسوا المرسك، وتعتبر قبيلة الآرديانية هي الأقوى، التي أسست مملكة قويسة إيليرية بعاصمتها «إيسشكودرا Shkodra»، ومسن ملوكها: «آغرون إيليرية بعاصمتها «إيسشكودرا Shkodra»، ومسن ملوكها: «آغرون التي أسست مملكة قويسة التي دمرت من قبل الرومان، و«داردانيسون Dardanet» في «كوسسوفا» الخالية، و «ألبانيون Albanet» في ألبانيا الحالية، و «ألبانيون Albanet».

Dr. Eqrem Qabej, Studime gjuhesore, III, redaksia e botimeve (') RILINDJA, PRISHTINE, 1976, fq.: 18

Ibid., fq.: 21, 22. (7)

ويقول العالم «هرتزبرغ Hertzberg» (في الشؤون البيزنطية): إن أصل الألبانيين من الإيليريين^(١).

ويقول العالم «جوهان ثونمان Johann Thunmann» في كتابه الـــذي أصدره في عام ١١٨٨هـــ/١٧٧٤م: إنني لم أجد في تاريخ الألبانيين أي أثر يدل على هجرقم المتأخرة^(٢).

ويقول العالم اللغوي الألباني «أكرم شابي Ekrem Qabej» (١٩٦٠- ١٩٠٨) المنافي الألبانيين أصليون في المحالم الحالمة لا نعني أصليتهم المطلقة؛ لأن كل الشعوب المخالفة لا نعني أصليتهم المطلقة؛ لأن كل الشعوب المخالباتي مهاجر من أوطائحا ما قبل التاريخ، وكذلك الشعب الألباني مهاجر من وطنه الأصلي منذ القدم بحيث لا يعرف بدؤه، وإنما نعني أصليتهم النسبية فقط (٦).

ويقول العالم النمساوي «نسوربرت جسوكلي Norbert Jokli» ويقول العالم النمساوي «نسوربرت جسوكلي ١٣٦٢-١٢٩٤» (١٩٤١-١٣٦٢ هـ/١٩٧٧): إن داردانيا كانت المهد القالم هم. إ. دورهان M. E. Durhan للألبانيين في البلقان. وقد عبر قبله العالم «م. إ. دورهان

Ibid., fq.: 26 (\)

Ibid., fq.: 29 (Y)

⁽٣) وهذا ما يؤكده «ثونماني Thunmanni» و «هاني Hahni» (الخبيران في تاريخ السشعب الألباني ولغته): إن الألبانيين يسكنون في أوطان الإيليريين القدامي، و لا يعسرف تساريخ هجرتهم إلى هذه الأوطان و لأجل ذلك هم أصليون، وفي الأسلس هم إيليريون، انظر:
Dr.Eqrem Qabej: Studime gjuhesore, IV, redaksia e botimeve RILINDJA,
PRISHTINE, 1977, fq.: 143-144.

١٢٨٠–١٣٦٤هــ/١٩٦٩ م) الذي أكد أن داردانيا كانت المهد القديم للألبانيين (۱).

يقول الدكتور محمود علي التائب عن أصلية الألبانيين عامة وأصل سكان «كوسوفا» خاصة: إن الألبانيين أصليون في بلادهم وينحدرون من السلالة الإيليرية القديمة، التي كانت تقطن في الأرض الدي سميت بسه «إيليريا» منذ العصر البرونزي الذي يبدأ قبل الميلاد بـ ٢٧٠٠ عام تقريباً، وقد احتلت الإمبراطورية الرومانية بلاد الإيليريين في القرن الثالث قبل الميلاد، وبدأت الثورات الإيليرية ضد الرومان الغزاة واستمرت حوالي قرنين ونصف، ورغم تمكن الرومان من احتلال إيليريا إلا أقم لم يهزموا السروح المعنوية للشعب الإيليري – الألباني وخاصة سكان المناطق الجبلية وهم الأكثرية. وقد انقسمت الإمبراطورية الرومانية إلى قسمين: الإمبراطورية الرومانية وكانت «كوسوفا» تابعة للإمبراطورية الشرقية والغربية في القرن الرابع الميلادي، وكانت «كوسوفا» تابعة للإمبراطورية الشرقية والغربية في القرن الرابع الميلادي، وكانت «كوسوفا» تابعة

فهذه الآراء تتفق على أن الألبانيين ينحدرون من الأصــول الإيليريـــة القديمة التي استوطنت في البلقان ولا يعرف تاريخ هجرتمم إليها.

وهناك رأي شاذ لا تؤيده أية أدلة تاريخية، وهو الـــرأي الــــذي أورده السيد أحمد بن زيني وحلان، ويقول فيه: «... الأرناؤوط هم صنف مـــن

lbid., fq.: 146. & - Edwin Jacques: fq.: 38. (1)

⁽۲) محمود علي النانب، ص ١٦.

النصارى يتصبرون على المحن، ويتكلفون الأعمال الشاقة، قيل أصلهم من عرب الشام، من بني غسان، ارتحلوا من الشام بعد ما أتى الله بالإسلام، فقدموا من الشام وتوطنوا هذه البلاد، وقيل أصلهم من البربرعبروا البحر من الغرب إلى هذا الصوب، ثم غلب عليهم الجهل فتنصروا ...» (١).

وفي ضوء ذلك كله، وبعد الإطلاع على بعض المصادر والمراجع، التي تتحدث عن تاريخ الشعب الألباني وأصوله بشكل عام، وتساريخ سسكان «كوسوفا» بصورة خاصة، فإن الذي يترجع عندي هو النتيجة الموثوقة التي أوردها المؤرخون وتتلخص في أن أصل سكان «كوسوفا» يعود إلى قبيلة «داردانيا» التي تنحدر من الإيليريين، وكانت تعتبر مملكة مستقلة بملكها الأول «لونغار Longar».

السيد أحمد بن زيني وحلان، مفتي مكة – الدولة العثمانية مــن الكتــاب الفتوحــات
 الإسلامية بعد مضي الفتوحات النبوية، طبعة جديدة بدون ذكر رقمها، ١٤١٣هـــ –
 ١٩٩٢م، استانبول، تركيا، ص١٣٠.

المبحث الرابع أصل اللغة الألبانية

تنتمي اللغة الألبانية إلى مجموعة اللغات «الهندوأوروبية»، التي تنتشر في نطاق جغرافي يبدأ من إيرلاندا في الغرب، حيث اللغة الكلتية، ويمتد حبتى الهند في الشرق.. وهذه اللغات هي: اللغة الهنديسة والإيرانيسة والآرمنيسة واليونانية والألبانية والإيطالية والكلتية والألمانية وأخيراً اللغة السلافية (١).

وقد اكتشف «فرانس بوبي Franc Boppi» (١٧٩١-١٨٦٥) العالم اللغوي المعروف والأستاذ في جامعة «برلين» الألمانية، خاصية اللغة الألبانية، وذلك بعد جهد كبير بذل في عام ١٢٧١هـ/١٨٥٤م؛ وتدل هذه الخاصية على أن اللغة الألبانية تعتبر إحدى اللغات الهندوأوروبية. ويؤيد هذه الحقيقة العالم «أوغوست شالايجري اللغات الهندوأوروبية، ويؤيد هذه الحقيقة العالم «أوغوست شالايجري اللغات المندوأوروبية، وذلك بناء على الصلات المتقاربة بين تلك اللغات، ويضع اللغة الألبانية بالقرب من اللغة اليونانية واللاتينية ولكنه يجعلها أقرب إلى اليونانية (١٠).

Dr. Eqrem Qabej, Studime gjuhesore, III, redaksia e botimeve, (1)
RILINDJA, PRISHTINE, 1976, fq.: 11
Ibid., fq.: 13 (1)

وتوصل العالم «ماكسيميليان لامبرتــزي Maximilian Lambertzi» (١٩٦٠ - ١٩٦٣ هــ/١٩٨٣ من خلال دراساته للغة الألبانيــة ومقارنتها باللغة الإيليرية، وبناء على أسماء الأشخاص (٢٠)، توصل إلى أن اللغة الألبانية جزء من اللغة الإيليرية.

والمصادر التي بقيت من اللغة «الإيليرية» هي أسماء الأمساكن والرجسال، ولا توجد وثائق مكتوبة باللغة الإيليرية، وقد جمع العالم الكبير «جوهان جورج فون هان Johan Georg Fon Han» كل المصادر التي تمكّن من الحسصول عليها من أجل الوصول إلى رأي قاطع فيما يتعلق بعلاقة اللغة الإيليرية — الألبانية باللغة اليونانية، فوجد أن اللغة الإيليرية الألبانية تتمتع بخصائص ومميزات لا تتوافر

Ibid., fq.: 18 (')

Ibid., fq.: 21&, - Edwin Jacques: fq.: 38. (Y)

⁽٣) ولد «هان» في عام ١٨١١م، وأصله نمساوي تخرج في كلية الحقوق بجامعة «هليدلبرغ Haidelberg»، عمل محامياً في اليونان، وفيها تعرف بأناس يتكلمون باللغة الألبانية، فتعجب من تلك اللغة التي تختلف من اللغة اليونانية، وفيها تعمق في در اسنة عين نائباً لقنصل النمسا في مدينة «يانينا - Janina» الألبانية، وفيها تعمق في در اسنة اللغة الألبانية، وفي عام ١٨٥٤م أصدر كتابه الأساس بثلاثة مجلدات، وسلماه بسلفة الألبانية» اهتم فيها بالثقافة الألبانية ولغتها وتاريخها، وأقنعته المصادر القديمة بأن الإيليريين لم يكونوا يونانيين، ولكنهم كانوا أقدم منهم، وتوصل بكثير مسن الجهد الى نتيجة أن اللغة الألبانية هي امتداد للغة الإيليرية، وتوفى «هان» في عام ١٨٦٩م، انظر في: .36 Edwin Jacques: fq. .36.

عَلَيْهَا اللَّغَة اليُونَانِيّة، وَمَنْ هُنَا وَصَلَ إِلَى قَنَاعَةً بِأَنَّ الْأَلْبَانِينَ يَعْتَبُرُونَ أَحَفَاداً لَهَذَهُ القَبَائلِ الْإَلِيْرِيّةُ (١). القبائلِ الإيليريّة (١).

وقد قام «هان بشرح» مجموعة من الأسماء الإيليرية بألفاظ اللغة الألبانية فمثلاً: الاسم «دالماتيا Dalmatia» و«دلماتيا Delmatia» يقارنها بمعنى ألباني، فيقول: «دل Dele» وتعني بالألباني الغنم، و«دلم Delmer» وتعني راعبي الغنم، وتكون المقارنة مقنعة عندما نلاحظ اسم مدينة «دالميون Dalmion» الإيليرية، التي يسميها العالم الكبير «سترابون Strabon» (الخسير في المشؤون الإيليرية – الألبانية) بد «الحقل – الأرض الخضراء لرعاية الغنم»، مما يؤكد حقيقة أن كلمة «دالم Dalm» أو «دلم Delm» في اللغة الإيليرية كانت اسماً للغنه، كما يقول الألبانيون اليوم «دلمه Delme» أي الغنم (٢٠).

وللغة الألبانية علاقة مباشرة بمشكلة أصل الشعب الألباني، فإذا كان الشعب الألباني أصيلاً في أراضيه التي يسكنها حالياً، والقبائل الإيليريسة عاشت قديماً في الأراضي نفسها، فإن هذه الحقيقة تدلنا على أن الألبانيين هم أحفاد لتلك القبائل الإيليرية، وكذلك تدلنا على أن اللغة الألبانية هي امتداد لإحدى اللهجات القديمة الإيليرية (٢).

وهناك أسماء لمدن وأماكن ألبانية، ليس بإمكاننا معرفة معانيها إلا من خلال اللغة الألبانية (على الله عنول الدكتور «أكرم شابي» (على ألبانية): إن

Dr. Eqrem Qabej, III, fq.: 26. (1)

Dr. Eqrem Qabej, Studime gjuhesore, V, redaksia e botimeve, RILINDJA, PRISHTINE, 1975, fq.: 35

Dr. Eqrem Qabej, III, fq.: 37 (*)

Ibid., fq.: 40 (1)

الأسماء القديمة للرجال، والمدن، والأماكن، والأنحار، والجبال لا يمكن شرحها إلا من خلال اللغة الألبانية؛ لأن تلك الأسماء تحتفظ بداخلها على معالم وسمات خاصة، تتعلق بتطور اللغة الألبانية(١).

وقد ذكرت اللغة الألبانية لأول مرة في عام ١٨٥هـــ/١٢٥٥م في وثيقة توجد في أرشيف لمدينة «دوبروونيك Dubrovnik» أو «راغوزا Raguza» (اسم قديم لمدينة دوبروونيك)، وفيها يقال: «إني سمعت صوتاً ينادي في التل الجبل - باللغة الألبانية»، أما النص باللغة اللاتينية فهـــو: « wocem clamantem in monte in lingua albanesca» (7).

ويتكلم ألبانيون اليوم بلهجتين رئيستين هما: «غيغ Gege» في الشمال والشمال الشرقي، و«توسك Tosk» في الجنوب⁽¹⁾، وليس هناك فرق كبير بين اللهجتين إلا شيء يسير في التلفظ، ولا توجد هناك صعوبة بين أهالي اللهجتين في التفاهم بينهم.

ويعتبر تاريخ لغة ما مرآة لتاريخ الشعب الذي تكلم بما قديماً، ويتكلم بما مديناً، ويتكلم بما عديناً، وتمثل تلك اللغة دائماً وأبدأ تاريخ الشعب الذي يتكلم بما؛ وعرف علمياً بأن تاريخ اللغة لا يمكن أن ينفصل عن تاريخ الشعب الذي يتكلم بما^(٥).

Dr. Eqrem Qabej, IV, fq.: 148 (1)

^{/) «}دوبر وونيك Dubrovnik»: مدينة تابعة لكرواتيا الحالية.

Dr. Egrem Qabej, IV, fq.: 164 (*)

Ibid., fq.: 188 (1)

Ibid., fq.: 227 (°)

وحسب الوثائق التي وصلت إلينا، فيما يتعلق ببداية الكتابة باللغة الألبانية، فإنها بدأت تقريباً في عصر «اسكندر بيك Skender beu»، وأيضاً في بداية التصادم مع الدولة العثمانية (١).

يقول العالم المعاصر «شعبان دميراي Shaban Demiraj» إن الرأي الأكثر انتشاراً فيما يتعلق بمصدر اللغة الألبانية هو تفرع هذه اللغة مسن الإيليرية.. ويؤيد هذا الرأي علماء كبار، من ضمنهم: «ثونمان ولايليرية.. و«ليكو المساء كبار، من ضمنهم: «ثونمان Thunmann»، و «ليكو الحدول (الميكلوسيجي Miklosici»، و «ميل (Pedersen»، و «حوكلي (Jokli»، و «شابي Qabej»، و «كرشمر Krecmer»، (أ).

Dr. Eqrem Qabej: Studime gjuhesore, V, fq.: 282 (1)

⁽٢) «شعبان دميراي»: خبير في الشؤون الإيليرية الالبانية، وتعتبر معالجته لأصول اللغة الألبانية الأكثر شمولاً، وقد وردت في كتابه «النحو التاريخي للغة الألبانية» المكسون من ١٢٠٠ صفحة، ومقسم إلى ٢٧ فصلاً، وقد أكد «شعبان» أثناء در اسساته للوشائق القديمة الألبانية أن الاتصالات الكثيرة للغة الألبانية باللغات الأخرى، عبسر القسرون، أثرت في كلماتها، ولكنها لم تمس بنية النحو الألباني،. وحساول أن يبعد المسشكلات الكثيرة والمعقدة فيما يتملق باللغوية التاريخية الغة الألبانية، وأكد أن اللغة الألبانية تقع ضمن عائلة اللغات الهندوأوروبية، انظر: .Edwin Jacques: fq.: 40.

⁽٣) ولد العالم النمساوي « غوستاو مبير Gustav Mayer»، الخبير في اللغة الألبانية «Albanolog» في عام ١٨٥٠م، وكان أستاذاً في جامعة «غراس Grac» النمسساوية، وتخصص في مجال الدراسات التاريخية للغات الهندو أوروبية، مثل: اليونانية، والتركيبة، والألبانية، كتابه الأساس: «مكانة اللغة الألبانية في دائرة اللغات الهندوأوروبية»، صدر (١٨٨٣م)، وبناء على دراساته العميقة التي أجراها خلال حياته توصيل السي النتيجة العلمية، التي تؤكد أن اللغة الألبانية منشأة من اللغة الإيليرية، وأنها تكون قسماً خاصاً في Edwin Jacques, fq.: 37 ما م١٩٠٠م، انظر: Prof. Shaban Demiraj: Gjuha shqipe dhe historia e saj, Rilindja, (٤) Prishtine, 1989, fq.: 147

ويؤكد «كرشمر» في كتابه «Einleitung»: أن اللغة الألبانيـــة تمشــل المرحلة الجديدة للغة الإيليرية ... وأن الألبانيين يسكنون في أراضيهم الأصلية التي كانت القبائل الإيليرية تسكن فيها قديماً (١).

وتعتبر اللغة عند الألبانيين عاملاً رئيساً في تحديد الهوية العرقية لـــدى القبائل الألبانية، ولهذا السبب يتلقى الألبانيون لغتهم كلغة قومية.. واللغـــة الألبانية لا تتغير عند أهلها إلا في اللهجة حسب المناطق، شمال – جنوب(٢).

بدأت اللغة الألبانية منطوقة كغيرها من اللغات، ثم تطورت إلى أن وصلت مرحلة الكتابة في منتصف القرن الرابع عشر الميلادي، حيث بدأ استخدام اللغة الألبانية المكتوبة لأول مرة من قبل القسسين؛ وكان من قبل تُستخدم الحروف اللاتينية، واليونانية (٣).

وقد وحد استخدام آخر لدى الألبانيين لكتابة لغتهم، وهـذه المـرة بالحروف العربية، وذلك بعد بحئ الدولة العثمانية (٤) إلى بلاد البلقان عامـة وإلى الأراضي الألبانية خاصة، لتأثر الألبانيين المسلمين الجدد بلغة القـرآن الكريم غاية التأثر حتى وصل كثيرون منهم إلى مـستوى كتابـة الأشـعار الألبانية بالحروف العربية، وبمهارة وحذاقة بارعة، وقد اشـتهر هـؤلاء إلى يومنا هذا باسم «بيتحيني Bejtexhinje» وتعني الشاعريين.

Ibid., fq.: 149 (1)

Nuray Bozbora, Shqiperia dhe nacionalizmi shqiptar ne Perandorin (*) Osmane, perktheu nga origjinali turqisht: Driton Egro, shtepia botuese DITURIA, Tirane, 2002, fq.: 29

Ibid., fq.: 29 (T)

Ibid., fq.: 29 (1)

ويرى «آلكساندر ستيبشويتش Aleksander Stipqevic» الخسبير في التاريخ الإيليري – الألباني، حتى أنه يعرف بـ «الاالترين اليوم قد في كل ما يتصل بالإيليريين، في تاريخهم ولغتهم وعاداتهم، أن اللغويين اليوم قد اتفقوا على عدم إمكانية التأكد التام من أن اللغة الألبانية منحدرة من اللغة الإيليرية لقلة النصوص الإيليرية وندرتها التي يمكن اللجوء إليها في هذا الشأن (۱). ويقصد العالم «ستيبشويتش» بكلامه أن اللغة الإيليرية لم تترك لنا كتابات ولا أوراقاً ولا وثائق مكتوبة باللغة الإيليرية حتى نستطيع أن نثبت الصلة بين اللغتين بالتأكيد.

ويضيف الأستاذ «ستيبشويتش»: ولكن حسب الدراسات، اليق أجريت في المادة الموجودة لعلم أصول الكلمات وأشكالها المسمى بسد «Onomastics»، و «الطوبونيا Toponymy» (دراسات أسماء المواقسع الجغرافية وأصولها) فإن اللغة الألبانية تعتبر منحدرة مباشرة من اللغة الإيليرية. وكل هذه الدلائل والحجج تبعد الفكرة القائلة بأن اللغة الألبانية تطورت من إحدى اللغات البلقانية الأخرى وتلغيها (٢).

ويترجح عندي الرأي القائل: إن اللغة الألبانية تنتمي إلى اللغات الهندوأوروبية وهي لغة مستقلة ومنحدرة من اللغة الإيليرية، وهذا يدل على أن الشعب الألباني ولغته أصليان في هذه المنطقة.

Aleksander Stipqevic: Iliret, fq.: 72 (1)

Ibid., fq.: 72 (Y)

الفصل الثاني دور الدعاة في انتشار الإسلام في «كوسوفا» قبل العثمانيين

المبحث الأول المبحث الأول المبحث السياسي والاجتماعي في «كوسوفا»

أولاً: الوضع السياسي:

كانت القبائل الإيليرية قبل استقرارها في مناطق البلقان قبائل مترحلة، ولكن هذه القبائل بعد استقرارها في الأراضي البلقانية امتهنت الفلاحة، وألقت عصا الترحال، ويعتبر الإيليريون أول شعب استوطن المناطق البلقانية، وبمرور الزمن ازدادت أعدادهم وتوسعت دائرة انتشارهم، فشمل انتشارهم شواطيء البحر الأدرياتيكي، وتمكنوا من السيطرة على تلك المشواطيء، بحيث أصبحت معظم الأراضي البلقانية تحت سيطرقم (١).

⁽١) رجب يشار بويا، الألبانيون (الأرناؤوط) والإسلام، رسالة ماجسستير فسي الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، في كلية الدعوة، في قسم الدراسات العليسا، والرسسالة مطبوعة، ط1 (القاهرة: دار السلام، ١٤٢٤هـ/ ٢٠٠٤م) ص ٢٤.

وبعد تكاثر أعداد القبائل الإيليرية، كان من الضروري لتلك القبائل أن تبذل جهودها لإيجاد نظام سياسي وإداري، يتوافق مع عاداقما وتقاليدها ويرتب شؤون حياتها ويحل مشكلاتها، ويجمعها كلها تحت راية واحدة، فكان لها ما أرادت قبل الميلاد بثلاثة قرون، ومن ثم بدأت معيشة القبائل الإيليرية تسير وفق هذا النظام القبلي.. وحسب هذا النظام كانت المرأة في بداية الأمر هي التي تحكم، وبمرور الرمن تحول الحكم إلى الرجل(۱).

وبناء على ما تقدم يمكن استنتاج أن القبائل «الإيليرية» كانت تعتمد في بداية الأمر في تنظيم شؤونها المختلفة على قانون يصطلح عليه اليوم باسم «النظام القبلي»، وقد اهتموا بتحسين الأمور المعيشية، وتنظيم علاقاةم، وتسهيل شؤونهم الاجتماعية، حتى تناصر القبائل بعسضها بعضاً، وفقاً لما تمليه الأعراف التي بني عليها هذا النظام.

وبعد الاحتلال الروماني للأراضي الإيليرية التابعة للآرديانيين (٢) والأراضي التابعة لمقدونيا، وجه الرومان هجماقهم المكثفة والسشديدة إلى حليفتهم الصديقة القديمة، ألا وهي «داردانيا» (٣)؛ غير أن المقاومة العسكرية لمملكة «داردانيا» كانت حاجزاً ومانعاً بصورة جدية للجيوش الرومانية

⁽١) المرجع نفسه، ص ٢٤.

⁽٢) قبيلة ايليرية مشهورة.

Grup autoresh: fq.: 31 (7)

وبعد حروب طويلة ضد الرومان، فقد الداردانيون استقلالهم.. وباستيلاء الرومان على الأراضي الداردانية دخلت «داردانيا» تحت سيطرة الإمبراطورية الرومانية، وذلك في القرن الأول قبل الميلاد (٢٠).

ودخلت المناطق الإيليرية تحت حكم الإمبراطورية الرومانية السشرقية، أوالإمبراطورية البيزنطية، نسبة لعاصمتها بيزنطة (القسطنطينية)، وذلك بعد انقسام الإمبراطورية الرومانية في عام ٣٩٥م إلى قسمين: – الإمبراطورية الرومانية الشرقية (٣).

وتعتبر المناطق الإيليرية آخر الحدود للإمبراطورية البيزنطية في الجهة الغربية، ولذلك اضطلعت بدور مهم في العلاقات بين الشرق والغرب في تلك الفترة (1).

إلا أن الظروف الإيليرية بدأت تتغير من سيء إلى أسوأ عندما بدأ نزوح السلاف نحو جزيرة البلقان واستقرارهم فيها، حدث ذلك في بدايسة القرن السابع الميلادي، وفيها أسست دولهم الأولى، فمسئلاً: «كارانتانيسا «لامتمالية» وله السلوفنيين في القرن السابع، «كرواتيسا Kroacia» في

Ibid., fq.: 31 (1)

Ibid., fq.: 32 (*)

Ibid., fq.: 39. (*)

Ibid., fq.: 39 (1)

القرن التاسع، و«راشكا Rashka» دولة الصرب، في مدينة «راشكا» في القرن الثامن، و«البوسنة Bosna» في القرن العاشر، و«دوكلا Dukla» في الجبل الأسود في القرن الحادي عشر.. أما دولة السسلاف في البلقان الجنوبي، وهي التي أسست في أراضي مقدونيا القديمة، فقد أسست في القرن العاشر الميلادي وسميت بمقدونيا نسبة للاسم القديم نفسه الذي كانست تحمله المنطقة. ونتيجة لهذه المظروف الصعبة التي عاشها الإيليريون في ظلل حكم تلك الدول السلافية اضطروا للتحلي عن أعراقهم والانتساب إلى عرقيات سلافية، مثل: السلوفنيين والكرواتيين والصربيين وأهل الجبل الأسود والمقدونيين.

وفي عام ٢٣٧هـــ/٥١م استعمر البلغاريون أراضي «داردانيا» بعــــد انتزاعها من البيز نطيين (٢).

وعندما وصل «استفان نيمانيا» إلى السلطة في «راشكا» في النصف الناني من القرن الثاني عشر الميلادي وأسس الأسرة «النيمانية» بدأ سياسة نشطة لتثبيت حكمه وتقويته والتوسع على حساب الرومان والبلغار في منطقة البلقان، وسار على هذه السياسة خلفاؤه من أفراد أسرته «نيمانيا» وتمكنوا من تحقيق نجاحات كثيرة، ففي عام ٥٨٠هـ/١٨٥ م دخلت تحت

Skender Rizaj, Kosova gjate shekujve XV, XVI Dhe XVII, (1) Rilindja, 1982, fq.: 1

Dr. Hakif Bajrami: fq.: 21 (*)

حكمهم ألبانيا الشمالية في الشمال الشرقي ومدينة «نيش» وبعض الأجزاء الكوسوفية؛ وفي الفترة ما بين عامي ٦١٣-٦١٧هـ الالرامي الكوسوفية كلها تحت حكم احتلوا مدينة «بريزرن»، ثم دخلت الأراضي الكوسوفية كلها تحت حكم العائلة الصربية «نيمانيا» بعد ذلك التاريخ (١).

وبعد دخول «كوسوفا» تحت سيطرة أسرة «نيمانيا» الصربية، بـــدأ حكام هذه الأسرة وخاصة الملــك: «إيــستفان أوروش الثــاني» (١٨١- ٧٢٧هــ/ ١٣٨٢ - ١٣٨١م) والملك «إيستفان أوروش الثالـــث» (٧٣٧- ٧٣٧هـــ/ ١٣٣١ - ١٣٣١م) والملــك «إيــستفان دوشــان» (٧٣٧- ٧٣٠ أللــك «إيــستفان دوشــان» (٧٣٧- ١٣٣٠ م)، سياسة نشطة لفرض الثقافة الــصربية علــى ألبان كوسوفا بشتى الوسائل (١٠٠٠).

لم يرحب معظم الألبانيين بالانسلاخ عن هويتهم والاندماج في الثقافة الصربية ولكن الصرب أصروا على تنفيذ سياستهم وأصدروا قانوناً عسرف بقانون «إيستفان دوشان» (٥٠٠هــ/١٣٤٩م)، ومن أهم بنود هذا القانون تلك البنود التي نصت على تعذيب الألبانيين الذين لا يقبلون التحسول إلى الأورثوذكسية الصربية، ومصادرة أموالهم (أو سلبها منهم ووضعها في

Kosova 22/23, 2000/2001, Instituti i Historisë, Prishtinë, 2003, (1) fq.: 53.

Historia e popullit shqiptar: grup autorësh, akademia e shkencave (*) e Shqipërisë – Instituti i historisë, Tiranë, BOTIMET TOENA, 2002, fq.: 247.

ميزانية الدولة الصربية)، أو وسمهم بحديد حام، أو ترحيلهم، أو تعذيبهم حتى الموت.. وتؤكد الوثائق الكثيرة لتلك الحقبة المعاملة القاسية للألبانيين من قبل الصرب بعد سن هذا القانون وتطبيقه، والاحتجاجات التي قام بما الألبان لدفع الظلم الصربي عنهم (١٠).

وقد وقعت أحداث مختلفة في العقود الأخيرة من القرن الرابع عـــشر أدت إلى تغيرات كثيرة في السياسة الصربية، وخاصة بعـــد وفـــاة الملـــك «أوروش Orosh» بحيث تفرقت الدولة الصربية إلى دويلات صغيرة (٢٠).

فأراضي «كوسوفا» الحالية أضحت تحست سيطرة الملك «ووك برانكوويتش Vuk Brankovic» ووقعت مدنها التالية تحست حكمه: «بريشتينا Prishtina»، وهي عاصمة كوسوفا الحالية و«ووشتريبا Vushtria» و «ترييسشا Trepca» و «بييسا Peja» و «نسوووبردا «Novoberda».

وبعد وفاة الملك «أوروش Urosh» الخامس ظهر على المسرح السياسي بمدينة «نوووبردا Novo Berda» مع ضواحيها الملك «كنيز لازار «Knez Lazar»، وهو من أفراد ذلك البلد، وقد استغل وفاة أوروش

Ibid., fq.: 248 (1)

 ⁽۲) إسماعيل سليمان أحمدي، التقافة العربية في مقدونيا وقوصوى، مسن أوانسل القسرن المخامس عشر إلى أواخر القرن الثامن عشر (رسالة ماجستير تمست مناقستها سسنة ١٩٧٨م بجامعة الكويت، غير مطبوعة) ص ٢٤.

⁽٣) المرجع نفسه، ص ٢٤.

والثروات الكثيرة التي كانت تتوافر عليها «نوووبردا» في فــرض ســيطرته والإعداد لاستعادة بقية أجزاء المملكة الصربية وتوسيعها، وقد نجح في ذلك إلى حد بعيد(١).

بلغت المملكة الصربية قمة قوتها العسكرية بين القرنين الثاني عسشر والرابع عشر، حيث استطاعت أن تتوسع في الأراضي المحاورة لها من بالاد البلقان، تلك التي كانت تابعة لشعوب أخرى؛ وكانت أراضي «كوسوفا» جزءاً من تلك الأراضي التي استعمرها جيوش الملك السصربي «دوشان»، وظلت تحت حكم المملكة الصربية حتى الهزمت قوات المملكة الصربية أمام قوات الدولة العثمانية، وكان ذلك في عام ٧٩٧هـ/١٣٨٩م(٢).

ومنذ الهيار المملكة الصربية، كثيراً ما يزعم الصربيون أن الأراضي التي تكونت منها مملكتهم، والأراضي التي استعمروها عنسوة أراض صسربية خالصة، ويطلقون أوصافاً عجيبة على أراضي «كوسسوفا» علسى وجسه التحديد، حيث يعتبرونما أرضاً مقدسة للصرب؛ أما أهل «كوسوفا» بصفة خاصة وبلاد البلقان بصفة عامة فإنهم يعتبرون الصرب غزاة ودخلاء علسى بلادهم، وأن استيلاءهم على بعض أجزاء بلاد البلقان لفترة معينة من الزمن لا يعطيهم حقاً شرعياً في امتلاكها إلى الأبد حتى ينادوا بملكيتهم لها..

⁽١) المرجع نفسه، ص ٢٤- ٢٥.

⁽٢) محمد خليفة، الإسلام والمسلمون في بلاد البلقان، ط1 (مالطا: مركز دراسات العالم الإسلامي، ١٩٩٤م) ص ٤٠٣.

والجميع يعلم أن بلاد البلقان قد مرت بها وسيطرت عليها قــوات أخــرى متنالية غير صربية، مكثت فيها مدة طويلة تجاوزت أكثر بكثير مــن مــدة المملكة الصربية، ولكن لا أحد منها قد تجرأ ليزعم ملكيته لها اســتناداً إلى سيطرته السابقة عليها، كما أن الانتشارات التي وقعت عبر التاريخ لتلــك القوات في بلاد البلقان لا يمكن أن تثبت حقوقاً ثابتة ودائمة إلى الأبد.

وترجع ملكيات «الغير» إلى تلك القوات، لعدم وجود قوانين دولية تساند مثل هذه المزاعم وتعترف بها، ولأن منطق العقل لا يؤيدها، فمثلاً أقامت الإمبراطورية البلغارية العظمى في مناطق البلقان وتوسعت فيها وذلك قبل المملكة الصربية بقرون، فهل يعطي هذا الاستيلاء البلغاريين الحق في أن يطالبوا اليوم باسترجاع تلك المناطق أو أجزاء منها إلى سيادهم؟ وكسذلك نحد المقدونيين في تاريخهم القديم قد تمكنوا من السيطرة في عصر من العصور على كثير من الأراضي البلقانية، وهنا نطرح سؤالاً: هل يستحق أحفاد المقدونيين في يومنا هذا أن يطالبوا باستعادة ممتلكات أجدادهم، التي كانت تضم الشرق الأوسط وبلاد فارس أيضاً(۱).

وبناء على ما سبق، فإن استيلاء المملكة الصربية على بعض المناطق من الزمن بلاد البلقان وخساصة أراضي «كوسسوفا» الحسالية لمدة وجيزة من الزمن لا يعطي الصرب حق الادعاء بامتلاكها؛ لأن مثل هذا الادعاء يفتح المحسال أمام ادعاءات مماثلة لقوميات أخرى بسطت سيطرتما على هسذه المنطقسة

⁽١) المرجع نفسه، ص ٤٠٢- ٤٠٤.

ولفترة تفوق فترة الصرب بكثير وأعني بذلك العثمانيين، الذين كانت القوى العالمية تعترف بالسيادة الشرعية لهم على بلاد البلقان حتى مطلع القرن العشرين، وفي الواقع لا أحد يأخذ المزاعم الصربية مأخذ الجد في العالم كله إلا الصرب أنفسهم (١).

ثانياً: الوضع الاجتماعي:

كان المجتمع الإيليري كغيره من المجتمعات في القرون الوسطى بحتمعاً قبلياً، وكانت القبيلة لدى الإيليريين تتكون من عدة عائلات، وكانت العائلات الكبيرة تضم بداخلها عدداً من العائلات الصغيرة. ويعيش معظم الإيليريين في القرى والمناطق الجبلية العليا التي تتوفر لها الحماية بمجموعة من الحصون، ويتميز المجتمع الإيليري بأنه مجتمع منفتح؛ لأنه يسمح للفرد أن يختار زوجته من خارج القبيلة التي ينتمى إليها(٢).

وكان للإيليريين جيش منظم تشارك فيه قبائلهم كلها، ولكل قبيلسة قائدها الخاص الذي يتولى قيادة رجالها، وهناك قائد عام يتم اختياره بطريقة معينة يتولى الرئاسة لجميع القبائل الإيليرية، وكان القادة والرؤساء المحاربون يهتمون بتوفير السلاح الجيد وخاصة السيوف لأنفسسهم ولجندهم، والدواب التي تأتي في مقدمتها الخبل، هذا إضافة إلى الأغطية الواقية للرأس؛

⁽١) البرجع نفيه، ص ٤٠٤.

⁽۲) رجب یشار بویا، ص ۲٤.

أما الملابس فلم تكن لهم ملابس خاصة بالحرب وإنما كانوا يرتدون في معظمهم ملابس مصنوعة من الصوف^(۱).

أما فيما يتعلق بالجانب الاقتصادي، فقد بدأت البيئة الإيليرية تتحسس عمرور الزمن حيث تمكن سكالها الإيليريون من الوصول إلى أسرار التعدين والاستفادة منها في استغلال المعادن التي كانت تتوافر في بلادهم خاصه الحديد الذي سحل لهم التاريخ الريادة في استخدامه وتطويعه في أوروبا، فهم أول من استخدم الحديد في قارة أوربا، وفيما بعد استعملوا الفضة، فقد انعكست خبرات وقدرات الإيليريين في مجال التعدين إيجاباً على حيائم، عيث تمكنوا من استحداث أدوات للعمل مشل المحراث والفسأس.. إلخ، وتمكنوا من خلالها زيادة الرقعة الفلاحية وبالتالي زيادة الإنتاج، واستغلال الفائض منه في حلب احتياجاهم من الأسواق المحاورة عن طريق تستسجيع حركة التحارة (٢).

أما عن الجانب الدينى، فقد بدأت المسيحية تنتشر في المناطق الإيليرية منذ بداية القرون الأولى للميلاد، وفقاً للمذهب الكاثوليكي، ثم أصبحت ديناً رسمياً في بداية القرن الرابع للميلاد، وذلك في عصر الإمبراطور قسطنطين (٣).

⁽١) المرجع نفسه، ص ٢٥.

⁽٢) المرجع نفسه، ص ٢٥.

Grup autorësh: fq.: 39, 40 (*)

وضعفت الإمبراطورية البيزنطية، التي كانت باسطة سيطرتما على بلاد البلقان، وبدأت محاولات بعض القادة البلقانيين الاستقلال عن بيزنطة، ولكن لسوء حظهم فقد استغل عنصر جديد ظهر لأول مرة على المسسرح السياسي في بلاد البلقان، هذه الظروف التي كانت تمر بما بيزنطة وتمكن من إيجاد كيانات سياسية خاصة بما على حسابما وهي: المملكة الصربية، المملكة البلغارية وإمارة آربر(۱)، وهذا العنصر هو العنصر السلافي وذلك في نهاية القرن الثاني عشر للميالاد، ثم سارعت الدولة الصربية المؤسسة في شمال القرن الثاني عشر للميالاد، ثم سارعت الدولة الصربية المؤسسة في شمال مدينة «نووي بازار - Pazar» الله احتلال أحسزاء كبيرة مسن البانيا وكوسوفا(۱).

وأثناء هذا الحكم أعطى الملك الصربي «استفان دوشان Stefan وأثناء هذا الحكم أعطى الملك الصربية، وقد أسس الملك الصربي كالنيسة صربية مستقلة جعل مقرها في مدينة «بيبا Peja» (مدينة تابعة لكوسوفا الحالية) ونقل إليها مركز الكنيسة الذي كان في «شيج».. وقد ظلم المحتلون الصربيون السكان الكوسوفيين، وكان ذلك الظلم ظاهراً في «كوسوفا»، وتمثل في تعصب الصرب للمذهب الديني الأورثوذكسي

Ibid., fq.: 31. (1)

⁽٢) هنووي بازار Novi Pazar»: مدينة في صربيا الحالية، إلا أن معظم سكانها الحاليين من البوسنويين المسلمين.

Ibid., fq.: 43 (^r)

واضطهادهم الوحشي للذين رفضوا اعتناق المذهب الأرثوذكسي الـــصربي والثقافة الصربية بصفة عامة، سياسياً واجتماعياً ودينياً (١).

بدأ الاضطهاد الديني والعرقي الصربي للألبانيين في «كوسوفا» منه بدايات حكم الأسرة «النيمانية» الصربية التي كانت تسيطر على معظم أراضي «كوسوفا»، ومن ملوك هذه الأسرة الذين اشتهروا باضطهاد الألبان الكاثوليك الملك «ايستفان دوشان – Dushan (۱۳۳۱ – ۱۳۵۰م)، ويؤكد هذه الحقيقة ما ورد في إحدى مدونات هذا الملك، (۲) وهذا نصه: «... إذا كان هناك أحد لا يقبل أن يتحول ويرجع إلى الإيمان الصحيح – هكذا يسمى الصربيون الديانة الأورثوذوكسية – سيعاقب بالإعدام ...» (۲).

ويلاحظ أن النص السابق قد أظهر الخلاف بعبارات توحي أنه راجع إلى الاختلاف الديني، ولكن الحقيقة غير ذلك، لأن النسزاع الديني قد تطور إلى نزاع عرقي⁽¹⁾، والنسزاع الأخير أكبر خطورة من الأول، وكان أعظم أهداف المملكة الصربية هو إزالة آثار الشعب الألباني من خريطة البلقان والعالم كله.

Ibid., p.: 45. Kosova 22/23, 2000/2001, Instituti i Historisë, (\)
Prishtinë, 2003, fq.: 53, 54.

Kosova: fq.: 55 (⁷)

Ibid., fq.: 56. (T)

Ibid., fq.: 57. (1)

ولكن الشعب الألباني لم يستسلم ولم تقعده شراسة الغزاة الصرب وضخامة إمكانياتهم المادية والبشرية وقوة آلتهم العسكرية، وإنما عمل على استغلال كل فرصة تتاح له في تنظيم صفوفه والتعبير عن رفضه لكل المحاولات الرامية لمسخ هويته وتحويله عن عقيدته الكاثوليكية، وكانت المظاهرات التي أعد لها مجموعة من الشخصيات الكوسوفية القوية من أبرز الوسائل الاحتجاجية التي لجأ إليها، ولحسن حظ سكان البلقان الأصليين فإن الوجود الصربي في بلاد البلقان قد بدأ يفقد بريقه وقوته بعد وفاة الملك «دوشان» في عام ٢٥٧هـ/١٣٥٥، كما أن قوة جديدة قد ظهرت على المسرح السياسي البلقاني منافسة للصرب وهي القوة العثمانية، التي سرعان ما استغلت ضعف وتفكك الوجود الصربي في البلقان ولتحل محله.

ومن خلال تثبيت الأوضاع الاجتماعية لكوسوفا في ظـــل الوجـــود الصربي لاحظنا الآتي:

١- الاستعمار الصربي استعمار استيطاني:

تعرضت بلاد البلقان قبل نزوح واستيطان العنصر السلافي الصربي البها إلى غزو الرومان ثم البيزيطيين واستعمارهم لها. وقد اهتم الاستعماران، الروماني والبيزنطي، بالجوانب الاقتصادية من أحل توظيفها في تطوير بلادهم الأصلية. أما البلاد التي استعمروها فلم تجد أي اهتمام منهم، خاصة وأن أعداداً قليلة منهم هي التي كانت تقيم في البلاد المستعمرة من أحال إدارة دفة الحكم ومراقبة تنفيذ السياسات الاقتاصادية. أما المستعمرون

السلاف الصرب فقد حاؤوا في شكل جماعات كثيرة، وانزاحوا في الأراضي البلقانية لكي يستقروا فيها دائماً وأبداً على حساب السكان الإيليريين الأصليين (١).

٢ - تركيز الصرب على سياسة «أصربة» البلقان:

كان استيطان الصرب في بلاد البلقان وبأعداد كبيرة عملاً مدروساً ومقصوداً، فقد أراد الصرب أن يستأثروا بأراضي الألبان وخيراتها السوفيرة لأنفسهم، ولتحقيق هذا الهدف رسموا سياسة دقيقة ومحكمة تقوم على تحويل الألبان من المذهب الكاثوليكي إلى المذهب الأرثوذكسي، وإحلال الثقافة الصربية محل الثقافة الألبانية بالوسائل السلمية أو القمعية إذا لزم الأمر، وقد بدأوا تنفيذ هذه السياسة لدرجة أن أسماء الأماكن والمناطق البلقانية القديمة تم تحويلها إلى أسماء صربية (٢).

Kosova: fq.: 59, 61, 62, & Hysamedin Feraj: Skicë e mendimit (1) politik shqiptat, Tiranë, SHTËPIA BOTUESE «KOHA», 1998, fq.: 40, 42.

Historia e popullit shqiptarë: fq.: 277. (Y)

المبحث الثاني دور «البجناك» في انتشار الإسلام في كوسوفا

ظهرت الدعوة الإسلامية في بلاد العرب، وتمكن المسلمون في فترة وجيزة من فتح بلاد كثيرة وضمها إلى دائرة الإسلام. ونتج عن ذلك دخول شعوب وقبائل كثيرة في الإسلام، وفتح المجال أمام الأفراد والجماعات المين ضاقت بما سبل العيش في مناطقها، وتلك التي لها حماس زائد لنشر الإسلام وتثبيت أركانه في أماكن غير أماكنها؛ لأن الأرض في المصطلح الإسلامي ملك لله، وللمسلم الحق في الاستيطان فيها حيث شاء، ومن تلك الجماعات البحناكيون حول الآتي:

أولاً: أصل «البجناك» ونشأتهم الأولى:

يعتبر تاريخ قوم «البحناك» غامضاً إلى حد بعيد؛ لعدم وجود كتابات وافية وكافية حولهم، فقواميس اللغة لم نجد فيها مادة مفيدة فيما يخص معنى كلمة «بجناك Peceneg» (٢٠)، وهناك معلومات قليلة في بعض المراجع، فمثلاً

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro-shqiptare gjate shekujve, (1) Prishtine, 2000, fq.: 247

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (*) ballkanin mesjetar, /shekujt IX-XIV/, Logos - A, Shkup - Prishtinë - Tiranë, 2003, fq.: 58.

ورد في الموسوعة البريطانية أن: ««البحناك» (Rechenegs or Patzinaks في القسرون (lat. Bisseni في القسرون الوسطى»(١٠).

وهناك من ذهب إلى أن «البحناك» هم قوم من أصل تركي، عاشــوا حول البحر الكاسبيكي في القرن الثامن الميلادي تقريباً(⁷⁾.

بينما نحد رحالة مشهوراً في القرون الوسطى ينتمي إلى السشمال الإفريقي ألا وهو إبراهيم بن يعقوب، زار مدينة «براغ Prag» في «شيكيا» في عام ٣٥٥هـ / ٩٦٥م، ولاحظ أن هناك قبائل شمالية كبيرة تتحدث اللغة السلافية ... ثم أورد من بين ما أورد منها اسم «بادشناك badshnak» (أي البحناك) (٣).

وهناك رحالة آخر عاش في القرن العاشر الميلادي وهو «ابن داستا Ibn وهناك رحالة آخر عاش في القرن المام»: «أن المسافة بسين أرض «البحناك» والسلاف عشرة أيام مشياً» (1).

أما العالم «ي. غ. هردر J.G.Herder» فقد ذكر في كتابه: «الفكرة عن تاريخ البشر» أن «البحناك» مثل الشعوب الأحرى، كــــ «زار Zar» و «آوار Avar» بذلوا جهوداً كافية في تأسيس الإمبراطورية الرومانية

Ibid., fq.: 58 (\)

Ibid., fq.: 59. (Y)

Ibid., fq.: 59. (°)

Ibid., fq.: 59. (1)

الشرقية، وجهوداً جزئية أخرى في الرومانية الغربية وذلك من خلال مساعدةم العسكرية وأحلافهم الشرقية أحياناً والغربية تارة أخرى(١).

أما المؤرخون العرب فإنحم يرون أن «البحناك» أصلهم من العسرب، يقول المؤرخ الرحالة المسلم أبو حامد الغرناطي الأندلسي: إن «البحناك» هم المغاربة (٢)، وحجته هذه تستند إلى معرفته العميقة لسصفات المغاربة الحسمية والخلقية والمهنية، بحكم وجودهم في بلاده وقرب مناطقهم الأصلية منها، وإلى استخدام ملك المجر للمسلمين كحند مرتزقة في جيشه الذي كان يحارب به البيزنطيين، وإلى إقامته في المجر من سنة ١١٥٠م إلى سنة ١١٥٣م واحتكاكه بعدد من بقايا «البحناك» (٣).

وهناك آراء مختلفة بالنسبة لعصر ظهورهم في بسلاد البلقسان فسبعض الباحثين يرى أن «البحناك» ظهروا في القرن الثامن، وبعضهم الآخر يسرى أهم ظهروا في القرن التاسع، وهناك طائفة تسرى ظهسورهم في القسرون المتأخرة، ولكن الرأي الراجح هو ألهم ظهسروا في نحايسة القسرن الشامن الميلادي⁽¹⁾.

Ibid., fq.: 59 (1)

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro-shqiptare gjate shekujve, (*) fq.: 248

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (⁷) ballkanin mesjetar, /shekujt IX – XIV/, Logos – A, Shkup – Prishtinë – Tiranë, 2003, fq.: 101.

Ibid., fq.: 248, 251. (1)

تانياً: استقرار «البجناك» في الأراضي البلقانية:

تخبرنا بعض الكتابات التي تتعلق بـــ«البحناك» ألهم بعد بحيثهم وبحيء الشعوب الأخرى إلى «بلغاريا» و«مقدونيا» والأراضي الأخرى في البلقان أسسوا مدناً وقرى هنالك(١٠).

ويعتقد بعض الباحثين الروس أن جماعة منظمة من «البحناك» ظهرت الأول مرة في هونغاريا (المحر) في القرن العاشر، وفي الحقيقة في عصر الملك البلغاري «سايمون — Simeoni»، الذي استغل «البحناك» في الدفاع عن بلاده ضد المحريين (۱).

وأورد المعلومة السالفة الذكر نفسها تقريباً العالم «غ. أوستروغورسكي وأورد المعلومة السالفة الذكر نفسها تقريباً العالم «غ. أوستروغورسكي G. Ostrogorski البيزنطيين والمجريين، ولا سبيل أمامه إلا الاستعانة بالشعب العسكري البدوي «البحناك»، وهم من سكان المنخفضات الجنوبية لروسيا، وعمساعدة «البحناك» استطاع «سايمون» أن يغلب المجريين ... وأن ينتصر على البيزنطيين في عام ٢٨٣هـ/٨٩٦ م (٦٠).

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanet ne tokat shqiptare dhe ne (1) Ballkanin mesjetar, /shekujt IX – XIV/, fq.: 61.

Ibid., fq.: 62 (Y)

lbid., fq.: 62 (^r)

وبناء على وجهة نظر الباحثين الروس فإن «البحناك»، منذ القرن الحادي عشر وبأعداد كثيرة، قد تركوا السهوب^(۱) الروسية واستقروا في المحسر وفي بيزنطة.. وإضافة إلى استقرار «البحناك» في بلاد البلقان فإن هناك مجموعات أخرى من المسلمين العرب والبلغار قد استقرت إلى جانبهم فيها^(۱). والعالم الجغرافي المسلم الأندلسي «أبو عبيد الله البكري» (عاش في القرن الحددي عشر الميلادي) قدم لنا معلومات مهمة تتعلق بد«البحناك»، حين وصفهم هم والألمان والسيلزيان بألهم حيران للسلاف^(۱).

ومن جانب آخر يؤكد العالم «ل. هاؤوبتمان Lj. Hauptman» أن هناك إشارات موجودة منذ ٣٣٧هـ / ٩٤٨ م تدل على المحاورة «الكرواتية – البحناكية»(1).

وهناك معلومات أخرى تقول: إن سبعة من المسلمين البلغار (°) هاجروا إلى البلاد المجرية واهتموا بالدعوة الإسلامية، ونتيجة لجهود هؤلاء المسلمين

⁽١) السهوب: مفردها سهب، وهو: سهل واسع خال من الشجر.

Ibid., fg.: 62 (Y)

Ibid., fq.: 63 (r)

Ibid., fq.: 63.(1)

^{(°) «}المسلمون البلغار» يقول العالم «غ. أوستروغورسكي»: إن البلغاريين شعب من أصول تركية، ويعتبر العالم البريطاني «نول مالكولم» البلغاريين قبيلة تركية، لأنهم كانوا يتكلمون اللغة التركية حتى القرن التاسع الميلادي، وفيه بدأوا ينخرطون في المسلافية، ويسميهم العالم البوسنوي «آ. هوكيتش» قبيلة تركية تتارية، ثم تحولوا بعد ذلك السي الثقفة السلافية بحكم غلبة السلاف عليهم وتركوا لغتهم التركية. وفي سنة ٢٥٦م اعتسق ملكهم المسيحية الأرثونكسية وعمل على نشرها وسطر عاياه البلغاريين، انظر:

Nexhat Ibrahimi, Islami dhe muslimanet ne tokat shqiptare dhe ne Ballkanin mesjetar, /shekuit IX - XIV/, fq.:17, 19, 21, 24.

السبعة تكونت جماعة إسلامية في بلاد المحر أطلق عليها اسم «Pecenjega» (أي البحناك)، واستطاعت هذه المجموعة أن تقوم بدور عظيم في نشر الثقافة العربية الإسلامية في أوروبا الوسطى، بحيث انتشرت في بدايسة الأمسر في الأراضي المجرية وذلك في القرن العاشر الميلادي، ثم بعد ذلك تمكنت هذه الجماعة من أن تصبح قوة عسكرية قادرة على الدفاع عن نفسها، وفي القرن الحادي عشر كانت تلك المجموعة من «البحناك» تقاتل من ضمن تسشكيلة الجيش المجري ضد الإمبراطورية البيزنطية، وهناك أناس من سكان مدينة «سرع» (۱) قد انضموا إلى هذه المجموعة الإسلامية «البحناك».

⁽١) «سريم» مدينة في «وويوودينا – Vojvodina»، داخل جمهورية صـــربيا والجبـــل الأسود الحالية.

 ⁽٢) أيوب صدقي سلمان، الاستعراب في يوغسلافيا (رسالة ماجستير قدمت إلى مجلس كلية الأداب في جامعة بغداد، وهي جزء من متطلبات درجة ماجستير أداب في اللغسة العربية، تشرين الثاني/١٩٨٤م - صفر/١٤٠٥هـ، غير مطبوعة) ص ١٣- ١٤.

وهناك باحثة سلافية هي «يووانكا كـاليتش - Jovanka Kaliç»، درست رحلة أبي حامد الغرناطي، وأكدت قتال المجموعات الإسلامية التي ذكرها الغرناطي إلى جانب المجريين، ونسبت هـذه المجموعـة إلى مدينـة «سرع» (١).

ثالثاً: النشاط العسكري والتحركات الأخرى للبجناك في الأراضي البلقانية:

ظهر «البحناك» في منطقة البلقان، وتميزوا على غيرهم بقدراتهم العسكرية المتميزة، التي استفادت منها الدول التي تعاقبت على حكم البلقان، ومن بينها إيليريا وبلغاريا ومقدونيا وبيزنطة وثراقيا واليونان. أما «البحناك» أنفسهم فقد فقدوا العديد من رجالاتهم وهم يؤدون هذه الخدمات لهذه الدول. ولتسليط مزيد من الضوء على «البحناك» فضلنا أن ندرس بجناك ألبانيا ودورهم الديني والاجتماعي والسياسي (٢).

رابعاً: البجناكيون والألبانيون:

نشأت فعالية «البحناك» العسكرية والثقافية في بالإد البلقان وخاصة في الأراضي الإيليرية – الألبانية في فترة كانت فيها هذه المناطق مستعمرة ولعدة قرون. ونتيحة لهذه الوضعية التي كانت تعيشها بلاد البلقان فإن البحناكيين لسم يحدث بينهم وبين سكانها الأصليين أي احتكاك ثقافي أو عسكري

⁽١) المرجع نفسه، ص ١٤.

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanet ne tokat shqiptare dhe ne (Y) Ballkanin mesjetar /shekujt IX – XIV/, fq.: 63, 64.

أو تجاري ذي بال، وإنما كان احتكاكهم يتم وبصورة واضحة مع القـــوى والدول التي كانت مستعمرة للألبانيين وبلادهم(١).

فالإمبراطور البيزنطي «قنسطنطين Konstantin» الذي كان مهدداً بأخطار الأحسانب، وخاصة الأتراك، حاول أن يستغل «البحناك» في التصدي لأعدائه فجند منهم عسسرة آلاف، وزودهم بالأسسلحة، ووجههم ضد الأتراك، ولكن «البحناك» لم يكونوا مؤمنين بتلك الحسرب، والسبب الذي دفعهم إلى عدم مساندة الإمبراطور البيزنطي ضد الأتراك هو العقيدة الإسلامية التي كانت تجمعهم مع إخوالهم الأتراك، ولذلك استغلوا الفرصة وفروا باتجاه مدينة «بريزرن Prizren» الكوسوفية حالياً، وانضموا فيها إلى بحموعة أخرى من «البحناك» الذين استقروا فيها مسن قبل، وكونوا فريقاً مشتركاً تمكنوا في نهاية المطاف من أن ينقسلبوا على أميادهم المستعمرين (۱).

وقد ترك «البحناك» بصماقم واضحة في هـــذه المنطقـــة، إلى حانـــب الشعوب التي سبقتهم أو جاءت بعدهم إليها كالكومان والكيبشاك، ويؤيـــد ذلك تلك الأسماء التي عرفتها منطقة البلقان في العصور الوسطى واستمرت إلى اليوم، ومنها: «بالابان Ballaban»، «بيليبان Biliban»، «تاتـــار Tatar»،

Ibid., fq.: 72 (1)

Ibid., fq.: 72 (Y)

«سوبلان Coplan»، «غوربان Gurban»، «کارابا «Karaba»، «کومان Kuman»، «شیسشمان Shishman»، «توکمان «Tokman»، «ساکان Caqan»، «بابون Babun»، «بابون

خامساً: إيمان البجناكيين وتقافتهم الإسلامية:

أدى اختراق «البحناك» والشعوب الأخرى لبلاد البلقان واستقرار محموعات منهم لعدة قرون فيها إلى بعض التغيرات الديموغرافية المحدودة وبالتحديد في الشمال لمدينة «نيش» الحالية، وفقاً لوجهة نظر العالم «ك. ييرشيك K. Jireçek أن الرحالة الذين جابوا تلك المناطق في القرنين الحادي عشر والثاني عشر الميلاديين أكدوا وجود «البحناك» في الأراضي البلقانية، وأغم كانوا على دين الإسلام، وأغم قد أثروا في الحياة الاقتصادية والدينية (٢)، وهو ما أكده بدوره المؤرخ والعالم البوسنوي «محمد حاجى ياهيج» (١).

وقد كان «البحناكيون» على معرفة ممتازة بالثقافة الإسلامية، واهتمام بالغ بالإسلام، وكانوا يرسلون طلاباً منهم إلى بلاد الشام وبالتحديد إلى

Ibid., fq.: 73 (1)

Ibid., fq.: 74. (*)

Ibid., fq.: 74. (*)

Ibid., fq.: 74. (1)

مدينة «حلب» لدراسة الدين الإسلامي ليقوموا بعد رجوعهم إلى أوطائم بتبصير الآخرين بأمور دينهم، وبحذه الطريقة تمكن «البحناكيون» من حمل الثقافة العربية الإسلامية ونشرها في المناطق المجرية وفي يوغسلافيا السابقة وفي المناطق الأخرى من بلاد البلقان. واستطاعت هذه المجموعة الإسلامية أن تستمر وبفاعلية في نشر الثقافة العربية الإسلامية في تلك المناطق إلى أن شعر ملوك المجر بخطورتهم على مستقبلهم السياسي فبدأوا في اضطهادهم وتعذيبهم وإبعادهم عن أماكنهم حتى أحلوهم عن بكرة أبيهم (1).

ويؤكد المستشرق الصربي «راد بوشوويتش Rade Bozhoviq» أن «البحناك» المسلمين قد نقلوا الثقافة العربية الإسلامية إلى البلقان، وهو في ذلك يتفق مع كثير من المؤرخين، ولكن عندما وصل العثمانيون المسلمون إلى بلاد البلقان لم يجدوا هؤلاء القوم المسلمين ولا آثارهم(!) ويدو أن وصول الصرب إلى هذه المناطق البلقانية، في الفترة الممتدة بين القرنين الثاني عشر والرابع عشر الميلاديين، قد أدى إلى هلاك «البحناك» ومحوا أثارهم هنالك(1).

⁽١) أيوب صدقى سلمان، ص ١٤.

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro-shqiptare gjate shekujve, (*) fq.: 251

إذن، فإن الدين الإسلامي قد تمكن أن يجد طريقه إلى بلاد البلقان قبل أن يفتحها العثمانيون المسلمون، وليس من المستبعد أن يكون «البحناكيون» المسلمون من الدعاة المخطصين للدعوة الإسلامية، الذين حلوا ببلاد البلقان من أجل تبليغ الدين الإسلامي إلى شعوبها المختلفة، وإنهم لظروف ما قد اختفوا من مسرح الأحداث قبل ظهور العثمانيين في بلاد البلقان، ولكنهم قد خلفوا وراءهم آثاراً قوية فيما يتعلق بالإسلام والثقافة الإسلامية(١).

سادساً: اختفاء «البجناك» من بلاد البلقان:

بعد إبراز الدور الذي الذي قام به «البحناك» في بلاد البلقان يمكن أن نساءل: هل يوجد اليوم أحد من الشعب البحناكي في بسلاد البلقان؟ والجواب الصريح أنه لا يوجد أحد في بلاد البلقان ينسب نفسه إلى «البحناك»، ولكن هناك آثاراً موجودة للشعب «البحناكي». وقد اندثر الشعب «البحناكي» قبل بحيء الدولة العثمانية إلى بلاد البلقان، ويبدو أن الحروب التي دارت بينهم وبين البيزنطيين والجوريين والبلغاريين والصربيين والشعوب الأخرى قد أدت إلى هلك معظمهم، وإلى تسشريد من تبقى منهم، وتوزعهم على مناطق أخرى من العالم، بعيدة عن أماكن مركز ونفوذ أعدائهم (أ).

⁽١) أيوب صدقي سلمان، ص ١٥.

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanet ne tokat shqiptare dhe ne Ballkanin mesjetar/shekujt IX-XIV /, fq.: 76.

ويؤكد العالم الفرنسي «جورجس قستلان — Georges Castellan» محو قوم «البحناك» من المشهد التاريخي، مسشيراً إلى أن: «الغاغاؤوزيين كو قوم «البحناك» هم أخلاف البحناكيين الذين تحولوا إلى النصاري^(۱). مما يعني أن البحناكيين قد اضطروا إلى التنصر والدخول في ديانات أعدائهم، على الرغم من أن البحناكيين الأوائل كان مشهوداً لهم بسالتمكن في الإسسلام والثقافة الإسلامية، حيث عُرفوا بقناديل الإسلام في بلاد البلقان عامسة وفي الأراضي الإيليرية — الألبانية خاصة (۱).

Georges Castellan: Histori e Ballkanit (shekujt XIV - XX), perkthyer (1) nga origjinali frengjisht: Arben Puto dhe Luan Omari, Prishtine, Botoi NGBGSH «GUTENBERG», 1997, fq.: 23.

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanet ne tokat shqiptare dhe ne (7) Ballkanin mesjetar / shekujt 1X - XIV /, fq.: 77.

المبحث الثالث

دور الداعية «صاري صلتوق» في انتشار الإسلام في كوسوفا

شاءت حكمة الله سبحانه وتعالى أن يرسل إلى الأرض عدداً من الرسل في كل فترة من فترات التاريخ تتأزم فيها حياة البشر وتقف عقولهم عاجزة عن الوصول إلى حلول للمشاكل الكبيرة، التي تعتسرض حيساهم وتعكسر صفوها، وأن تكون مهمة الرسالات السابقة لرسالة النبي محمد على بالإضافة إلى تنظيم حياة الأمم التي أرسل إليها هؤلاء الرسل، تميئة البــشرية لتقبـــل الرسالة الخاتمة، رسالة النبي ﷺ، التي خصها الله سبحانه وتعـــالي بـــصفات جعلتها قادرة على تنظيم الحياة بمختلف أنشطتها، والتصدي لكل المشكلات التي تعترض الحياة البشرية، وإيجاد الحلول المناسبة لهـــا، إلى أن يـــرث الله الأرض ومن عليها.. وقد أولت الرسالة الخاتمة بعض الجوانب اهتماماً خاصاً تقديراً منها للدور الكبير الذي تضطلع به هذه الجوانب في خلـق المجتمـع الإسلامي المثالي واستمراره، ومن هذه الجوانب الدعوة إلى الإسلام، وهــــي واجبة على كل مسلم، وفقاً لقدراته واستطاعته، وقد وجدت الدعوة اهتمامأ خاصاً من قبل الحكام والخاصة والعامة منذ ظهور الإسلام ودولتـــه وإلى يومنا هذا. وبالنسبة إلى المنطقة التي نحن بصدد دراستها، فمن الطبيعي أن تكون قد شهدت ظهور بعض الدعاة المسلمين قبل ظهور العثمانيين فيها وبسطهم سيطرقم على أراضيها، وأن يكون معظم هؤلاء الدعاة من الأتراك بحكم الظهور المبكر للإسلام في تركيا وقرب هذه الأخيرة من بلاد البلقان.

وتتميز المرحلة السابقة للعثمانيين في بلاد البلقان باعتماد الدعوة الإسلامية على الجهد الفردي ووصول عدد لا بأس به من الدعاة المسلمين إلى الأراضي البلقانية، كالبحناكيين ، وكان من أبرز الدعاة الذين حلوا في بلاد البلقانية في هذه الفترة الداعية «صاري صلتوق Sari Saltuk» وكان من أتباع الطريقة البكتاشية الصوفية السنية، التي تعتبر واحدة من الطرق الصوفية المنتشرة في أرض الإسلام وقتذاك، مثل الخلوتية والرفاعية... إلخ(1).

⁽۱) الدولة العثمانية تاريخ وحضارة، المجلد الثاني: إشراف وتقديم أكمل الدين إحسان أو غلى؛ ترجمة صالح سعداوي (استانبول: مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، ۱۹۹۹م) ص ۱۳۷۷؛ سعيد عبد المجيد بكر، الأقليات المسلمة في أوروبا، سلسلة دعوة الحق، سلسلة شهرية تصدر في مطلع كل شهر عربي عن إدارة الصحافة والنشر برابطة العالم الإسلامي، السنة الرابعة، العدد ٤٣، شوال ١٤٠٥ هـــــــ/١٩٨٥م، مكة المكرمة، ص ٩٠، ١٤١٤ & Historia e popullit shqiptare: fq.: 593

وقام مؤسس البكتاشية الحاج بكتاش بزيارة إلى الهند والتيبست والسصين، وهنالك وقف على الاعتقادات البوذية والهندية (١).

ويعتبر الداعية «صاري صلتوق Sari Saltuk» أحد الأقطاب البارزين في البكتاشية، وأحد مبعوثي الحاج بكتاش إلى بلاد البلقان عامة بما فيها «كوسوفا»، وقد عُرف «صاري صلتوق» بمهاراته الخاصة، وبصبره النادر، وتنوع أساليبه في نشر الاعتقادات البكتاشية وسط البلقانيين، وقد استعمل البكتاشيون العديد من الوسائل لنشر الإسلام وفقاً لوجهة النظر البكتاشية، ومن بين هذه الوسائل تشييد التكايا(٢) لإيواء وإطعام المحتاجين(٣).

ومن التكايا التي شيدوها: التكية الموجودة في مدينة «بوغراديس Pogradec» الألبانية، وتكية في مدينة «ميتروويتسا Mitrovica» الكوسوفية، وتكية في مدينة «كاشانيك Kaçanik» الكوسوفية، السشيء الذي يدل على امتداد واسع لهذه الطريقة الإسلامية في الأراضي الألبانية عامة والكوسوفية خاصة (1).

Historia e popullit shqiptare: fq.: 593 (1)

⁽٢) «التكية» هي الكلمة التركية للزاوية، ومن معاني كلمة «تكية» بالتركيسة: الاتكاء، والتوكؤ، والاستناد إلى شيء للراحة والاستراحة. ومن هنا تكون التكية بمعنى مكان الراحة والاعتكاف، وهي كذلك زاوية يقيم فيها الدراويش والصوفية وتقدم فيها الوجبات مجاناً إليهم. انظر: .www.palestine-info.

Ibid., fq.: 593, 594 (*)

Ibid., fq.: 594, 595 (1)

الرواية القائلة: بأنه من أقطاب الطريقة البكتاشية ولكنها تتفق معها في أنـــه من أصل تركي(١٠).

فالداعية «صاري صلتوق» دخل الأراضي التي كانت تابعــة للدولــة البيزنطية ومن بينها بلاد الألبان قبل مجيء العثمــانيين إلى هـــذه الأمــاكن مصحوباً بمحموعة من أتباعه، وهو داعية إسلامي من أصل تركي (٢٠).

ويؤكد المؤرخ التركي «كمال قربات» هذه الحقائق قائلاً: إن الدعاة المسلمين الأوائل في البلقان من أصل تركي، ووصلت المجموعة الأولى منهم في القرن الثالث عشر الميلادي، رغم هذا إلا أن هناك مجموعات صغيرة، أقل نفراً منها، جاءت إلى الأراضي البلقانية في القرن العاشر والحادي عشر (٣).

وفي الفترة ما بين عامي ٦٤٨-٩٥٩هــ/١٢٥٠-١٢٦٠م، استوطنت محموعات من الأتراك وتركمان آسيا الصغرى في مدينة «دوبروج» (مدينة كانت تابعة لبلغاريا وقتذاك وهي تابعة لرومانيا الحالية)، وبدأت تمارس الدعوة الإسلامية فيها وفي المناطق المجاورة لها.. وهنالك رواية أخرى تقول: بأن «صاري صلتوق» كان من بين أفراد هذه المجموعة، وأن استيطالها في هذه المدينة تم في عام ٦٦٢هـــ/١٢٦٣م (1).

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (') ballkanin mesjetar/ shekujt IX – XIV/, Logos – A, Shkup – Prishtinë – Tiranë, 2003, fq.: 44, 45.

Ibid., fq.: 40, 41. (*)

Ibid., fq.: 41. (7)

Ibid., fq.: 44 (£)

وذكر الشاعر الألباني المشهور «إسماعيل قدارة - Ismail Kadare» في أحد مؤلفات بحيء مجموعات مختلفة من الدعاة إلى بلاد البلقان، وذكر من ضمنهم الداعية «صاري صلتوق» ووصفه بأنه كان درويشاً تركياً بدوياً(۱).

أما المؤرخ الألباني «أكرم بك ولورا Ekrem bej Vlora» فقد وصف الدعاة المسلمين، الذين جاؤوا إلى بلاد البلقان في الفترة التي سبقت بحيئ العثمانيين، ومنهم الداعية «صاري صلتوق»، بأغم متحولون و لم يمكنوا في مكان واحد، وإليهم يرجع الفضل في قيئة بلاد البلقان لاستقبال الفاتين العثمانيين (۲).

أما عن الاسم الحقيقي للداعية «صاري صلتوق»، فالموسوعة التركيسة تسميه «مهمت» أي «محمد» وتقول: إنه عاش وجاهد في القرن الثالث عشر الميلادي في بلاد البلقان^(٣).

وحسب رأي الدكتور «حسن قلشي» فإن الاسم الحقيقي للداعية «صاري صلتوق» هو «إسماعيل»، وأنه أحد تلاميد «الحاج بكتاش ولي»⁽¹⁾.

^{11.14} Co. 41.41

Ibid., fq.: 41 (\)

Ibid., fq.: 41 (*)

Ibid., fq.: 42 (°)

[«]Perparimi»: reviste kulturore dhe shkencore, nr:1, Prishtine, 1967, (4) fq: 89.

أما الموسوعة الإسلامية المكتوبة من قبل الأوروبيين فتقول: إنه تركي وولي من الأولياء عند البكتاشية، وأصله من بخارى، واسمه الـــصحيح هـــو مهمد «محمد» البخاري^(۱).

وبعد وصول الداعية «صاري صلتوق» إلى الأراضي الرومية من بلاد البلقان وبمرافقة معاونيه، لاحظ أن المسلمين فيها يعيشون أوضاعاً اقتصادية صعبة، ويعانون من الاضطهاد الديني، فقام بتنظيم أتباعه ومن انضم إليه من المسلمين وكون منهم حيشاً منظماً ثم شن حرباً على الروم، وتمكن من فتح مدينة «إسكوبيا Shkup» التابعة لمقدونيا الحالية، ومدينة «دوبروج»، وعاقب «صاري صلتوق» نصارى تلك المناطق على جرائمهم التي ارتكبوها ضد المسلمين، ثم حول نشاطه إلى أماكن أخرى برغبة التوغيل داخيل الأراضي الأوروبية (۱).

وإلى جانب النشاط العسكري، فقد اهتم «صاري صلتوق» بتقديم النصح والإرشاد لعامة الناس وخاصتهم، وقد حفظ له التاريخ نصيحته التي قدمها إلى السلطان العثماني الغازي «عثمان الأول» وجاء فيها: كن عادلاً وصريحاً، ولا تجعل الفقير يلعنك، ولا تضغط على مؤيديك، وراقب قضاتك وولاتك بمهارة، واعمل بالقسط حتى تتمكن أن تسيطر بحكمك، وتحافظ على طاعة مؤيديك.

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (') ballkanin mesjetar/ shekujt / IX – XIV /, fq.: 42.

Ibid., fq.: 47. (T)

Halil Inalxhik: PERANDORIA OSMANE, AZA – Tetove, 1995 (°) M, 1415 H, fq.: 94

لقد شهدت الأراضي الألبانية نشاطاً دعوياً مكنفاً قام بــه «صــاري صلتوق» ومجموعته التركية، وبفضل هذا النشاط أصبح اســم «صــاري صلتوق» معروفاً في البلاد الألبانية، وحمــلت العديد من المعالم والأمــاكن اسمه، وعلى سبيل المثال ففي مدينة «كرويا — Kruja» في ألبانيا الحاليــة يوجد حبل يعد منها ٦٠٠ متر، يسميه الناس هنالك بــ «حبل صــاري صلتوق»، وفي أعلى هذا الجبل يوجد ضريح يسميه الناس بـــ «ضــريح صاري صلتوق» (١٠).

وهذا الــضريح الأخــير ربمــا يعــود تاريخــه إلى عـــام ١١٠٤ --١٠١٥هــ/١٦٩٢-١٦٩٣م(٢).

وكذلك في قرية «بريلب Prilep» التابعة لمدينة «حاكووا Gjakova» يوحد التابعة لكوسوفا الحالية بالقرب من النهر المسمى بـ «ريكا Reka» يوحد ضريح يسميه الناس بـ «ضريح صاري صلتوق» وقرية «بريلب» تبعد من مدينة «بيبا Peja» التابعة لكوسوفا الحالية بحوالي ١٧ كلم (٢٠).

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro – shqiptare gjate shekujve, (') Prishtine, 2000, fq.: 240. /Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në ballkanin mesjetar/ shekujt IX – XIV/, fq.: 49./ «Perparim»., fq.: 92.

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (7) ballkanin mesjetar/ shekujt IX – XIV/, fq.: 49.

Përparimi., fq.: 89 (7)

وكذلك ذكر المؤرخ الكوسوفي «اسكندر ريــزاي Skender Rizaj» أن ضريحاً يسميه الناس بــ «ضريح صاري صلتوق» يوجد بــالقرب مــن مدينة «بييا»، يزوره عدد كبير من المسلمين والنصاري(١١).

ويرى العالم الكوسوفي الخبير في علم الجغرافيا «محسرم سميرابرغ - Muharem Cërabreg» أن الضريح السابق الذكر الموجود إلى يومنا هذا، من أهم الضرائح في مدينة «بييا»(1).

وعلى الرغم من المكانة التي حظي بها «صاري صلتوق» وسط أتباعه بصفة عامة وسكان البلقان بصفة خاصة، إلا أن هنالك بحموعة من الناس كانت تبطن له الحقد والكراهية، مدفوعة بعوامل كثيرة، وقد استغل بعض هؤلاء الأعداء الفرصة فقدموا له طعاماً مسموماً، وتجرأ أحدهم بطعنه بخنجر مما أدى إلى وفاته، وقد خلف «صاري صلتوق» ابنين هما إبراهيم ومحمد سارا على هُجه في الطريقة ثم انضما إلى الدولة العثمانية (٣).

Nexhat Ibrahimi: Islami dhe muslimanët në tokat shqiptare dhe në (') ballkanin mesjetar/ shekujt IX – XIV/, fq.: 51.

Ibid., fq.: 51 (Y)

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro – shqiptare gjate shekujve, (*) Prishtine, 2000, fq.: 244

الفصل الثالث الفتح العثماني لكوسوفا المبحث الأول المبحث الأول التعريف بالعثمانيين

في المنطقة التي كان يُصطلح عليها قديماً بــ «ما وراء النــهر» والـــتي يسميها الناس في يومنا هذا بــ «تركستان» استوطنت عشائر الغز وقبائلها العظمى، وعرفوا بالترك أو الأتراك (١).

وبمرور الزمن تكاثرت أعدادهم وضاقت الأراضي بحسم والمراعي بمواشيهم وأغنامهم فاضطروا إلى البحث عن مناطق أكثر اتساعاً وغنى من منطقتهم، فوقع اختيارهم على منطقة آسيا الصغرى فارتحلوا إليها.. وهنالك من المؤرخين من يرى أن هذه القبائل قد اضطرت لترك مواطنها الأصلية أمام ضغط القبائل المغولية، التي تفوقها عدداً وقوة وعتاداً بالاتجاه غرباً، والاستقرار في بداية الأمر قريباً من شواطئ نمر «جيحون» ثم انتقلت إلى «حرجان»، واستقرت فيها لفترة من الزمن، ثم انتقلت إلى «حرجان»،

⁽۱) على محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية عوامل النهوض وأسباب المسقوط، ط1 (بيروت: دار البيارق، ١٤٢٠هـ/١٩٩٩م) ص ٢٥.

وألقت عصا الترحال بها. وفي عام ٢١هـ/٦٤٦م سقطت الدولة الساسانية في أيدي المسلمين، وبذلك أصبح ألوجود الإسلامي قريباً من المناطق السيق استقرت فيها هذه القبائل التركية، وبدأت بعض العلاقات الحميمة تنشأ بين الحانبين بحكم الجوار (١٠).

وفي الربع الأول من القرن الثالث عشر الميلادي ظهر المغسول كقسوة سياسية لها وزنها العسكري ورغبة عارمة في التوسع على حساب الدولة الإسلامية والدول الأخرى القائمة وقتذاك، وكان يقودهم «جنكيز خسان»، وتمكنوا من بسط سيطر تهم على شمال الصين ثم زحفوا نحو «تركستان»، ولم يكن هنالك جيش بشري وقتذاك يمتلك القدرات العسكرية التي تؤهله للتصدي لهم. ثم توجهوا بعد ذلك نحو أرض الإسلام (۱۱)، فهساجموا دولة «خوارزم شاه» (۱۱) في ما وراء النهر وهي دولة إسلامية فلم تقسدر على مقاومتهم، فاضطر أهلها وسكان المناطق المجاورة لها إلى الفرار إلى المناطق الأكثر أمناً.. ومن القبائل التي تأثرت بالزحف المغولي وتعسرض وجودها للخطر القبائل التركية، فاضطرت مجموعات منها إلى مغادرة أوطانها

⁽١) المرجع نفسه، ص ٢٥- ٢٦.

⁽۲) محمد حرب، العثمانيون في التاريخ والحضارة، ط۲ (دمشق: دار القلم، ۱۲) محمد حرب، العثمانيون في التاريخ والحضارة، ط۲ (دمشق: دار القلم، ۱۲)

 ⁽۳) «خوارزمشاه» الخوارزميون أو الخوارزمشاهات أو شاهات خوارزم: سلالة إيرانية
 حكمت في خوارزم (ما وراء النهر) ثم تركستان، أفغانستان، إيسران وأجزاء من المعراق، سنوات (۱۰۷۷–۱۲۲۰م). www.vikipedia.org.

والبحث عن أماكن أكثر أمناً وتوافراً على مقومات الحياة الأساسية، فاتجهت جهة الغرب نحو إيران (١٠).

واستقرت مجموعات منها في العراق الشمالي وبعضها في غرب إيسران وفي قفقاسيا^(۲) وبلاد الأناضول ^(۳). وبالنسبة إلى المجموعة التي استقرت في الأناضول فقد كانت بقيادة سليمان بن قيالب «جد عثمان مؤسس الدولة العثمانية» وكانت هجرتما من خراسان في عام ٢١٧هــ/١٢٠م، وكسان استقرارها في الأناضول في مدينة «أخلاط» (1). وفي عام ٢٦٨هــ/١٢٣٠م توفي سليمان وخلفه ابنه الأوسط «أرطغرل»، وفي عهده بدأت عسشيرته والقبائل التركية المنضوية تحت لوائها، ويقسدر عددها بحوالي مائة أسسرة

⁽۱) سالم الرشيدي، محمد الفاتح، ط ۱ (طنطا: دار البشير للثقافة والعلوم، ۱۲ محمد حرب، ص ۱۲.

⁽٢) قنقاسيا: هي عبارة عن المضيق البري الذي يبدأ من بحر قزوين شرقاً وبحر الأزلك غرباً ويمند هكذا حتى البحر الأسود . تحدها شمالاً السهوب الروسية وجنوباً سلسلة جبال القنقاس والدهليز الذي شكله البحر الأسود. أما الجمهوريات القنقاسية فهي علسى النوالي من الشرق وباتجاه الغرب: داغستان، الشيشان، أنغوشيا، أوسيتيا، القبردي، بلقار، قراشاي، شركس والأدينة تقع قنقاسيا ما بين خطي العرض ٤١ - ٤٥ شسمالاً وخطي الطول ٢٩ - ٤٨ شرقا، كما تحتل مكاناً جنوب شرق أوروبا.. تبلغ مساحتها الإجمالية اليوم نحو ١٣٥ ألف كم٢٠. ومن الجدير بالذكر أن مساحتها قبسل الاحستلال الروسي كانت تقارب النصف مليون كم٢٠. أما تعداد سكانها المسلمين فهو زهاء خمسة ملايين نسمة www.adiga.com.

⁽۲) محمد حرب، ص ۱۳.

⁽٤) «أخلاط» مدينة في شرق تركيا الحالية قريبة من بحيرة وأن.

تضم أكثر من أربعمائة فارس (۱) التحرك نحو الشمال الغسربي للأناضول. وبينما هم في سيرهم شاهد «أرطغرل» من البعد جيشين يقتتلان وبعد تمعن وتدبر اتضح له أن أحد الجيشين على دين الإسلام وأن الجيش الآخر متفوق عليه في ساحة المعركة، فلم يتردد «أرطغرل» في دخول المعركة إلى جانب الجيش الإسلامي وبفضل بلائه وبلاء مجموعته في قتال الأعداء رجحت كفة المسلمين، وبعد أن ألقت الحرب أوزارها اتضح «لأرطغسرل» أن الجيش الإسلامي الذي قاتل إلى جانبه هو جيش سلطنة قونية، التي تأسست بعد وفاة السلطان السلحوقي ملك شاه (۱) في ١٥ شوال ١٨٥هه ١٨٠ نوفمبر الأمير علاء الدين، أما الجيش المعادي لعلاء الدين فهو جيش البيزنطيين.

قدر قائد الجيش الإسلامي السلجوقي علاء الدين الموقف المسشرف والبطولي لرئيس العشيرة التركية وفرسانه، فأقطعه عدداً من الأقاليم والمسدن وقربه إليه، وجعله ذراعه الأيمن في كل حروباته ضد الروم. وكان بعد كل انتصار يحققه على أعدائه يجزل له العطاء ويمنحه العديد من الإقطاعات، الشيء الذي مكن «أرطغرل» من تكوين إمارة خاصة بسه ذات علاقسة

⁽١) سالم الرشيدي، ص ١٦؛ علي محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية ... ، ص ٥١.

⁽٢) «شاه»، معناها ملك ولكنها إذا جاءت بعد الاسم فإنها تعني السيد .

 ⁽٣) بعد مقوط دولة السلجوقيين انقسمت أملاكهم في بلاد الأناضول إلى عسشر إمسارات صغيرة ومن ضمنها قونية التي كان يرأسها علاء الدين، ثم انضمت كل هذه الإمارات بعد ذلك إلى مملكة آل عثمان.

متميزة مع سلطنة قونية. وظلت هذه العلاقة قوية ومتينة حتى وفاة القائسد التركي «أرطغرل» نة ٢٩٩هـ/١٢٩٩ ام (١). ثم خلف «أرطغرل» ابسه عثمان خان (١) الأول، الذي تنتمي إليه الدولة العثمانية، والمولسود في عسام ٢٥٦هـ/١٢٥ م وهو العام الذي هاجم وأغار فيه المغول على بغداد عاصمة الخلافة العباسية بقيادة «هولاكو» ووقعت فيه أحداث حسسيمة ومصائب عظيمة (٦).

ترعرع عثمان تحت رعاية أبيه، وتدرب على يديه عسكرياً، وتسولى الحكم في عام ٢٩٩هـ/٢٩٩م، أي قبل عام واحد من وفاة السلطان السلجوقي علاء الدين، واستولى عثمان على المناطق التي فتحها أبوه وتلك التي افتتحها هو بنفسه، ويعتبر السلطان عثمان جداً للأتراك، وفي الوقـت نفسه يعتبر مؤسساً للدولة العثمانية، ويسمى أفراد هذه الدولة بالعثمانيين. كان السلطان عثمان قائداً مرشداً، ومتديناً شجاعاً، ومرتبطا بسبيل الله عز وجل، وكان رجلاً مباركاً. وفي عام ٧٠٠هـ/١٣٠٥م تسوفي السلطان السلطان السلطان عثمان، باعتباره الحليف السلطان السلجوقي علاء الدين فأحدثت وفاته اضطراباً في دولته، ولكن معظم جيش السلطان السلجوقي قد اتجهت أنظاره إلى السلطان عثمان، باعتباره الحليف

⁽۱) محمد فريد بك المحامي، تاريخ الدولة العلية العثمانية، تحقيق إحسان حقي، ط ۹ (بيروت: دار النفائس ، ۱۹۲۶هسس/ ۲۰۰۳م) ص ۱۱۰ على محمد السصلابي، السلطان محمد الفاتح وعوامل النهوض في عصره، ط۱ (الإمسكندرية: دار الإيسان، بدون تاريخ) ص ۱۹-۱۹.

⁽٢) «خان» لفظ تركى استعمله الأتراك قديماً ومعناه (السيد).

⁽٣) على محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية ...، ص ١٥٣ محمد فريد بك المحامي، ص ١١٦.

الأقرب إلى السلطان علاء الدين والقائد الأوحد الذي يمتلك الصفات والمؤهلات والمعدات التي تمكنه من توحيد الصف الإسلامي والتصدي للعدو البيزنطي، فانضموا إلى جيشه (١).

استأنف السلطان عثمان الحروب ضد الإمبراطورية البيزنطية وفت كثيراً من أراضيها، والتحق كثير من المجاهدين من جميع أنحاء آسيا الصغرى بصفوف جيشه، كما ساعدت القبائل الأخرى من إخوانه الأتراك، وانضمت إلى جيشه جماعات كثيرة من العلماء والتحار والصناع^(۱).

اهتم عثمان بتنظيم أتباعه وصهرهم في بوتقة واحدة، كما أولى اهتماماً خاصاً بتحسين علاقاته مع الإمارات التركمانية المحاورة لسلطنته (٢)، فكللت مساعيه بالنجاح، وبدأ اسمه يتردد على الألسن في هذه الإمارات باعتباره قائداً مسلماً بحاهداً في سبيل الله (١).

فاستغل عثمان هذه الظرفية وبدأ في توسيع دولته، وتمكن من الوصول إلى شواطئ بحر مرمره والبحر الأسود وبلدة «يني شهر» (٥) عند

Bajrush Ahmeti: Perandoria osmane dhe perhapja e islamit ne (1) trojet shqiptare dhe ne viset fqinje, Prishtine, 1997, fq: 3-6.

⁽۲) على حسون، العثمانيون والبلقان، ط۲ (بيروت ودمسشق: المكتب الإسلامي، ۲۰ على حسون، العثمانيون والبلقان، ط۲ (بيروت ودمسشق: ۱۹۸۱ م) ص ۳۷.

⁽٣) مجموعة من الأساتذة، بإشراف وتقديم أكمل الدين إحسان أوغلى، الدولسة العثمانيسة تاريخ وحضارة، المجلد الأول، نقله إلى العربية صالح سعداوي، استانبول، مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية، ١٩٩٩، بدون تاريخ، ص ١٠.

⁽٤) المرجع نفسه، ص٩.

 ⁽٥) «يني شهر» تعني بالتركية المدينة الجديدة، وهي بلدة تقع جنوب بحيرة إزنيق شمال غرب الأناضول.

مخاضة نمر سقاريا^(١).

واتخذ مدينة «يني شهر» عاصمة لدولته، ودعا نفسسه «بادشاه آل عثمان» وتعني (سلطان العثمانيين).. واستطاع السلطان عثمان أن يفتح العديد من المناطق في آسيا الصغرى من ضمنها مدينة «بروسه» (۲) السي كانت تعتبر من أهم الحصون في آسيا الصغرى كلها (۲).

وفي سنة ٧٢٦هـــ/١٣٢٥م مرض السلطان عثمان مرضه الذي توفي بسببه، وأوصى بالخلافة لابنه «أورخان» وأوصاه بالسهر لأجل الحفاظ على دولته وتوفير الأمن والاستقرار لرعيته (أ).

ولد السلطان «أورخان» في سنة ٦٨٧هـ / ١٢٨٨م وهو الثاني من أبناء أبيه من حيث السن^(٥). وقد اهتم والده بتنشئته وتربيته تربية تؤهله لأن يكون ساعداً له في حياته وخليفة له بعد مماته، وقد سار على سياسة والده نفسها في الحكم والفتوحات^(١)، وحول السلطان «أورخان» عاصمته مسن

⁽۱) على حسون، ص ۲۷.

⁽٢) «بروسه» مدينة بآسيا الصغرى شهيرة بجودة هوانها وجمال مناظرها الطبيعية وبها مياه عديدة، وتعتبر من المدن الرئيسة لدى العثمانيين القدامى؛ الأنها ظلت عاصمة الدولة العثمانية من سنة ١٣٢٧ إلى سنة ١٣٦١، ثم انتقلت العاصمة إلى مدينة «أدرنة»، ثم إلى مدينة «استانبول» سنة ٤٥٣، م.

⁽٣) سالم الرشيدي، ص ١٨.

⁽٤) إيراهيم بك حليم، تاريخ الدولة العثمانية العلية، ط١ (بيروت: مؤسسة الكتب الثقافيــة، ٢٢٢ هـــ/٢٠٠٢م) ص ٤٥.

^(°) محمود شاكر، التاريخ الإسلامي، العهد العثماني، ط٥ (بيروت: المكتب الإسلامي، ١٤٠٨ (ميروت: المكتب الإسلامي، ١٤٠٨

⁽٦) على محمد الصلابي، السلطان محمد الفاتح وعوامل النهوض في عصره، ص ٥٥.

مدينة «يني شهر» إلى مدينة «بورسه» واهتم بالعملة، فضرب عملة مسن الفضة وأخرى من الذهب، واهتم بالجيش فكون حيشاً جديداً أطلق عليه اسم (يني تشاري) وتعني العسكر الحديث، وكون هذا الجيش مسن أبنها الأسرى والأطفال الصغار الذين وقعوا في الأسر. وقد وضعت الدولة نظاماً خاصاً لإعداد هؤلاء الأطفال للحياة العسكرية يقوم على تنشئتهم تنشئة إسلامية في مدارس خاصة، ثم تدريبهم تدريباً عسكرياً بحيث لا يعرفون إلا الدين الإسلامي والحياة العسكرية والقتال والجهاد في سبيل الله، ولسيس هناك روابط قبائلية أو عشائرية فيما بينهم أو مع غيرهمم، ولا ولاء لهم إلا للسلطان الذي يعتبرونه سيداً لهم.. وبفضل هذا الإعداد وبراعته اضطلعت الدولة العثمانية بدور مهم في الدفاع عنها وتوسيع رقعتها(۱).

وفي عام ٧٦١هــ/١٣٥٩م توفي السلطان «أورخان»، وله من العمر ثلاث وثمانون سنة، ودفن في مدينة «بورسه» بعد أن حكم الدولة العثمانية خسأ وثلاثين سنة (٧٢٦-٧٦١هــ/١٣٢٧–١٣٦٠م)، وكان الـسلطان قائداً مرشداً، ومؤمناً متواضعاً، اشتهر بحسن السلوك، وكان مجاهداً في سبيل الله سبحانه وتعالى، وقد بني السلطان «أورخان» مساجد كثيرة ومـــدارس عديدة، ومؤسسات أخرى لخدمة رعاياه.. وبعد وفاة السلطان «أورخان» تولى الحكم ابنه وخليفته «مراد» الأول(٢٠).

⁽۱) محمود شاکر، ص ٦٤.

Bajrush Ahmeti: fq: 9 (*)

المبحث الثاني مراحل الفتح العثماني لكوسوفا

أوجبت الظرفية التاريخية، التي ظهرت في إطارها الدولة العثمانية كقوة سياسية وموقعها الجغرافي، على حكامها أن يولوا اهتماماً خاصاً للجيش، وأن يتحروا العدل في أحكامهم والمساواة في معاملتهم مع رعاياهم. ويتضح ذلك في استخدامهم لفرقة جديدة في جيشهم وهي فرقة «الانكشارية» في عهد «أورخان» واهتمامهم بالجهاد وتوظيفهم له للتوسع على حساب الدولة البيزنطية (1).

وعندما آلت السسلطة إلى السسلطان مراد الأول في عرام ١٣٦٨هـ ١٣٦٨م وهي السنة نفسها التي تولى فيها والده حكم الدولة العثمانية، وقد اشتهر بالجهاد في سبيل الله عز وجل والاهتمام بالجيش والشجاعة وحسن التدين والكرم والعدل وبناء المساجد (٢) وضع خطة محكمة للتوسع تجاه الدول الأوروبية تقدوم على التدرج في فتحها؛ ومن بين الأماكن التي خطط لفتحها «كوسوفا»، ولتحقيق هذا الهدف بدأ إرسال قواده إلى هذه الأماكن فأرسل قائده «لالا

⁽١) مجموعة من الأساتذة، ص ٩- ١٠؛ علي حسون، ص ٣٧؛ محمود شاكر، ص ٣٧.

⁽٢) ليراهيم بك حليم، ص ١٥٧ علي محمد محمد المصلابي، الدولة العثمانية ... ص ١٠١ محمد فريد بك المحامى، ص ١٣٩ محمود شاكر، ص ٣٦.

شاهين» (١) لفتح مدينة مسشهورة هي «أدرنه» (١)، وذلك في عام ١٣٦هها الله القائد العثماني ١٣٦٨هها الله القائد العثماني السابق الذكر بعد أن تأكد من عدم جدوى المقاومة.. وفي سنة ١٣٦٨هه الذكر بعد أن تأكد من عدم جدوى المقاومة.. وفي السنابق الذكر بعد أن تأكد من عدم حدوى المقاومة وفي التمراك مدينة «أدرنه» التي كانت تعتبر المدينة الثانية من حيث الأهمية في الإمبراطورية البيزنطية بعد القسطنطينية.. وكان هذا التحول في العاصمة لما يأتي:

- لأجل أهميتها الاستراتيجية ومناسبة موقعها الجغرافي مـن مـسرح
 العمليات الجهادية في أوروبا.
- ليكون الجيش العثماني الإسلامي على مقربة من الجهاد في المناطق الأوروبية.
- لتمكين الجيش العثماني من مهاجمة القسطنطينية من الجهة الغربية؛ لأنما أقل تحصيناً من الجهات الأخرى.

وقد اهتم السلطان مراد بهذه العاصمة الجديدة فسبى فيها دوراً للموظفين، ومقرات للمؤسسات الحكومية المختلفة، ومدارس على الطراز

⁽١) «لالا» يذكر هذا الاسم أحياناً بـ «لالة» وبـ «لالا»، وأفضل استخدام الاسم الثـاني وهو «لالا».

⁽٢) «أدرنه» مدينة في تركيا الحالية، واسمها باللغة الرومانية (أدريانا بوليس) نسمبة للإمبراطور الرومي أدريان الذي أجرى فيها عدة من التحسينات أوجبت إطلاق اسمه عليها، وقد توفي هذا الإمبراطور في عام ١٣٨م؛ راجع محمد فريد بك المحامي، ص ١٢٩.

الإسلامي، ومعاهد لتدريس الجند الانكـــشارية، وبيمارســـتانات لعـــلاج المرضى، وثكنات للجند، وبيوتاً للعدالة...إلخ^(۱).

واستمرت مدينة «أدرنه» عاصمة للدولة العثمانية إلى أن فستح العثمانيون مدينة القسطنطينية في سنة ١٤٥٧هـــ/١٤٥٣م واتخذوها عاصمة لدولتهم (٢٠).

أدى الوجود العثماني في «أدرنه» إلى إدخال الرعب في نفوس الأمراء الأوروبيين المحادين لهم، وإلى دفع هؤلاء الأمراء إلى الاستعانة بملوك أوروبا الغربية والبابا ضد العثمانيين المسلمين (٣).

فوجدت استغاثتهم أذناً صاغية من البابا «أوربان الخامس» السذي دعا إلى قيام حملة صليبية وباركها ضد العثمانيين، وانسضم إليها ملوك الصرب والمجريون والبلغاريون، وكونوا حيشاً قدر عدده بستين ألف حندي لإخراج العثمانيين من أوروبا.. أما العثمانيون فقد جهزوا حيشهم وأسندوا قيادته إلى «لالا شاهين» لما علموا باحتشاد وتحالف النسصارى ضدهم،

⁽۱) محمود شاكر، من ٦٨؛ محمد فريد بك المحامي، من ١٢٩؛ علني محمد محمد المعالمي، من ١٠١- ١٠٢.

⁽Y) علي محمد محمد الصلابي، ص ١٠٢.

⁽۲) محمود شاکر، ص ۱۹.

⁽٤) اليابا «أوربان أو أوربانوس الخامس» يلفظ بالافرنسية Urbain واسمه الأصلي قبل أن يكون بابا هو Guillaume de Grimoare وهمو فرنسمي المولمد، ولمد سنة ١٣٦٠م، ومات سنة ١٣٧٠م، وانتخب بابا سنة ١٣٦٢م؛ انظر: محمد فريد بك المحامى، ص ١٣٠٠.

وكانوا في عددهم أقــل من خصومهم، والتقى الجيــشان بــالقرب مــن «تشريمن» على نهر «ماريتزا» (١) في سنة ٧٦٥هــ/١٣٦٣م، ودارت بينهما معركة حامية الوطيس الهزمت فيها الجيوش المتحالفة، وتكبــدت خــسائر فادحــة في الأرواح والمعــدات؛ وعُرفت هذه المعركة بمعركة «ماريتزا»، أما الســلطان مراد فقــد كان في هذا الأثناء مشــغولاً بالجهاد في بــلاد آســيا الصغرى، وتمكن من فتح العــديد من المــدن ثم رجــع إلى مقــر سلطنته لوضع خطة لتنظيم ما فتحه من البلدان والأقاليم كما هــو شــأن الفاتح الحكيم (١).

والجدير بالذكر أن معركة «ماريتزا» تعد من المعارك الفاصلة في تاريخ الإسلام عامة وتاريخ الدولة العثمانية خاصة في أوروبا، فلو تمكن النصارى من الانتصار في هذه الموقعة لأصبح بمقدورهم إخراج العثمانيين من أوروبا ومواصلة الزحف نحو الأراضي الإسلامية في آسيا الصغرى وحيى بيت المقدس (٣).

⁽۱) نهر ماريسا Marica أو Maritza الذي ينبع من غرب بلغاريا وبحر اليونان ويصب في بحر إيجه، وهناك بلاة في بلغاريا للذاهب بطريق البر من تركيبا إلى صوفيا (عاصمة بلغاريا الحالية) سميت باسمه لقربها منه، وهي تبعد عن الحدود التركية ٦٣ اكم، وتبعد ١٧٠كم إلى الجنوب من صوفيا؛ انظر محمد فريد بك المحامى، ص ١٣١.

⁽۲) سالم الرشيدي، ص ۲۲؛ على محمد محمد الصلابي، ص ۱۰۲- ۱۰۳؛ محمد فريسد بك المحامي، ص ۱۳۱.

⁽٢) سالم الرشيدي، ص ٢٢.

وهناك بعض النتائج التي أدى إليها انتصار العثمانيين على مقربة نهـــر «مارتيزا»، نوجزها في الآتي:

١ - تم للعثمانيين فتح إقليم تراقيا ومقدونيا، وتمكنـــوا أن يـــصلوا إلى
 جنوبي بلغاريا وإلى شرق صربيا.

٢- أصبحت مدن الدولة البيزنطية وكثير من أملاكها وبلغاريا وصربيا
 تتساقط في أيدي العثمانيين كأوراق الخريف^(١).

٣- أصبح العثمانيون على مقربة مـن الأراضـي الألبانيـة عامـة
 والكوسوفية خاصة.

عظم شأن الدولة العثمانية في أوروب نتيجة لتلك الفتوحات والانتصارات العظيمة فخشي جيرانها، خصوصاً الضعفاء منهم، من ذلك التقدم العثماني السريع بحيث اضطروا إلى مراسلة العثمانيين طالبين مهادنتهم، وكانت أولى هذه الدول هي جمهورية «راجوزه»(۱) التي أرسلت في سنة ٧٦٧هـ/١٣٦٥م إلى السلطان مراد رسلاً طلبوا منه إبرام معاهدة ودية وتجارية معها مقابل تعهدها بدفع جزية سنوية قدرها خمسمائة

⁽١) على محمد محمد الصلابي، ص ٢-١.

⁽٢) «راجوزه Raguse» كانت بلدة يوغسلافية سابقاً، والأن هي بلدة كرواتية وتسممي اليوم بسد «دوبروفنيك - Dubrovnik» وتقع على شاطئ البحر الأدرياتيكي، وكاتست هذه المدينة من سنة ١٤٠٣ إلى سنة ١٨٠٩م عاصمة لجمهورية أرسستقراطية. وقسد أثرت ثراء كبيراً من تجارتها مع الدولة العثمانية. وهي شبه قلعة مبنية علسي شساطئ البحر، انظر: محمد فريد بك المحامي، ص ١٣١.

«دوكا» ذهب له، وهذه أول معاهدة تعقدها الدولة العثمانية مع إحدى الدول المسيحية (١).

اهتم السلطان مراد الأول بمواصلة فتوحاته في أوروبا الشرقية، وفي سنة ٧٧٧هــــ/١٣٧٠م نجح في الوصول إلى نمر الدانوب، وتمكن من الانتصار في سنة ٧٧٥هــــ/١٣٧٣م على الجيوش الصربية والبلغارية المشتركة التي كانت تحاول باستمرار إيقاف تقدم العثمانيين في الأراضي الأوروبية، مما أجبر أمراء الصرب والبلغار على الدخول في طاعة السلطان مراد الأول، وعقد صلح معه التزموا بموجبه دفع جزية سنوية للدولة العثمانية (٢).

انزعجت الدول الأوروبية انزعاجاً ظاهراً بهذا التقدم السريع للدولة العثمانية على حسابها، فقام الملك الصربي «لازاد» بسنقض العهد مع العثمانيين ومهاجمة مدينة «أدرنة» العاصمة العثمانية منتهزاً فرصة غياب السلطان مراد الأول لانشغاله بفتوحات أخرى بالأناضول، ثم قام «سيسمان قرال» أي أمير البلغار بالاستعداد للانضمام إلى جانب «لازار» ملك الصرب ولكن الوزير العثماني «على باشا» – وهو أحد القواد العثمانيين وطن للأمر وبادر بالهجوم على أمير بلغاريا، وتمكن الجيش العثماني الإسلامي

⁽۱) محمد سهيل طقوش، العثمانيون من قيام الدولة إلى الانقسلاب على الخلافة، ط۱ (بيروت: دار بيروت المحروسة، ۱۶۱۵هــــ/۱۹۹۰م) ص٤٤٢ محمد فريسد بــك المحامي، ص١٠٣، ١٣٢٤ وعلى محمد الصلابي، ص١٠٣.

⁽٢) محمد سهيل طقوش، ص ١٤٢ سالم الرشيدي، ص ٢٣.

⁽٣) «قرال» كلمة تركية معناها الملك.

من فتح المدن البلغارية وإجبار الأمير البلغاري على الفرار إلى مدينة «نيكوبوني» (١) وإلحماد محاولته بعد ذلك لمباغتة الجيوش العثمانية ثم أسره (٢). وحينما عرف ملك الصرب «لازار» بانكسار رفيقه ملك البلغار ومصيره تأهب بجيوشه باتجاه الغرب للانضمام إلى أمراء ألبانيا (الأرنؤد - الأرنساؤوط) مثل الأمير «خييتر حونيما Dhimiter Jonima» والأمير «جرج بالشا Gjergj مثل الأمير «جرج بالشا الهائمير والعيا معاليين، الذين انضم إليهم جنود مسن بولندا والمجر وولاهيا (جزء من رومانيا الحالية) وشيك وفرانكيين (أوروب الغربية)، والتوجه للتصدي للقوات العثمانية الإسلامية.. أما الجيوش العثمانية، التي يقودها السلطان مراد الأول وبصحبته مجموعة من القواد والوزراء فقد زحمت نحو بلاد البلقان، حتى وصلت إلى وسطها وبالتحديد الساحة المشهورة بكوسوفا الحالية، وتقع تلك المنطقة بالتحديد في السشمال السشرقي لمدينة «بريشتينا» الحالية (عاصمة كوسوفا)، وكانت أرض «كوسوفا» حزءاً مسن الأراضي الألبانية الواسعة (٢)، وهنالك النقت قوات السشعوب المتحالفة في المشعوب المتحالفة في المناساحة المناسفة في المناسفوب المتحالفة في المناسفون المتحالفة في المت

⁽۱) «نيكوبولي» مدينة اسمها بالرومية نيكوبسوليس ومعناها مدينسة النصر، أسسمها الإمبراطور الروماني «تراجانوس»، المتوفى منة ۱۱۷ بعد المسيح، عقب انتصاره على أعدانه، انظر محمد فريد بك المحامى، ص١٢٥٠.

⁽٢) محمد حرب، ص ١٨- ١٩؛ محمد فريد بك المحامي، ص ١٣٤- ١٣٥.

⁽٣) بكر إسماعيل الكوسوفي، العلاقة بين اللغة العربية واللغة الألبانية وأشر ذلك في الدراسات اللغوية، ط١ (القاهرة: ٢٠٠٣م) ص ١٨ محمد حرب، ص ١٨- ١٩ محمد فريد بك المحامي، ص ١٣٤٤ سالم رشيدي، ص ١٢٤ Skender Rizaj: Kosova المسالم رشيدي، ص ١٢٤ و. Noel Malcolm: fq.: 63.

وبعد الانتصار في معركة «كوسوفا» قام السلطان مراد الأول ليتفقد ساحة المعركة، وكان ذلك أثناء الليل وضوء الهلال والنجوم في السسماء منعكسة على ساحة المعركة المغطاة بالدماء، ويقال إنه من هذا المنظر جاءت فكرة العلم العثماني - وهو علم أحمر الأرضية - ويزين هذا العلم الهللال والنجوم، وهذا العلم هو نفسه، علم جمهورية تركيا الحالية (٢٠).

⁽۱) على محمد محمد الصلابي، ص ۱۰۳ - ۱۰۶، بكر إسماعيل الكوسوفي، ص ۱۰۶ محمد فريد بك المحامي، ص ۱۳۵ سالم الرشيدي، ص ۲۲؛ محمد سهيل طقوش، ص ۲۲؛ ومحمود شاكر، ص ۷۰.

⁽٢) على محمد محمد الصلابي، ص ١٠٤؛ محمد حرب، ص ١٩؛ محمد سهيل طقوش، ص ٤٤٠.

وبينما السلطان مراد الأول يطوف مع رجاله بين القتلى والجرحى في ميدان المعركة إذ قام جندي صربي من بينهم اسمه «ميلوش كوبيلوفيتش ميدان المعركة إذ قام جندي صربي من بينهم اسمه «ميلوش كوبيلوفيتش وسازعت مي القاضية السلطان بخنجر طعنة كانت هي القاضية، وسازعت سيوف الانكشارية إلى القاتل فقتلته على الفور (۱) واستسهد السلطان مراد الأول في ١٥ شعبان سندة ١٩٧هـ الموافق يوم الإثنين و أغسطس ١٣٨٩م، وهو يبلغ من العمر خمساً وستين سنة، وبلغت مدة حكمه ثلاثين سنة، ونقلت حثته إلى مدينة بورسة (۱).

- نتائج معركة «كوسوفا»:

ترتب على معركة «كوسوفا» العديد من النتائج منها:

١- سقوط حركة المقاومة ضد العثمانيين في شرقى أوروبا.

٢- سقوط دولة الصرب والبلغار والأناضول في أيدي العثمانيين ومن شهرة تبعيتها لهم.

⁽۱) هناك من المؤرخين من يقول: إن الجندي الصربي كان قد تظاهر بالموت وأسرع نحو السلطان فتمكن الحراس من القبض عليه، ولكنه تظاهر بأنه جاء يريد محادثة السلطان ويريد أن يعلن إسلامه على يديه، وعند ذلك أشار السلطان للحرس بأن يطلقوه فتظاهر بأنه يريد تقبيل يد السلطان وقام في حركة سريعة بإخراج خنجر مسموم طعن به السلطان وتعبب في استشهاده، فاستشهد السلطان محمد الأول، رحمه الله رحمة واسعة، في ساحة الجهاد، انظر: على محمد محمد الصلابي، ص ١٠٥٠.

⁽٢) على محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية ...، ص ١٠٤ محمد حـرب، ص ١٩٠ محمد سهيل طقوش، ص ١٤٤ محمد فريد بك المحامى، ص ١٣٥- ١٣٦.

٣- توسع الدولة العثمانية الإسلامية في أوروبا وآسيا، وقد سهل ذلك الفرص أمامها للسيطرة على بلاد البلقان، وبالفعل تمكنت من فتح مدينة «اسكوبيا» المقدونية في سنة ٩٥هـ / ١٣٩٢م، وبسط سيطرقم على الحدود العسكرية للأقاليم الغربية، وفتح كل المناطق والمدن الواقعـة على الطريق المؤدية من مدينة «اسكوبيا» إلى الأراضي الكوسوفية، ووصلوا إلى إقليم «نووي بازار»(١) هذا وقد فتحت الأراضي الكوسوفية كلية من قبل العثمانيين في سنة ٨٦٠هـ / ١٤٥٥م، وأصبحت تابعة لهـم إلى بدايـة القرن العشرين.

٤ - بدأت موازين القوى تميل بشكل ملحوظ لصالح الدولة العثمانية في آسيا وأوروبا نتيجة للانتصارات الحاسمة، التي حققوها على الجيوش الأوروبية المتحالفة في كوسوفا^(١).

- شخصية السلطان مراد الأول:

وصفه بعض المؤرخين بالعدالة والكرم، وكان محبوباً لدى رعاياه مـــن النصارى الذين عاشوا في ظل حكمه؛ لأنه كان يعاملهم المعاملة التي أوصى

⁽١) «نووي بازار» نووي تعني باللغة الصربية الجديد، وبازار تعني باللغة التركية السوق، أي السوق الجديد، وهي مدينة في جمهورية صربيا والجبل الأسود الحالية، ومعظم سكانها من البوشناق المسلمين، وذلك منذ الفتح العثماني إلى يومنا هذا.

Skender Rizaj: Kosova gjatë shekujve XV, XVI dhe XVII, fq.: 19 (۲) محمد سهيل طقوش، ص ٤٤.

بما الشارع لجميع الطوائف من أهل الذمة، وهي معاملة أفضل من تلك التي كان البابا يعامل بما أتباعه (١).

وهناك من المؤرخين البيزنطيين وغيرهم من النصارى من مدح السلطان مراد الأول، من ضمنهم «هالكو نديلاس» الذي يقول: إن السلطان مراد الأول قام بأعمال مهمة كثيرة، إذ شارك في سبع وثلاثين معركة سواء كانت في الأناضول أو في البلقان، وخرج منها منتصراً، وكانت معاملته تجاه رعيته معاملة شفوقة (٢).

ووصفه المؤرخ الفرنسي «كرينارد» قائلاً: إن السلطان مسراد الأول كان من أكبر رجالات آل عثمان، وإذا قوَّمه أحدٌ منا تقويماً سليماً فسوف يجده في درجة أعلى من حكام الدول الأوروبية كلها في عصره (٢٠).

ويبقى أن نذكر أن السلطان مراد الأول ورث عن أبيه إمارة كسبيرة بلغت مساحتها ٩٥٠٠٠ ولكنها عند استشهاده واستلام خليفت وابنه بايزيد الأول قد بلغت ٥٠٠٠٠ كم٢، وهذه المعلومة تبين أن الإمارة العثمانية قد زادت خلال تسع وعشرين سنة أكثر من خسة أمثال ما تركها السلطان «أورخان» لولده مراد الأول⁽¹⁾.

⁽۱) محمد حرب، ص ۱۹.

⁽٢) المرجع نفسه، ص ١٩.

⁽٣) المرجع نفسه، ص ٢٠.

⁽٤) المرجع نفسه، ص ٢٠.

المبحث الثالث أسباب التوجه العثماني لكوسوفا

بدأت حركة العثمانيين واتساع دولتهم نحو أوروب ابصفة عامـــة و «كوسوفا» بصفة خاصة لأسباب مختلفة، يمكن إجمالها في الآتي:

أولاً: الدعوة والجهاد:

بعد أن ثبَّت العثمانيون أقدامهم في آسيا الصغرى بدأت أنظارهم تتجه نحو المناطق الأوروبية المحاورة لهم، لأجل نشر الإسلام، وتوسيع رقعة دولتهم، والقيام بفريضة الجهاد، فتساقطت في أيديهم بعض أراضي الدولة البيزنطية وبعض بلاد البلقان كبلغاريا وصربيا ومقدونيا كأوراق الخريف(۱)، وبعد فتحها بدأ الإسلام ينتشر في بلاد البلقان بشكل تدريجي.

تانياً: موقع «كوسوفا»:

تعتل «كوسوفا» موقعاً جغرافياً استراتيجياً، فهي تقع في قلب بلاد البلقان، وهي بهذا الموقع تعتبر نافذة يمكن الإطلال من خلالها علمي بلاد البلقان الأخرى أو السيطرة عليها، ولهذا كان من الطبيعي أن تزحف الجيوش العثمانية نحوها بنية الاستيلاء عليها.

⁽١) على محمد الصلابي، السلطان محمد الفاتح وعوامل النهوض في عصره، ص ٦٥-٦٦.

ثالثاً: مواجهة تمرد الصرب:

(في العام ٧٧٣هـ/١٣٧١م) عندما كان السلطان مراد الأول منشغلاً في آسيا استغل الصربيون الفرصة للهجوم على القوات العثمانية، التي كانت في أراضيهم، ولكنهم هزموا وأضاعوا كل ما كان لديهم.. ولأجل استئصال هذا التمرد والقضاء على قادته فإن السلطان مراد الأول استعد للحرب بتجهيز جيشه الآسيوي ومعه ابناه بايزيد ويعقوب، وفي أوروبا انضمت أجزاء جيشه إليه وجمع السلطان مراد الأول هذه الجيوش واتجه إلى المعركة ضد القوات المكونة من سبعة شعوب وهم: الصرب والبلغار والبحناك والألبان والرومانيون والبولنديون والمجر، وقد احتمعت هذه المشعوب في سهل «كوسوفا» أو سهل الطيور السود كما يسميه المؤرخون ك «كارل بروكولمان المحروبية وقف ملك الصرب وسط الجيش وفي بروكولمان المحدوبية في شماله ملك البحناك البحناك البحناك المحناك البحناك المحناك الم

⁽۱) انقسمت الإمبراطورية الصربية بعد وفاة «سار لازار» إلى عديد من الإمارات المستقلة، ومن بينها الإمارة التي استبد بحكمها «ووك برانكوفيتش» التي تشمل أجزاء كثيرة من «كوسوفا»، «كبريشتينا» و «ووشترييا» و «إزوتشان» و «بريرزن»، وبعد معركة «كوسوفا» اضطر برانكوفيتش أن يدفع الخراج للسلطان بايزيد الأول، واستمر على ذلك حتى وفاته، وبعد وفاته أعطى السلطان بايزيد الأول ممتلكات برانكوفيتش لعائلة سار لازار التي رضيت أن تكون خاضعة للسلطان. (هذه المعلومات مستفادة مباشرة من الأستاذ: ميلازم كراسنيتشي و هوأستاذ مشهور في كوسوفا).

في قلب الجيش وعلى يمينه ابنه الأمير بايزيد وعلى شماله ابنه الأمير يعقوب ثم بدأت المعركة وكانت عنيفة جداً وانتهت بهزيمة الحلفاء (١١)، هذا وقد وقعت هذه المعركة في «كوسوفا» وهي أول معركة للعثمانيين داخل حدود «كوسوفا» الحالية.

رابعاً: سوء أحوال الأقلية المسلمة:

كانت أحوال الأقلية المسلمة في بلاد البلقان سيئة حداً قبل وصول العثمانيين إليها؛ لأهم كانوا يتعرضون للأذى والاضطهاد من قبل أهالي البلقان – أي من الأرثوذكسيين – وهذا بالنسبة إلى الذين بقوا في البلقان، أما الآخرون الذين لم يصبروا على الاضطهاد فقد لاذوا بالفرار إلى المناطق المجاورة، إلا أن أحوالهم هنالك قد ازدادت سوءًا(٢).

خامساً: سوء الأحوال في البلقان إبان الحكم البيزنطي:

ساءت أحوال البلقان في ظل حكم البيسزنطيين، بسسبب السضرائب الباهظة التي فرضها البيزنطيون على رعاياهم من البلقان، ولسوء مسوظفيهم وإداريهم، وميلهم إلى الفساد والرشوة، وابتزاز الأموال، وازداد الأمر سوءاً عندما بدأ السلافيون محاولاتهم للاستيلاء على الأراضي البلقانية بقوة السلاح

Bajrush Ahmeti: fq.: 11-13 (1)

Nexhat Ibrahimi: Islami ne trojet iliro – shqiptare gjate shekujve, (*) Prishtine, 2000, fq.: 192, 193

والاصطدام بالبيزنطيين، ونتيحة لذلك رأى العثمانيون أن الفرصـــة مواتيـــة لضم بلاد البلقان إلى ملكهم وتخليص أهلها من ظلم البيزنطيين^(١).

سادساً: تثبيت الحكم العثماني في بلاد البلقان:

اهتم السلطان مراد الثاني باستقرار الأوضاع بالنسبة لبلاد البلقان بصفة خاصة وأوروبا بصفة عامة بعدما لاحظ ضعف الوجود الإسلامي والعثماني هنالك ومحاولة الصرب وحلفائهم لطرد المسلمين من أوروبا، فقام بتقويسة الحاميات العثمانية وتزويدها بالزاد والعتاد ليضمن الحفاظ على بسط سيطرته عليها والتصدي للحركات المناوئة له، وقد كللت مساعيه بالنجاح، حيث اضطر ملك صربيا إلى الخضوع للدولة العثمانية والدخول تحت حكمها، ثم واصل السلطان مراد الثاني جهاده الدعوي، واستطاع أن يفتح ألبانيا سنة (١٤٣٨هـ/١٤٣١م)، ولكن الأوضاع في ألبانيا لم تستقر لصالحه إذ انتفض عليه الألبان وتمكنوا من هزيمة حيوشه في حبال ألبانيا، وتكبيدها خسسائر فادحة في الأرواح والمعدات وإجبارهم على الانسحاب.

وقد أدى النصر الذي حققه الألبان في هذه المعركة إلى ازدياد التأييد النصراني الأوروبي للجيوش الألبانية، ثم تعرض العثمانيون لمؤامرة أخرى من قبل الحلف الصليبي المكون من عدد من الدول الأوروبية، وكان هدفهم طرد العثمانيين من أوروبا كلية، وأوقع قائد الحلف الصليبي «هنيدادي» (وهدو

Ibid., fq.: 193 (1)

بحري الأصل) بالعثمانيين هذه المرة هزيمتين فادحتين عام (١٤٤٢هـ/١٤٤٢م) واضطر العثمانيون إلى طلب الصلح؛ وعُقد الصلح بينهما في شهر يوليو عام ٨٤٨هـ/١٤٤٢م لمدة عشر سنوات، وكتب الصلح باللغتين العثمانية والمجرية وأقسم «لاديساس» ملك المجر على الإنجيل كما أقسم السلطان مراد الثاني بالقرآن على الالتزام بشروط الصلح.

وبعد فراغ السلطان مراد الثاني من عقد الصلح فوجئ بموت ابنه الأمير «علاء» واشتد حزنه عليه وتنازل عن السلطة لابنه محمد الثاني، وكان إذ في الرابعة عشرة من عمره، فاستغل الصليبيون هذه الفرصة فنقصضوا العهد، وقرروا مهاجمة العثمانيين وطردهم من أوروبا، فوصلت أحبارهم إلى السلطان مراد الثاني فقام على الفور بجمع جيوشه وإعدادها ثم تحرك مسرعاً نحوهم إلى أن أدركهم وبدأت المعركة بين الجيشين، النصراني والإسلامي، وكانت عنيفة جداً، واستطاع السلطان مراد الثاني، وفي العهود، أن يلتقي مع الملك «لاديساس»، ناقض العهود، وجها لوجه واقتتلا، وبعد معركة عنيفة تمكن السلطان المسلم من قتل الملك المجري النصراني، ووقعت هذه المعركة بين المسلمين والصليبيين في سهول قوصوة (كوسوفا) في (٥٩هـ/ المعركة بين المسلمين والصليبيين في سهول قوصوة (كوسوفا) في (١٩٥هـ/ وهذه هي المعركة الثانية التي وقعت في أراضي «كوسوفا» الحالية.

⁽١) على محمد الصلابي، السلطان محمد الفاتح وعوامل النهوض في عصره، ص ٩٤- ٩٨.

سابعاً: السيطرة على موارد «كوسوفا» الاقتصادية:

كانت كوسوفا تضم مدينة تسمى «نوووبردا Novoberda» تعتبر في ذلك الحين أكبر المراكز التجارية والاقتصادية والثقافية، كما كسان عسد سكانها يصل إلى ٥٠٠٠٠ نسمة، ولهذا كانت تقارن في أوروبا مع استانبول في هذا الجانب (١٠).

فالسلطان محمد الفاتح اهتم بفتح هذه المدينة الغنية، التي تتوافر على معادن كثيرة كالذهب والفضة، وكان السلطان محمد الفاتح في أمس الحاجة إليها لتنظيم وتثبيت فتوحاته في أوروبا، ولهذا ليس من قبيل المصادفة أن يبدأ السلطان محمد الفاتح بعد فتحه للقسطنطينية مباشرة في الاستعداد لفتح هذه المدينة، ففي عام.. ٨٦٠هـ/٥٥١ ام اتجه السلطان نحو «كوسوفا» بجيشه الكبير الذي كان يتجاوز ذلك الجيش الذي جهزه لفتح القسسطنطينية. وهنالك روايتان فيما يتعلق بفتح مدينة «نوووبردا»، الرواية الأولى تقول: إن السلطان استطاع أن يفتحها خلال أربعين يوماً، وكان عدد القتلى في إن السلطان استطاع أن يفتحها خلال أربعين يوماً، وكان عدد القتلى في هذه المعركة كبيراً في الجهتين، أما الرواية الثانية فتقول: إلها استسلمت في هذه المعركة كبيراً في الجهتين، أما الرواية الثانية فتقول: إلها استسلمت في تتساقط في أيدي العثمانيين (٢٠).

Ibid., fq.: 34-35 (1)

Ibid., fq.: 35 (⁴)

تامناً: الاستجابة لرغبة البلقانيين بصفة عامة والكوسوفيين بصفة خاصة:

وصف الرحالة العثمانيين في القرن الخامس عشر الميلادي بأنهم قــوم ذوو خلق، وأصبح الشعب العثماني في الأوساط البلقانية مثالاً للفضائل، أي للشعب الذي يطبق العدالة الاجتماعية. وكان أهل البلقان يتمنون وصــول العثمانيين إليهم أكثر مما كان يتمنى العثمانيون أنفسهم (١)؛ وذلك لتصحيح الاعوجاج والاستغلال، والفساد الأخلاقي الذي عم بلادهم، بسبب فساد رجال الدين، واستغلال الحكام والارستقراطيين لعامة الناس، وتــسخيرهم لخدمة مصالحهم.

Muhidin Ahmeti: Rrethe perhapjes se islamit nder shqiptaret, fq.: 52 (1)

المبحث الرابع العثمانيين على كوسوفا ونواحيها

بعد أن انتصر العثمانيون في معركة «كوسوفا» شرعوا في ضم بقية الأماكن والمدن الكوسوفية إلى دائرة نفوذهم، وقد كانت مدينة «نوووبردا» الكوسوفية من ضمن المدن الكبرى للدولة العثمانية (١)، وكانت تعد من المدن العظيمة بثرواتها الثمينة، ثم تمكن العثمانيون من فتح مدينة «بريرزن» الكوسوفية في عام ١٤٦٤هـ/١٥٥ م وتشرف السلطان محمد الفاتح بفتحها بنفسه، وفتحت مدينة «بييا» الكوسوفية في عام ١٤٦٧هـ/١٤٦٩م.

وهناك عدة عوامل ساعدت في التقدم السريع للدولة العثمانية في بلاد البلقان عامة وفي «كوسوفا» خاصة، وأهمها كالآتى: -

أولاً: عداوة الناس فيما بينهم وخاصة الأغنياء.

ثانياً: اضطراب الجانب الديني في البلقان، وفي الدول الأوروبية كذلك. ثالثاً: اشتهار العثمانيون بالتسامح والاحترام لأصحاب المديانات الأخرى واحترام أماكنهم المقدسة، وإتاحة الحريات لهم لممارسة شعائرهم الدينية وعاداتهم وتقاليدهم، وحسن المعاملة والمساواة في الحقوق والواجبات بالنسبة للذين دخلوا في الإسلام مع إخوالهم العثمانيين (٢٠).

Dr. Skender Rizaj: Historia e pergjithshme – Koha e re (1453- (1) 1789), Prishtine, 1985, fq.: 9

Ibid., fq.: 17, 18 (1)

أما عن تقويم أحوال «كوسوفا» بصفة خاصة وبلاد البلقان بصفة عامة في ظل الحكم العثماني فالمؤرخ البريطاني المعاصر «نويل مالكوم المحمل Malcolm فذكر في كتابه المسمى بد «مختصر تاريخ كوسوفا»: أن معظم سكان الدول البلقانية ينظرون إلى العثمانيين كهمجيين آسيويين، بما أفسدوا في المناطق التي استولوا عليها، وأفسدوا الثقافة الشعبية، التي كانت مزدهرة قبلهم في بلاد البلقان، وفرضوا عليها نظام حكم مخالف لما كان سائداً فيها، وعملوا كل ما في وسعهم لمسخ الهوية المحلية، وفرض هويتهم عوضاً عنها، وتغيير الخريطة الديموغرافية بتهجير بحموعة كبيرة من بني جلدهم وتوطينهم وإعطائهم إقطاعات وامتيازات على حساب السكان الأصليين، وأكرهوا النصارى للتحول للإسلام، ومارسوا عليهم كل أنواع الظلم والاضطهاد، وحولوهم إلى عبيد للأرض.

ولكن «نويل» نفسه لم يكن مسانداً لوجهة النظر هذه، لأنه يعتبرها متطرفة ولا تمت إلى الواقع بشيء (١)؛ فهو يرى أن الحكم العثماني للبلقان في السنوات المبكرة، على الأقل، وإلى نحاية القرن السادس عشر، كان حكماً منظماً، والرؤية السلبية للحكم العثماني بأنه حاول إلغاء الهوية الذاتية الشعبية للبلقانيين في تلك الفترة المبكرة من الزمن رؤية ليس لها معنى؛ لأن الرؤية المعاصرة للهوية الذاتية الشعبية لم تكن حاضرة في هذا الجرء الأوروبي

Noel Malcolm: fq.: 96. (1)

وقتذاك، وأن المستعمرات الاستيطانية التركية كانت ظماهرة نمادرة في البلقان، ومحدودة، وتوجد فقط في بعض المناطق من بلغاريا وثراقيا ومقدونيا، ولا وجود لها في كوسوفا وألبانيا والمناطق السلافية في المشمال، وأن العثمانيين بدلاً من أن يحولوا القرويين إلى عبيد للأرض فإن القرويين الملقانيين، في الحقيقة، قد حصلوا أثناء الحكم العثماني على حقوق أكثر في علاقاقم مع ساداقم.

أما فيما يتعلق بالتسامح الديني فقد سمح العثمانيون للكنائس المحلية الأرثوذكسية أن تستمر فيها بقيادة مؤمنيها (1)، وأن تؤسس محاكم خاصة بها، وتتولى الإشراف عليها للنظر في مشاكل معتنقيها وفقاً لقوانينها، وأعطيت طائفة اليهود الامتيازات السابقة نفسها (1).

وعلاوة على ما سبق، فقد فتح العثمانيون أبواب الانخراط في الوظيفة العمومية، والتدرج فيها إلى أعلى الدرجات للألبانيين وفقاً لمؤهلاتهم العلمية ومهاراتهم المهنية، وقد انتهز الألبانيون هذه الفرصة ووصل منهم اثنان إلى منصب الصدر الأعظم «رئيس الوزراء» في القرن الخامس عشر الميلادي وهما «غديك أحمد باشا Pasha (وهواه و «داه و د باشا Pasha)»

Ibid., fq.: 96, 97. (1)

Ibid., fq.: 98. (*)

أما العدد العام للصدور العظام الألبانيين في تاريخ الدولة العثمانية بما فيهم ألبان كوسوفا فقد وصل إلى اثنين وأربعين صدراً أعظماً (١).

أما المناصب الإدارية والاقتصادية والعسكرية فقد كانت طيلة الحكم العثماني بأيدي الألبانيين، وهذا يعني أن العثمانيين لم يتدخلوا في سير الشأن الداخلي، الأمر الذي أدى إلى تلاشي المقاومة الألبانية للحكم العثماني⁽⁷⁾، وفوق هذا وذاك أدى استيلاء العثمانيين على الأراضي «الكوسوفية»، واستقرار حكمهم إلى إنحاء الحكم الصربي، وإلغاء أصول الحكم الديني الأرثوذكسي، أي الحكم الذي كانت تتولاه الكنيسة الأرثوذكسية الصربية ضد الشعب الألباني، وسهل استيلاء العثمانيين انفصال الكوسوفيين مسن الكنيسة الأرثوذكسية وانتقالهم من الحكم الصربي إلى الدين الإسلامي (۳).

Ibid., fg.: 99. (1)

Hysamedin Feraj: Skice e mendimit polotik shqiptar, shtepia (*) botuese «KOHA», botimi i pare, Tirane, 1998, fq.: 49, 66

Muhidin Ahmeti: Rrethe perhapjes se islamit nder shqiptaret, (*) PENDA, Prizren, fq.: 106

الفصل الرابع «كوسوفا» تحت سيطرة العثمانيين

المبحث الأول وسائل العثمانيين لنشر الإسلام في «كوسوفا»

من بين مشاكل دراسة تاريخ «كوسوفا» بحدودها الحالية قصية انتشار الإسلام بوساطة العثمانيين فيها^(۱) منذ ظهوره فصاعداً، وهناك أمور كثيرة تتعلق بانتشار الإسلام تحتاج إلى توضيح منها: ما هي أشكال عملية انتشار الإسلام؟ وما هي الوسائل التي استخدمها العثمانيون لنسشر الإسلام في بلاد البلقان بصورة عامة وفي «كوسوفا» بصورة خاصة؟ وما هي أحوال سكان «كوسوفا» المعيشية وظروفهم بعد وصول المد وما هي أحوال سكان «كوسوفا» المعيشية وظروفهم بعد وصول المد الإسلامي إليهم؟ وهل هناك فرق في أوضاع سكاها الألبان قبل انتسشار الإسلام فيها وبعده؟ للإجابة عن هذه التساؤلات استعنت بأقوال المؤرخين المسلمين وغير المسلمين، ألبانيين كانوا أم غير ألبانيين، وذلك لكي تظهر الحقيقة بارزة وناطقة أمام الجميع.

⁽١) إسماعيل سليمان أحمدى: ص ١٤-٥٥.

إن الوثائق والمصادر المتوافرة تؤكد تأكيداً تاماً بأن الاستقرار الكامـــل للنظام الإقطاعي (١) العثماني في الأراضي الألبانية عامة والكوسوفية بـــصورة خاصة فتح فرصاً حديدة لتوحيد القومية الألبانية سياسياً وثقافياً، ولكن هذه المرة تحت لواء الدين الإسلامي وحضارته المتقدمة (٢).

كانت الدولة العثمانية بحكم كونها دولة إسلامية تعطي الأقلية الدينية غير المسلمة القاطنة داخل حدودها والمعترفة بسلطتها عليها الحق في الاحتفاظ بدينها وتمارسة شعائرها الدينية، نظير دفع إتاوة سنوية وهي «الجزية»، التي هي في الأساس تعتبر مقابلاً للحماية التي كانت تتمتع بما هذه الأقلية تحت ظل الحكم العثماني، وهكذا نلاحظ أن الحكم العثماني لم يستخدم الضغط المنظم والمباشر لاستئصال جذور الدين الموجود (المسيحي) وتبديله بالدين الإسلامي لا في ألبانيا ولا في «كوسوفا» (")، هذا وقد بدأ الإسلام في الانتشار بشكل أوسع عند وصول الأتراك العثمانيين إلى الأراضي الكوسوفية، أي في الربع الأخير من القرن الرابع عسشر المسيلادي على الأرجع "أرجع"، فمنذ ذلك الحين بدأ الدين الإسلامي يشق طريقه في أوساط

⁽١) النظام الإقطاعي العثماني: هو نظام ملتزم بمبادئ الإسلام، ويختلف عن النظام الإقطاعي الأوروبي، لأن الإقطاعيين العثمانيين لم يعتبروا العمال عبيداً لهم، متلما كان الحال في النظام الإقطاعي الأوروبي في القرون الوسطى.

Dituria islame: Revistë mujore fetare kulturore shkencore, viti (*) .XIII, NR.100, Shkurt 1998, fq.: 55

Historia e popullit shqiptarë: fq.: 596 (*)

⁽٤) أيوب صدقي سلمان، ص ١٨.

تلك الشعوب، وبدأت هذه الشعوب في التعرف على مبادئ الدين الجديد، وعلى أصحابه الذين كانوا يتوافرون على صفات حميمة وأخسلاق حميسة وآداب جميلة، فوجدت مجموعات منهم ضالتها فيه فدخلت فيه، ثم تسوالى بعد ذلك دخول المجموعات الأخرى بعد ما شاهدت التحسسن الواضم والملحوظ الذي حدث في حياة إخوالهم الذين دخلوا في الإسلام (۱).

وإلى جانب الخصائص والمعيزات التي يتميز بها الإسلام على غيره من الديانات، هنالك عوامل أخرى كانت وراء انتشار الإسلام في «كوسوفا»، من بينها الاختلاف المذهبي⁽⁷⁾ بين سكان «كوسوفا» وحكامهم الصرب، فالأولون كانوا على المذهب الأرثوذكسي الذي أجبرهم على التحول إليه من المذهب الكاثوليكي حكامهم الصرب، مع ذلك فهنالك مجموعة منهم قد حافظت على مذهبها الكاثوليكي، وهذه المجموعة الأخيرة عندما ظهر الإسلام في بلاد البلقان كانت أقل حماساً لاعتناقه من المجموعة، التي أجبرت على المذهب الأرثوذكسي⁽⁷⁾؛ لأن هذه الأخيرة قد اعتنقته على مصضض على المذهب الأرثوذكسي⁽⁷⁾؛ لأن هذه الأخيرة قد اعتنقته على مصضض

 ⁽١) إسماعيل سليمان أحمدي، ص ١٤٦ أيــوب صـــدقي ســـلمان، ص ٣٠- ٢٢١ بكــر إسماعيل الكوسوفي، العلاقة بين اللغة العربية واللغة الأليانية وأثر ذلك في الدراســـات اللغوية، ص ٢١- ٢٠.

⁽٢) إسماعيل سليمان أحمدي، ص ٤٦.

Ali M Basha: Neper gjurmet e islamit – Permbledhje studimesh, (*) analizash, shenimesh historike – kritike, refleksionesh ..., Tirane, 2005, fq.: 116

وغصباً عن إرادها، ويجدر بالذكر أن نشير هنا إلى وجود طائفة ثالثة في بلاد البلقان وهي طائفة البوغوميلين (١) التي تنتمي إلى منطقة البوسنة، وهذه الطائفة قد دخلت في معظمها في الإسلام للامتيازات الكثيرة التي يتحصل عليها الداخل في الإسلام، ومن بينها المساواة مع إخواهم المسلمين في الواجبات والحقوق، بما فيها تقلد الوظائف المختلفة في الدولة، طالما كانوا يتوافرون على شروطها، والانتماء إلى الثقافة والحضارة العثمانية الإسلامية، التي كانت في أوج عظمتها وقتلة التي ألت وتوظيف العثمانيين لفريضة الجهاد في الدفاع عن الأراضي البلقانية التي آلت إليهم من خطر الدول النصرانية الأوروبية كالمحر ورومانيا التي أزعجها التقدم السريع للعثمانيين في بلاد البلقان وأحست بالخطر، وجيشت جيوشها للوقوف في وجه العثمانيين، الذين تمكنوا من إيقافها عند حدها، السشيء الذي رفع أسهمهم بين ألبان «كوسوفا» ، ودفع بحموعات منهم للدخول في الاسلام (١٠).

⁽۱) البوغوميلية: نشأت لأول مرة في القرن العاشر الميلادي في بلغاريا، وهي تعتقد في وجود الهين: إله الخير وإله الشر، والأول هو خالق الروحانية أما الثاني فهـو خالق المادية، ولا تعتمد في فكرها ومعتقداتها على الكتب المقدمة. وكانت علاقات معتقديها سينة مع البابا وإمبراطور النمسا. وكان لهذه الفرقة حضور في كل بلاد البلقان، ويرى بعض المؤرخين أن وجودها ومعارضتها للنظم القائمة والكنيسة كان واحداً من الأسباب التي سهلت عملية انتشار الإسلام بين أتباعها أولاً وبين بقية الطوائف والشرائح البلقانية والكوسوفية الأخرى بعد ذلك. (هذه المعلومات مستفادة مباشرة من الأستاذ الدكتور: ميلازم كراسنيجي وهو أستاذ مشهور في «كوسوفا»).

⁽٢) إسماعيل سليمان أحمدي، ص ٤٦؛ رجب بويا، الألبانيون (الأرناؤوط) والإسلام، ص ٢٠٠.

وعلاوة على ما سبق فإن العثمانيين قد تبنوا سياسة تقوم على الاهتمام بالأمور الحياتية لرعاياهم بتشييد المدارس والمعاهد والكليات والمكتبات العامة والبيمارستانات والمساحد والاهتمام بالعلم والعلماء لتلبية حاجيات ومتطلبات محكوميهم من الخدمات المجانية التي تقدمها هذه المؤسسات، وعلى العناية بالأسرى، وخاصة الصغار منهم، بتربيتهم وتنشئتهم تنشئة إسلامية سليمة ليصبحوا دعاة للإسلام وحماة له وسط إخواهم وعشيرهم وأينما حلوا(1). ومن جانب آخر فقد سلك العثمانيون سياسة حكيمة تجاه رجالات الدين المسيحي بد كوسوفا» خاصة وبلاد البلقان بصفة عامة تقوم على احترامهم وتوفير مساحة كبيرة لهم للتحرك وممارسة نسشاطاقم المختلفة، وإعطاء الضمانات والعهود وإصدار المراسيم التي تنص على ذلك والتي من أمثلتها المرسوم الذي أصدره السلطان محمد الثاني المسمى بسد عهد نامه» (۱).

لم تكن العوامل السابقة هي وحدها التي كانت وراء انتشار الإسلام في «كوسوفا» وإنما كانت هناك عوامل أخرى لا تقل عنها أهمية وهي الوسائل التي استعان بما العثمانيون من أجل استقطاب الكوسوفيين للإسلام وتقريبهم منه. ولأهمية هذه العوامل نسلط الضوء عليها واحداً تلو الآخر.

⁽١) إسماعيل سليمان أحمدي، ص ٤٧-٨٤.

⁽٢) المرجع نفسه، ص ٤٩.

الوسائل التي استخدمها العثمانيون في نشر الإسلام في «كوسوفا»:

تتعلق تلك الوسائل ببعض الأسباب والأحوال المفضلة لانتقال الإسلام المنظم إلى الأراضي الألبانية (١١)، وفيما يأتي أهمها:

أولاً: إقامة حفلات الحتان: اهتم العثمانيون بإقامة الحفلات في المناسبات العامة والخاصة باعتبارها وسيلة ناجعة لجذب رعاياهم وجمعهم في مكان معين، وتقديم الوجه الاحتفائي في الإسلام إلىهم من أحل استقطاهم، ومن الحفلات التي نالت اهتمامهم حفلات الحتان التي كانت ظاهرة جديدة أدخلها العثمانيون في بلاد البلقان، وقد نجحت هذه الحفلات في استقطاب عدد كبير من الكوسوفيين إلى الإسلام (7).

ثانياً: تشجيع المسيحيين على اعتناق الدين الإسلامي: وذلك بإقامة حفلات شعبية عند اعتناق أحدهم الإسلام، ومده بكل ما يعينه على الحياة والاحتفاء به في المساجد^(٣).

ثالثاً: القدوة الحسنة: حرص العثمانيون على التمسك بالدين الإسلامي وأداء الشعائر الدينية، الشيء الذي أهلهم لنيل إعجاب بعض النصارى وجذهم إلى الإسلام (1).

Dituria islame, NR. 100, fq.: 55. (1)

⁽٢) رجب بويا، الألبانيون (الأرناؤط) والإسلام، ص ٤٤.

⁽٣) المرجع نفسه، ص ٤٤-٤٠؛ وعلي محمد محمد الصلاب، الدولة العثمانية...، ص ٧٦.

⁽٤) على محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية ...، ص ٧٦.

رابعاً: إعطاء بعض الامتيازات لمن يعتنق الإسلام: كمنحه الحــق في الاحتفاظ بأرضه وممتلكاته وإقطــاع الأراضي له إن كان من المــؤثرين في قومه إلخ... (١).

خامساً: الرفق بالرقيق والإحسان إليه: كان العثمانيون يتعاملون مع الرقيق من المسيحيين معاملة تتسم باللين، وهذا من حسن إخلاصهم بحاله المبادئ الدينية الإسلامية، بحيث كانوا يعتقونهم إذا تيقنوا من إخلاصهم وولائهم حتى ولو بقوا على دينهم، كما كانوا يتولون رعاية الأرقاء وبصورة خاصة كبار السن منهم حتى بعد العتق، وبفضل حسن معاملة العثمانيين للرقيق النصراني أسلم العديد من الأرقاء (٢).

سادساً: تحرير الأسرى النصارى إذا اعتنقوا الإسلام: كان العثمانيون يعتقون أسرى الحرب من النصارى وغيرهم من الملل إذا دخلوا في الإسلام عحض إرادهم، وقد أسهم هذا الأسلوب في زيادة عدد المسلمين وكثرهم (٢).

سابعاً: الاهتمام بحفظ الأمن ومحاربة النعرات القبلية وإيقاف الفستن الطائفية: حرص العثمانيون على تقديم الإسلام بالصورة التي تظهره علسى حقيقته كدين ينظر إلى معتنقيه نظرة تساوي بينهم في الحقوق والواجبات،

⁽١) رجب بويا، الألبانيون ...، ص ٤٥.

⁽٢) على محمد محمد الصلابي: الدولة العثمانية...، ص ٧٦.

⁽٣) المرجع نفسه، ص ٧٧؛ رجب بويا، الألبانيون...، ص ٤٥.

وتغض الطرف عن ماعدا ذلك من انتماءات قبلية وعشائرية وطائفية؛ لأن استبعاد هذه الجوانب من المعادلة السياسية والاجتماعية من شأنه أن يقرب الناس من بعضهم بعضاً ويزيل ما بينهم من أحقد وضغائن وفوارق اجتماعية ويقرب ما بينهم من مسافات، ويجعل منهم إخوة متحابين في الله، يحتكمون لقانون واحد ويتجهون إلى قبلة واحدة، ويقدسون إلها واحداً هو الله سبحانه وتعالى (۱).

ثامناً: ابتعاد العثمانيين عن توظيف العنف في السدعوة: شهددت الفترة السابقة لدخول العثمانيين بلاد البلقان صراعاً بين المداهب الدينية الكنسية في تلك البلاد، وقد تضرر البلقانيون من هذا التنافس والصراع لأن الكنائس الصربية والسلافية... مارست سياسة تقوم على التطهير العرقي للأعراق، التي ترفض الدخول في المسيحية على مذهبها، وقد مهدت هذه السياسات الكنسية الطريق للدعوة الإسلامية، خاصة وأن المدعاة المسلمين العثمانيين قد اشتهروا بالمرونة واللين والحكمة عند تقديمهم دينهم للآخرين (٢).

تاسعاً: إتاحة الإسلام لمعتنقيه إمكانية الاحتفاظ بانتماءاتهم القبلية والجهوية: كانت بلاد البلقان قبل الفتح العثماني لها متوزعة بين عدد مسن المذاهب والطوائف الدينية، وكان المنتمون لهذه الطوائف النصرانية مسن

Dituria islame: NR. 100, fq.: 56 (1)

Ibid., fq.: 56 (*)

البلقانيين ينتسبون إلى الدولة أو المكان أو العنصر الذي تنتسب إليه طائفتهم، فالمنتسبون إلى الطائفة اليونانية يعتبرون يونانيين... إلخ وقد أرادت هذه الطوائف من وراء سياستها هذه قطع الصلة بين البلقانيين وانتماءاتهم القبلية والجهوية... إلخ، أما العثمانيون فبحكم إسلامهم وحرصهم على تبليخ الدعوة للآخرين فقد وفروا مساحة واسعة للعناصر البلقانية التي دخلت في الإسلام للبحث عن أصولها والانتماء إليها وإحياء تراثها، فانتهز الألبانيون هذه الفرصة وأعادوا نسب أنفسهم إلى أصلهم القديم أي الأصل الإيليري(۱).

عاشراً: فتح الوظيفة العمومية أمام الجميع: اهتم الإسلام بالمكونين الأساسين للإنسان: المادة والروح، لأحل خلق مجتمع سليم ومعانى. وجاءت نصوصه وتعاليمه في خدمة هذين الجانبين، وانطلاقاً من ذلك قدم الدعاة العثمانيون الإسلام من الناحية النظرية والعملية كدين متوازن يسعى لتلبية جميع حاحيات الإنسان بصورة تتماشى مع تعاليمه، ومن أبرز الوسائل التي تمكن الإنسان من تلبية حاجياته، خاصة المادية، منها العمل، ففتحوا فرصة الالتحاق بالوظيفة العمومية لجميع الألبانيين المسلمين، والترقي فيها إلى أعلى مراتبها وتقلد جميع المناصب عدا منصب السلطان (٢).

Ibid., fq.: 56 (\)

Ibid., fq.: 56 (Y)

حادي عشر: عدم المغالاة في الالتزامات المالية على رعايساهم (الاكتفاء بالحد الأدنى في الالتزامات المالية المفروضة): كان أهل البلقان يعيشون حياة ضنكة قبل الفتح الإسلامي لبلادهم لكشرة الالتزامات المالية المفروضة عليهم من قبل الإقطاعيين المسلطين عليهم من قبل الدول الحاكمة لبلادهم، ولم تنج من هذه الالتزامات حسى عملكات الكنائس، ولما جاء العثمانيون إلى بلاد البلقان وأخضعوها إلى سلطائم لم يشترطوا فرض التزامات مالية على رعاياهم البلقانيين؛ لأنهم دعاة وليسوا جباة، وإنما اكتفوا بالحد الأدى منها لجدنب البلقانيين للإسلام، وقد وحدت سياستهم قبولاً من الكوسوفيين لدرجة أن بعضاً من رجال الدين الملتزمين من السياسات الصربية الإقطاعية قد دخلوا في الإسلام.

تاني عشر: تشجيع التجمعات السكنية المختلفة: نقلت الدولة العثمانية أعداداً من النصارى إلى مساكن كانت أعدتما لهم مسبقاً في أحياء خاصة بالمسلمين، لأحل إتاحة الفرصة للنصارى التعرف على الإسلام كنظام للحياة لأجل جذبهم إليه، ولتحقيق الهدف نفسه اختارت مجموعات من القبائل العثمانية المسلمة ووطنتها في مناطق خاصة بالنصارى(٢).

⁽١) على محمد محمد الصلابي، الدولة العثمانية ...، ص ٧٧.

⁽٢) المرجع نفيه، ص ٧٧.

ثالث عشر: الزواج بالنصرانيات: يعتبر الزواج من النصرانيات من الوسائل الناجحة التي اتبعها العثمانيون في الدعوة للإسلام؛ وذلك لأن الأبناء الذين ينتجون عنه يتبعون إلى دين أبيهم وفقاً لقوانين الشرع الإسلامي التي يستند إليها هذا الزواج، وقد شعرت الكنيسة الكوسوفية بخطورة هذا الزواج على مستقبلها فحرست النصرانيات المتزوجات بالمسلمين من دخول الكنيسة فكانت ردة فعل بعضهن الدخول في الإسلام دين أزواجهن (١).

رابع عشر: اختيار بعض الدعاة من الكوسوفيين: انتقى العشمانيون مجموعة من الكوسوفين الذين دخلوا في الإسلام وفقهوها في الدين، ثم أوكلوا إليها مهمة الدعوة بين بني جلدهم؛ لأنما تشترك معهم في اللغة والثقافة، وتتميز عليهم بالإسلام، ولها من الإمكانيات ما يؤهلها لاختيار المدخل المناسب لقلوبهم وعقولهم⁽⁷⁾.

خامس عشر: احترام عهودهم ومواثيقهم مع أهل الذمــة: التــزم العثمانيون بالأسس والضوابط التي وضعها المسلمون لتقــدىم الإســلام إلى الآخرين منذ عهد الرسول هي. وبالنسبة إلى أهل الذمة فهم الذين اختــاروا دفع الجزية، فقد كانت الدولة الإسلامية تمنحهم امتيازات كثيرة وتلــزمهم إضافة إلى دفع الجزية الالتزام بسلوك معين تجاه المسلمين وتجاه أنفسهم. وقد

⁽١) المرجع نفسه، ص ٧٧.

⁽٢) المرجع نفسه، ص ٧٧.

أجمل المؤرخ البريطاني «نول مالكولم» هذه الحقوق والواجبات جيت قال:... ولكن المسيحين واليهود كانوا بصورة عامة يعتبرون رعايا-ذمين، ويعني ذلك أن قانونهم التشريعي يراعى شرعاً بالرغم ألهم خاضعون (مطيعون) للدولة العثمانية، وكان المسيحيون يتمتعون بامتيازات تمنح لهم وهي عبارة عن حقوق قانونية مختلفة مثل: السماح بممارسة حياقم الدينية، والاحتفاظ بكنائسهم، والاحتكام إلى محاكمهم الدينية، ولكن لم يكن مسموحاً لهم حمل السلاح (وهذا المحظور لم يحترم مطلقاً في الأراضي الألبانية)، ولا ارتداء بعض ملابس المسلمين، وكما كان محرماً عليهم قطعاً سب الدين الإسلامي والمحاولة لتحويل المسلمين من الدين الإسلامي (۱).

وعلاوة على ما سبق فقد كان مسموحاً للجمعيات المسيحية المحافظة على أبنية كنائسها، أما في حالة رغبتها في توسيعها فقد كان مطلوباً منها استقذان السلطة المسلمة الحاكمة، وقد كانت هذه الأخيرة في الغالب تسمح لهم بالتوسيع بل تذهب أبعد من ذلك في بعض الأحيان فتسمح لهم ببناء كنائس جديدة (٢).

أما الذين يختارون خيار الحرب فإن معاملة العثمانيين لهم تختلف عـــن الذين اختاروا دفع الجزية.

Noel Malcolm: fq.: 112 (')

Ibid., fq: 112 (Y)

تقويم المؤرخين لوسائل العثمانيين في نشر الإسلام:

اختلفت وجهات نظر المؤرخين المحدثين حول الوسائل التي من خلالها نشر العثمانيون الإسلام في بلاد البلقان عامة و «كوسوفا» بصفة خاصة، وفقاً لا بختلاف مشاربهم الثقافية ومنطلقاتهم الفكرية والدينية، فمنهم من الطلق من المعاني التي تحملها كلمة الإسلام نفسها فرأى أن الهدف الأساس للإسلام أينما حل هو تحقيق الأمن والسلام والاستقرار، وأن المسلمين العثمانيين قد حققوا هذه المعاني في «كوسوفا»، حيث ضمدوا الجراح ووفروا مناخاً للتعايش السلمي بين الأعراق والملل في وقت كانت الكنائس في أوروبا مصدراً لإثارة الفتن الدينية والتسلط والاضطهاد الديني (1).

وهنالك طائفة أخرى رأت أن العثمانيين قد أكرهوا الكوسوفيين ومارسوا عليهم الضغوط من أجل إجبارهم على الدخول في الإسلام (٢٠). ولكن واحداً من الغربيين أنفسهم وهو المؤرخ «توماس آرنولد» قد نظر في ادعاءاتهم هذه فوجد أنما باطلة؛ لأنما تفتقر إلى الأدلة التي تدعمها (٣٠).

كما أن الدكتور «شريف دلوينا» قد ذكر نقلاً عن المؤرخ «آريستيث كولاي» بأن العثمانيين لم يجبروا أحداً على تغيير دينه بالقوة، وأن الكـــــلام

Ali M Basha, fq.: 132 (1)

Hysamedin Feraj, fq.: 50. (7)

Thomas W. Arnold, HISTORIA E PERHAPJES SE ISLAMIT, (*) perkthyer nga boshnjakishtja: Nexhat S. Ibrahimi, Shtepia botuese ''Dituria islame'' - Prishtine, 2004, fq.: 179.

عن تغيير الدين بالعنف لدى الألبانيين هو نتيجة خيالات القسيسين وأوهامهم، ولا يليق بالمؤرخين أن يقبلوا ذلك، ويصف هذا الكلام بأنه كذب ونية سيئة (۱)، وأن الألبانيين اعتنقوا الإسلام لأنه يتفق مع طبيعتهم (۱). وعلاوة على ما سبق فإن العنف لم يكن جزءاً من السياسة العثمانية في «كوسوفا» على الإطلاق ولا في غيرها من بلاد البلقان لإجبار أحد على اعتناق الإسلام، ولم يكن له وجود حتى في المرحلة الأولى من الدعوة العثمانية إلى الإسلام في تلك المناطق (۱).

Muhidin Ahmeti: fq.: 43, 49 (1)

Ibid., fq.: 49 (Y)

⁽٣) بكر إسماعيل الكوسوفي، اللغة العربية وأثرها في اللغة الألبانية، ص ١٣.

Muhidin Ahmeti: fq.: 51 (1)

فلو استخدم العثمانيون الأتراك أساليب العنف لتحقيق أهدافهم - على ما يزعم الجاهلون - لاستطاعوا أن يصلوا إلى تكوين اتحاد كامل، ولكنهم لم يستخدموها؛ لأن الدين الإسلامي لا يحل تلك الأساليب(۱)، والدليل على عدم استعمالهم لها خلو المكتبات من بحث علمي تناولها بالدراسة والتمحيص، بل على العكس من ذلك فإن العالم «روبرت ماتراني Robert لعرفين يقول: لم تكن للقيادة العثمانية نية أو خطة للتطهير العرقي للشعوب الخاضعة لها، و لم يكن هناك ضغط ولا إجبار فيما يتعلق بتحويل الناس إلى عثمانيين ولا إلى مسلمين(۱).

و لم يكن العنف الديني سمة متصلة بانتشار الدين الإسلامي لا قسديماً ولاحديثاً، وفي تاريخه الذي كادت تمر عليه خمسة عشر قرناً ولحسن الحظ لا يمكن أن يقال بأن العنف كان طريقاً لانتشار هذا الدين الحنيف(٢).

وفي واقع الأمر فإنه لم يمنع أحداً من المسبحيين أو اليهود في «كوسوفا» من ممارسة حياهم الدينية بل إن الحقوق والحريات الدينية التي تمتع بها غير المسلمين تحت الحكم العثماني لم يكن مسموحاً بها لهم حتى في بلاد المسبحيين نفسها(1).

ويؤكد هذه الحقيقة د. «شيرو تروهلكا» بقوله: لو انتشر الإسلام بالعنف الحكومي –من قبل العثمانيين– لما وحدت في القرن التاسع عشر مسيحياً واحداً

Edwin Jasques: fq.: 241 (1)

Ali M. Basha: fq.: 164 (Y)

Ibid., fq.: 165 (*)

⁽٤) بكر إسماعيل الكوسوفي، اللغة العربية وأشرها في اللغة الألبانية، ص ١٣.

ولا كنيسة ولا ديراً في بلاد البلقان، كما يؤكدها المؤرخ «علي بن مقــصود» بقوله: إن العثمانيين لو أرادوا أن يجبروا شعوب بلاد البلقان على قبــول اللغــة والدين لما كنت تجد اليوم مسيحياً واحداً ولا شخصاً يتكلم غير اللغة التركية – العثمانية؛ لأنهم حكموا هذه الشعوب ستة قرون، أي عشرين جيلاً^(۱).

فالدعاة المسلمون كانوا موجودين في «كوسوفا» ويعملون على نشر الإسلام بالطرق السلمية فيها قبل مجيء العثمانيين إليها، والسشاهد على ذلك استقرار أسرة حلبية سورية في قرية «مليك» التابعة لمدينة «دراغاش» الكوسوفية قبل عام ١٩٥٠هـ/١٢٩١م وقد سميت هذه الأسرة باسم «الآغا» وهي التي بنت جامعاً في عام ١٩٠٠هــ/١٢٩١م في هذه القرية السابقة الذكر، ويعتبر هذا المستحد أقدم المساحد في أراضي «كوسوفا» الحالية (٢).

وهناك طائفة من المؤرخين نظرت إلى الجزية التي فرضها العثمانيون المسلمون على الكوسوفيين نظير الحماية التي كانت توفرها الدولة لهم وهي تقابل الزكاة بالنسبة للمسلمين، وكلا الضريبتين تأخذ أحوال الفقراء والمعدومين بعين الاعتبار، كضريبة عالية أراد العثمانيون من خلالها استنزاف الكوسوفيين وإجبارهم على الدخول في الإسلام، لأن الدخول في هذا الأخير يسقطها عنهم (٢).

Muhidin Ahmeti, fq.: 121 (1)

Nexhat Ibrahimi: Kontaktet e para te islamit me popujt ballkanik (*) ne periudhen paraosmane, Logos-A, Shkup, 1997, fq.: 55.

Hysamedin Feraj, fq.: 50 (7)

ولكن الدكتور «حسام الدين» يرى بأن هذا الادعاء باطل ويفتقر إلى الدليل، لأن الجزية لا تعتبر عذابًا؛ لأنه كان بإمكالهم دفعها، وهي مفروضة على الذكور فقط، ومن يدفعها كانت الخدمة العسكرية ترفع عنه، وكان هذا الرفع مهماً جداً في ذلك الحين، لأن الأسرة كانت تعتمد على الذكور كثيراً في اكتساب المعيشة، وهذا أهم من دفع الجزية، أما الذهاب إلى الخدمة العسكرية فقد كان صعباً جداً، لأن الذي يذهب إليها ما كان يعرف هــل سيرجع أم لا من كثرة الحروب، وإضافة إلى ذلك فإن غير المسلمين كان بإمكانهم أن يختاروا إما الخدمة وإما الجزية، وإمكانية الاختيار توسع الحرية ولا تضيقها(١). ويسير في هذا الاتجاه نفسه المؤرخ البريطاني «نول مالكولم» الذي يقول: إن الجزية في الدولة العثمانية كانت عبارة عن الغرامة الـسنوية والمحصوصة لغير المسلمين فقط من النصاري واليهود الذين كانوا يدفعوها للدولة العثمانية الإسلامية، وكانت الجزية مبنية على أحكام القرآن، وهسى كانت واجبة على كل رأس رجل بالغ، ولكن رغم ذلك فإن المسلمين كانوا مطلوبين أن يدفعوا صدقة سنوية خاصة لهم ألا وهي «الزكاة»(١)، ولم يدفع الذمى - المسيحي واليهودي - لا الزكاة ولا الصدقة، وكانــت المخالفات في المحاكم للدولة العثمانية مضاعفة للمسلمين، أي يدفعها المسلم ضعفا ما يدفعها الذمي، ولم تخطط الدولة العثمانيــة لتحويــل الــشعوب

Ibid., fq.: 53 (1)

⁽٢) «الزكاة» هي صدقة مغروضة على كل مسلم في ماله إذا بلغ نصاباً معيناً وحال عليه الحول

الخاضعة لها لأسباب اقتصادية ولا دينية (۱). وكانت هذه الـــسياسة لـــدى العثمانيين لجميع الشعوب، التي كانت تعيش داخل حدود دولتهم، دون نظر إلى اختلاف لغاتم وعاداتهم، أي بغير استثناء مطلقاً.

إذن لماذا كانت الجزية اضطهاداً دينياً لدى الألبانيين فقط، ولم تكسن عند الشعوب الأخرى؟ وكيف استطاع الألبانيون أن يعيشوا بمذا الاضطهاد وبمذا التطهير العرقي طوال الحكم العثماني، الذي لم يكن أقل من خمسمائة سنة؟ وكيف استطاع الألبانيون أن يحافظوا على تقاليدهم وعاداتهم؟ هناك من يقول: إن الدولة العثمانية كانت متخلفة، فكيف يعقل أن تكون أقوى دولة في العالم وقتذاك متخلفة (٢)؟

فهذه الدعاوى باطلة ولا حجة لها، ويضحدها الواقع وقتذاك، فهناك مصدر تركي يقول: إن السلطان محمد الفاتح بعد أن فتح القسطنطينية مباشرة أصدر مرسوماً تعهد بموجبه بضمان الحرية الدينية للمسيحيين داخل نطاق الحكم العثماني، بشرط أن يلتزموا بقوانين الدولة، وهذا يدل على تسامح ديني كبير في الدولة العثمانية (٢).

Noel Malcolm., fq.: 111 (')

Hysamedin Feraj., fq.: 58, 59 (7)

Muhamet Ternava: Studime per mesjeten. Peje, 2000, fq.: 120. (*)

المبحث الثاني المبحث المبحث المبحث العثمانيين في «كوسوفا»

أدت فتوحات الدولة العثمانية في بلاد البلقان وبــصورة خاصــة في مناطق «كوسوفا» الحالية إلى تغييرات جذرية في ظروف سكان أهلها، في جميع الجوانب.

وفي هذا المبحث سوف يتم تسليط الضوء على بعض إسهامات العثمانيين في «كوسوفا» في الفترة موضع الدراسة (۱).. وتسهيلاً للعرض والدراسة يمكن إيجازها في النقاط الآتية:

أولاً: بناء المساجد:

يحتل المسجد مكانة كبيرة في المحتمع الإسلامي، فهو إلى جانب وظيفته الأساسية، كدار للعبادة، مركز للعلم والثقافة والذكر والسياسة، ففيه كانت تنعقد الألوية وتنطلق الغزوات وتعقد الزيجات وتستقبل الوفود ... ونظراً لهذه الأهمية للمسجد فقد أولاه خلفاء بني عثمان اهتماماً خاصاً في كال البلاد التي دخلت تحت حكمهم.

⁽١) هناك إسهامات أخرى قام العثمانيون بإنجازها بعد القرن الخامس عــشر المــيلادي، ولكن لم أذكرها لأنها خارج حدود البحث.

ففي «كوسوفا» قاموا ببناء كثير من المساجد منها:

۱ - مسجد «السلطان مراد»:

يعتبر هذا المسجد أقدم المساجد التي بناها العثمانيون وهو بُني ببريشتينا، ويعرف هذا المسجد بين الأهالي اليوم «بجامع أتشارشيس Xhamia e ويعرف هذا المسجد السلطان مراد الأول في عام ١٣٨٩م واكتمل بناؤه في عهد السلطان محمد الثاني في عام ١٣٨٩هـ / ١٤٤٠م. ويتميز على غيره من المساجد الكوسوفية والمقدونية بكونه مبني على الطراز العربي في فن العمارة (١)، وله منارة رائعة من حيث البناء والتشييد.

٢- مسجد «السلطان محمد الفاتح»:

بنى هذا المسجد السلطان محمد الفاتح في سنة ١٨٥هـ / ١٤٦١م في مدينة بريشتيــنا، واستخدم في بنائه الأحجار وطليت جدرانــه وأعمدتــه وقبته. وهــو مربع الشكل يبلغ طوله ثلاثة عشر متراً وثمــانين ســنتيمتراً وسمكه في المدخل متران وعشرون سنتيمتراً، وأما الجدران الأخرى فسمكها حوالي متر وتسعون سنتيمتراً، وله سبع وثلاثون نافذة ويصل طول منارتــه

Dituria islame: Revistë mujore fetare kulturore shkencore, viti (\) XIX, NR.179, Qershor 2005, fq.: 50, Edukata islame: Revistë shkencore kulturore islame tremujore, Viti XXXV, NR.76, Prishtinë, 2005, fq.:78

إلى منة وعشرين سلماً، ويوجد حمام كبير بالقرب منه لخدمة عمال المسجد خلال بنائه (۱).

۳- مسجد «رمضانیة»:

ويسميه عامة الناس بجامع أ لابيت (٢٠ بني هذا المسجد الوزير «رمضان تشاؤوش» في سنة ٨٧٥هـــ/ ١٤٧٠م في مدينة بريشتينا (٢٠).

£ - مسجد «بيريناز Pirinaz»:

بني في سنة ٨٧٥هـــ/١٤٧٠م في مدينة بريشتينا وهو موجود اليوم(١٠).

٥- مسجد «يوسف جلبي»:

۲- مسجد «بوزاجي»:

شرع العثمانيون بعد استقرارهم مباشرة في «بريشتينا» في بناء هــــذا المسحد، واستغرق البناء منهم ليلة واحدة (٢)، ويرجع تاريخ البناء إلى نهايــــة القرن الرابع عشر الميلادي.

Dituria islame: NR. 154, fq.: 52, 53 (1)

⁽٢) وقد أحرق هذا المسجد من الداخل في تاريخ ٢٧ مارس ١٩٩٩م من قبل القوات الصربية خلال الحرب الأخيرة في «كوسوفا».

Dituria islame: NR. 179. fq.: 54, Edukata islame: NR.76, fq.: 79. (*)

Ibid., fq.: 54 (1)

Ibid., fq.: 54 (°)

Edukata islame: NR.76, fq.: 78, 79 (1)

۷- مسجد «تشارشی جامع^(۱)»:

هو أول مسجد بناه العثمانيون في مدينة «بييا» ويرجع تاريخ بنائه إلى عام ٨٧٦هـــ/١٤١٩م (٢) ومايزال هذا المسجد محافظاً على بنائـــه وطـــرازه العثمان القديم.

۸− مسجد «یابلانیتسا أ ماذة "Jabllanica e madhe":

هو ثاني مسجد بناه العثمانيون في بلدية «بييا» ويرجع تاريخ بنائه إلى عام ١٩٨هــــ/١٤٩م(١).

۹- مسجد «غازي عيسى بك^(٥)»:

⁽۱) «تشارشي جامع»: يعني بالتركية مسجد السوق. وهو أقدم مسجد بمدينة بيبا، كان مصنفا ضمن المباني الأثرية النادرة وكان تحت حماية الدولة، وخلال الحرب الأخيرة تم إحراقه من الداخل بحيث أدى الإحراق إلى إصابته بأضرار بالغة وبصفة خاصة الأرضية والقبة الرئيسة وكذلك اللوحات الجميلة العتيقة والأعمدة الرخامية. (انظر: المشيخة الإسلامية في «كوسوفا» ، الوحشية الصربية ضد الأثار الإسلامية في «كوسوفا» ، الوحشية الصربية ضد الأثار الإسلامية في «كوسوفا» ، الرحشية العربية ضد الأثار الإسلامية في

Dituria islame: NR.189, fq.: 46 (Y)

⁽٣) «يابلانيتسا أ ماذة» المسجد الذي تم تدميره من الداخل وأصيبت المنارة في الجسزء الأسفل بالرصاصات والعيارات خلال الحرب الأخيرة في «كوسوفا»، انظر: المشيخة الإسلامية في «كوسوفا» ، ص ١٢٩.

Ibid., fq.: 46 (1)

^(°) مسجد «غازي عيسى بك» من أقدم المساجد في «كوسوفا» وكان تحت حماية الدولة وقد تم تفجير منارئه خلال الحرب الأخيرة في «كوسسوفا» مما أدى إلسى إصسابة المسجد بأضرار بالغة وبصورة خاصة سقف المسجد وجدرانه وكذلك انكسرت أبوابسه ونوافذه. انظر: المشيخة الإسلامية في «كوسوفا» ، ص: ٥٥.

Dituria islame: NR. 185, fq.: 54 (3)

١ - ١ - مسجد في قرية «ماشيج»:

في مدينة «ميتروويتسا» تم بناؤه في سنة ٨٧٣هــــ/١٤٦٨م(١٠).

۱۱ – مسجد غازي على بك»:

بني في سنة ٨١٣هـــ/١٤١٠م وهو أول مسجد تم بنــــاؤه بوســــاطة العثمانيين في بلدية «ووشتري» ^(٢) وأعيد بناؤه مرة أخرى.

۱۲ - مسجد «الإكرامية»:

۱۳ - مسجد «جامع کارامانلی»:

بناه «كارامان أوغولاري» في مدينة «ووشتري» بعد معركة «كوسوفا» الثانية (١٤٤٨هـ ١٤٤٨م.

۱ ۲ - مسجد قریة «قرایکوف»(°):

هـــو أول مـــسجد بـــني في بلديـــة «درنـــاس» وذلـــك في سنة ٨٨٥هـــ/١٤٨٠ وهو موجود الآن.

Ibid., fq.: 54 (1)

Dituria islame: NR. 186-187, fq.: 55 (Y)

lbid., fq.: 55 (⁷)

Edukata islame: NR. 76, fq.: 87 (1)

^(°) مسجد «قرايكوف» من أقدم المساجد في ناحية «درنيسا»، ولكن تم إحراقه بالكامسل خلال الحرب الأخيرة في «كوسوفا»، انظر: المشيخة الإسلامية في «كوسوفا»، ص ٨١.

Dituria islame: NR. 182, fq.: 44 (3)

• ۱ - مسجد «مهمت (محمد) باشا»:

بنى هذا المسجد محمد باشا - فاتح بودابست - في مدينة بريزرن في عام ٥٠٥هـ/١٩٩ م، وسمي هذا المسجد أيضاً بـ «جامع أ بايراكليس» أي جامع العَلَم، وكانت كل مساجد المدينة تقتدي به في الأذان أي تبدأ الأذان بعد انطلاق أذانه. وبمرور الوقت أضيفت له مدرسة وحمام في الجهة الغربية من جسر المدينة وهنالك كتابات شعرية على جدرانه تحتوي على معلومات تخص تاريخ بناء المسجد وغير ذلك(١).

۱۹ - مسجد «جامع آرست»:

بنى هذا المسجد يعقوب أورنوس زاده بن أورنوس بك، وهو أحد القرود الدنين شركوا في معركة «كوسوفا» الشهيرة (٢) (٧٩١هـ/ ١٣٨٩م). ومن خلال المعلومات المتوافرة حول هذا المسجد يترجح عندي أنه قد بنى في عهد السلطان بايزيد الأول.

وإلى جانب المساجد السابقة فهنالك ثلاثة مساجد في مدينة «ووشترييا» بُنيت في القرن الخامس عشر الميلادي وهي: «مسجد حاج تيمور خان» و«مسجد هورن تشاؤوش» في «ووشتري»، وهذه المساجد مسجلة في الدفاتر الخاصة بالقرن السادس

Edukata islame: NR. 76, fq.: 81 (1)

Ibid., fq.: 82, 83 (*)

عشر الميلادي بأوقافها ولكنها ليست موجودة اليوم، ويبدو ألها قد تعرضت للخراب في الفترة ما بين عامي ١٠٩٥هـــ/١٦٨٠ و ١٦٨٣هـــ/١٦٩٥ و ١٦٩٠هـــ/١٦٩٥ و المخرب التي كانت بين العثمانيين والنمسا^(١). ومسجد في «تربسشا» وقد بناه «سنان آغا» وهو من أصول ألبانيـــة (٦). ومسجد في مدينـــة «بريزرن» قام ببنائه الشاعر الألباني «سوزي بريزرناسي Suzi Prizrenasi» وهومن أكبر شعراء الأدب التقليدي (الكلاسيكي) العثماني وذلك في لهاية القرن الخامس عشر الميلادي، وهذا المسجد موجود اليوم ووراءه يوجد قبر الشاعر وقبر أخيه «لهاري» (٦).

ثانيا: الحمامات:

وإلى جانب المساجد فقد أولى العثمانيون اهتماماً خاصاً بالحمامات؛ لأنما مرتبطة بالمساجد، فالدخول إلى المسجد وأداء الصلوات المفروضة يفرض على المسلم أن يكون طاهراً نظيفاً في جسمه وثوبه. وتؤكد الآثار الإسلامية العثمانية في «كوسوفا» اهتمام العثمانيين بالحمامات، فهنالك

Edukata islame: Revistë shkencore kulturore islame, Viti (1) XXXIV, nr. 75, Prishtinë, 2004, fq.: 68.

Ibid., fq.: 68. (Y)

Ibid., fq.: 72 (*)

حمسام (۱)، عثمساني في مدينة بيسا يعسود تساريخ بنائسه إلى عسام ۸۲۷هـــ ۱٤٦٢م (۲) وقد حظيت الحمامات العثسمانية بشهرة واسعة في آسيا وإفريقيا وأوروبا.

وعلاوة على ما سبق فقد كانت للعثمانيين إسهامات أخرى كبناء المدارس والشفخانات، إلا أن اهتمامهم بهذه الجوانب قد بدأ في بداية القرن السادس عشر، أي بعد الفترة المخصصة للبحث، ولذلك لم أتعرض لها بالذكر.

⁽١) كان يعتبر هذا الحمّام حماماً عاماً وكان يعد ذا أهمية خاصة، ومن أقدم الآثـار فـــي مدينة ببيا، وللأسف الشديد قد تم إحراقه وتدميره من قبل القوات الوحشية الـــصربية؛ المشيخة الإسلامية في «كوسوفا»، ص ٩٨.

⁽٢) المشيخة الإسلامية في «كوسوفا»، ص ٩٨.

المبحث الثالث القيم العثمانية في «كوسوفا»^(١)

جاء العثمانيون إلى «كوسوفا» وهم يحملون همّ الدعوة إلى الرسسالة الخاتمة إلى الأرض، رسالة النبي محمد هم، وفي ذاكر هم أن طريق الدعوة فيها إلى الإسلام وإقامة المؤسسات والبنيات التحتية اللازمة لتمكين المسلمين من أداء شعائرهم الدينية وممارسة أنشطتهم الاجتماعية ليس أمراً سهلاً؛ لأنها كانت تُحكم قبلهم بوساطة الصرب النصارى الأرثوذكسيين، السذين المستهروا بالتعصب لمذهبهم الديني وثقافتهم الصربية.

جاءوا وفي يدهم خطة عاقلة متبصرة وطموحة لإدارة الدولة وتنظيم العلاقة بين الحاكم والمحكومين وإقامة مؤسسات اجتماعية ودينية واقتصادية وسياسية تقوم على تقديم الأهم على المهم وأخذ مشاعر ورغبات أهل البلاد بعين الاعتبار عند الإقدام على أي خطوة من الخطوات عن طريق إشراك أعياهم ورؤسائهم في الأمر.

⁽١) على الرغم من وجود بعض السلبيات للدولة العثمانية، شأن سائر الدول في العالم، الا أنه في الفترة الزمنية موضوع الدراسة لم أجد سلبيات تنكر، وأرى أن معظم السلبيات التي تقال حول الدولة العثمانية كانت في العصور المتأخرة.

أدى التزام العثمانيين بالبرنامج الـسابق إلى تحقـيقهم للعديـد مـن النجاحات في الميادين المختلفة، تجاه رعاياهم في «كوسوفا»، ومن أهمهـ، فيما أرى:

أولاً: نشر الإسلام في «كوسوفا»:

أما مدينة «بريــشتينا» فــإن ســجلها الــذي كتــب في عــامي ١٤٨٦هـــ/١٤٨٦ و ١٤٨٧هـــ/١٤٨٩ م قد أوضح بأنما مدينة ذات أغلبيــة نصرانية لأنما تأوي ٥١ بيتاً مسلماً و ٢٤٨ بيتاً نصرانياً (٢).

وأما مدينة «بييا» فإنها تعتبر من المدن الكوسوفية التي أنجبت رجـــالاً كان لهم إسهام واضح في بحال الإدارة، فإليها ينسب محمود بك الذي تدرج

Muhamet Ternava: fq.: 99 (1)

Skender Rizaj: Kosova gjatë shekujve XV, XVI dhe XVII, fq.: 464 (Y)

في الإدارة حتى أصبح السنحاك (١)بك الأول لولاية السدوغاجين في عام ٨٦٧هـ / ٢٦٤م، وهو مؤسس عائلة البغوليين في مدينة بييا (٢).

أما عن تصنيف سكاتما وفقاً لإحصائية عام ١٩٠٠هـ / ١٤٨٥م فهي تضم ٣٣ بيتاً مسلماً، وهذا يعني تفوق النصارى عددياً فيها على المسلمين. ولكن زحف الإسلام قد استمر وبخطى أسرع في هذه المدينة والقرى المحاورة لها ومدن وقرى «كوسوفا» الأخرى بعد هذا التاريخ (٢).

تاتياً: إشراك الألبانيين في المناصب العليا في الدولة العثمانية:

يعتبر منصب الصدر الأعظم (رئيس الوزراء) من المناصب العليا في الإدارة العثمانية فهو أعلى منصب بعد منصب السلطان، وقد تسولى هذا المنصب عدد كبير من الألبانيين خلال الحكم العثماني لبلاد البلقان بلغسوا اثنين وأربعين ألبانياً(1).

تالثاً: إيقاف سياسة التطهير العرقي للألبانيين:

كان الألبانيون عرضة لتطهير العرقي إبان حكم البيزنطيين والسصرب والبلغار واليونانيين لبلادهم ولم تتوقف هذه السياسة اللاإنسانية إلا بعد مجئ الفاتحين العثمانيين المسلمين؛ لأن العثمانيين يحتكمون في أعمالهم كلسها إلى دين – وهو الإسلام – يساوي بين جميع معتنقيه في الحقوق والواحبسات

⁽١) «سنجاك» تعنى ولاية إدارية لدى العثمانيين.

Skender Rizaj: Kosova gjatë shekujve XV, XVI dhe XVII, fq.: (*)
464

Ibid., fq.: 464. (7)

Bajrush Ahmeti: fq.: 174 (1)

ويوفر مساحة كبيرة من الحرية لمن فضلوا الاحتفاظ بدينهم والعميش بين المسلمين وفقاً للشروط التي تحددها السلطة المسلمة الحاكمة (١).

رابعاً: نشر ثقافة التسامح الدينى:

كانت الدولة العثمانية متسامحة دينياً مع رعاياها من غير المسلمين بالمقارنة مع الدول الأخرى التي حكمت بلاد البلقان، فملك الصرب «استفان دوشان» مثلاً كان يأمر بالعقاب بالحرق بالنار لكل ألباني، ومصادرة بيته وأمواله، أما المسلمون العثمانيون فللا يطلبون عمن أراد الاحتفاظ بدينه سوى الالتزام بدفع الجزية (٢).

خامساً: السماح لأهل البلاد الاحتفاظ بلغتهم:

فرضت الأنظمة والدول التي تعاقبت على حكم بلاد البلقان لغتها ودينها، فالبيزنطيون فرضوا ديانتهم (المسيحية) على البلقانيين وثقافتهم اليونانية، أما الصرب فقد فرضوا عليهم مذهبهم الأرثوذكسي النصراني ولغتهم الصربية، أما العثمانيون فلم يعرف عنهم إكراه لأحد على تعلم لغتهم أو الدخول في دينهم وإنما كانوا يتركون له المحال للاحتفاظ بلغته الأم وتعلم غيرها من اللغات التي يراها مفيدة له في دينه ودنياه (7).

Hysamedin Feraj: fq.: 51. (1)

Ibid., fq.: 52. (Y)

Ibid., fq.: 54 (*)

سادساً: فتح الطريق أمام الكوسوفيين الألبان لتقلد المناصب العليا المدنية والعسكرية في بلادهم:

كانت «كوسوفا» خاضعة للاحتلال الصربي، وتحت هذا الاحتلال حُرم الألبان الكوسوفيون من تقلد الوظائف العليا المدنية والعسكرية ... لأن المحتلين ينظرون إليهم كأناس من الدرجة الثالثة، ولكن أحوال الكوسوفيين قد تحولت إلى الأفضل بعد الفتح العثماني لبلادهم، إذ أصبح بإمكالهم شغل الوظائف العليا في الدولة، مدنية كانت أم عسكرية، طالما توافروا على شروطها(۱).

سابعاً: السماح للألبان الاحتفاظ بالعادات والتقاليد:

التزمت الدولة العثمانية بالمنهج الإسلامي، ذلك المنهج الذي يـــسمح للداخلين في الإسلام بممارسة عاداتهم وتقـــاليدهم والاحتفاظ بــها طالما لا يوجد تعارض بينها وبين تعاليم الإسلام (٢٠).

ثامناً: المساواة بين الجميع أمام القانون:

التزم العثمانيون بعدالة الإسلام، فساووا بين جميع رعايهم أمام القانون، والتزموا بتطبيق الأحكام الصادرة من القضاء على من ثبتت عليهم الإدانة، حتى ولو كانوا من الأسرة الحاكمة نفسها(").

Ibid., fq.: 55. (1)

Ibid., fq.: 55. (Y)

Ibid., fq.: 55, 56. (7)

تاسعاً: عدم تخطيط الدولة العثمانية لتهجير الألبان:

لم تخطط الدولة العثمانية لتهجير الألبان من أوطائم أثناء حكمها، وإحلال عناصرها التركية مكائم، كما فعل الصربيون واليونانيون(١) ولكن مع ذلك فهناك من المؤرخيين من الهم العثمانيين بتهجير الألبان من أوطائم مستندين إلى هجرات بعض الألبان إلى إيطاليا. ولكن في حقيقة الأمر فإن هيجرة الألبان إلى إيطاليا لم تبدأ في فترة العثمانين وإنما بدأت منيذ فترة الحكم الصربي، والعناصر الألبانية التي هاجرت إلى إيطاليا في زمن العثمانيين لم تماجر بضغط منهم وإنما ها هو اقتصادي ومنها ما هو احتماعي وشخصي.

عاشراً: توفير أسباب الاستقرار والتطور:

التزم العثمانيون سياسة متعقلة تجاه رعاياهم، حيث لم ينحازوا إلى طائفة ويخصوها بالامتيازات على حساب الطوائف الأخرى، وإنما حاولوا جهدهم المساواة بين الطوائف والشرائح الاجتماعية المختلفة في الحقوق والواجبات (٢٠).

Ibid., fq.: 56. (1)

Ibid., fq.: 57. (Y)

الخاتمة

تتكون خاتمة البحث من النتائج والتوصيات، وفيما يلي عرض لذلك:

- نتائج البحث:

أولاً: الموقع الاستراتيجي لـ«كوسوفا» كان سبباً فـي تعاقب الغزاة عليها:

إن الوقائع التاريخية التي وقعت في أراضي «كوسوفا» الحالية عبر العصور، تكشف للجميع وبوضوح عن أهمية موقع «كوسوفا» بالنسبة إلى بلاد البلقان، فهي بمثابة القلب بالنسبة إليها. فقد تعرضت «كوسوفا» كغيرها من بلاد البلقان إلى غزو واحتلال من الرومان والبيزنطيين والسلاف (الصرب) والبلغار والمقدونيين والعثمانيين، وقد كان لسيطرتمم على «كوسوفا» دور واضح في استقرار حكمهم وتنفيذ سياستهم في بلاد البلقان.

ثانياً: لغة الألبان وأصولهم إيليرية:

بعد الإطلاع على الكتابات، التي استندت على الكــشوفات الأثريـة، والدراسات التي كتبت حول أصل الألبان ولغتهم، تأكد لنا بما لا يدع بحــالاً للشك بأن الإيليريين هم أقدم الشعوب التي استوطنت «كوسوفا»، وأن لغتهم التي تنتمي إلى عائلــة اللغــات الهنــدوأوروبية، هي أصل للغة الألبانية.

ثالثاً: الانتشار المنظم للإسلام في «كوسوفا» كان على يد العثمانيين:

بدأ الإسلام ينتشر في «كوسوفا» منذ العصر العباسي الأول، معتمداً على بعض الجهود الفردية من الدعاة والتجار ورجال الطرق الصوفية. ولكن الانتشار المنظم الذي عم أراضي «كوسوفا» كلها لم يحدث إلا في القرن الخامس عشر الميلادي على يد العثمانيين، وقد اتسم هذا الانتشار بالطوعية، حيث لم يجبر العثمانيون، في الغالب، أحداً للتحول من دينه إلى الإسلام، وإنما بذلوا كل ما في وسعهم لإظهار الإسلام بصورة تجعله حاذباً للآخرين.

رابعاً: اهتمام العثمانيين بالعمارة الإسلامية:

جاء العثمانيون إلى «كوسوفا» كدعاة وفاتحين، مبـــشرين بــــدين جديد، ولذلك أولوا العمارة الإسلامية اهتماماً خاصاً، فبنوا عدداً كـــبيراً من المساجد في مدن ومواقع مختلفة في «كوسوفا»، ليقينهم بأن ترســـيخ الإسلام وتوطينه وسط الكوسوفيين لا يمكن أن يتم إلا عـــبر المــساجد،

وتشهد العديد من المساجد الموجودة اليوم في «كوسوفا»، الستي يرجسع تاريخ بنائها إلى القرن الخامس عشر الميلادي، إلى علو كعب العثمانيين في هذا الجانب.

خامساً: إشراك الكوسوفيين في السلطة.

تعاقب على حكم «كوسوفا» واحتلالها عدد من الشعوب، وكانوا يحرِمون الكوسوفيين المشاركة في إدارة بلادهم، ولم تفتح أمامهم أبواب المشاركة إلا في العهد العثماني، وهذا واضلح من وصول عدد من الكوسوفيين إلى منصب الصدر الأعظم، وهو منصب رفيع يوازي اليوم منصب رئيس الوزراء.

سادساً: الدور الاقتصادي لــ«كوسوفا»:

استفاد العثمانيون كثيراً من فتحهم ل«كوسوفا»؛ لألهسم استغلوا المعادن النفيسة - الذهب والفضة - التي كانت تتوافر عليها «كوسوفا» في صناعة العملة، كما استفادوا أيضاً من الخيرات الفلاحية، التي كانت تجود بما الأراضي الكوسوفية، ولكن ما يميز الفترة العثمانية على الفترات السابقة لها، هو إشراك العثمانيين أهالي «كوسوفا» في ربع ما حادت به أرضهم ومعادهم.

- التوصيات:

إن المراحل التي مر بما إعداد هذا البحث مكنتني من اكتساب خبرات فيما يخص كتابة التاريخ الوطني والقومي، ومن التعرف على الجوانب التي تحتاج إلى مزيد من البحث والعناية فيما يتعلق بتاريخ «كوسسوفا» وآثارها، ولفائدة البحث العلمي فإني أجمل هذه الجوانسب في شكل توصيات، على النحو الآتي:

- استخدام المراجع المختلفة:

ينبغي على كل باحث في تاريخ أي شعب من شعوب البلقان أن ينوع في مصادره ومراجعه، وألا يكتفي بنوع واحد من المراجع، أي لا يكتفي بما كتب بلغته، وإنما يبحث في المراجع التي كتبت بلغات أخرى أو الكتب التي ترجمت إلى لغته؛ لأن ذلك من شأنه أن يجعل البحث أكثر واقعية وأقرب إلى الحقيقة، لأخيذه في الاعتبار وجهات النظر الأخرى في الموضوع.

- الاهتمام بالآثار الكوسوفية:

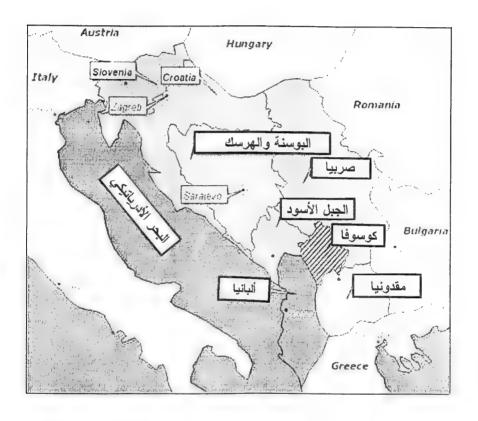
إن توافر «كوسوفا» على المقومات الأساسية للحياة البشرية جعلها منطقة معمورة بالسكان منذ فترة ما قبل التاريخ، وهذا الإعمار ترتب عليه قيام العديد من العمائر، وقد ظلت بعض هذه العمائر قائمة إلى يومنا

هذا، كآثار تدل على تعاقب الدول على «كوسوفا» والمدى الدي وصلت إليه هذه الدول في الجوانب المعمارية والحضارية، وهنالك العديد من الآثار في «كوسوفا» بعضها سابق للفترة الإسلامية وبعضها تابع لها مايزال دفيناً داخل الأرض ينتظر من ينقب عنه ويكشف عنه الستار، ولذلك فإني أوصى بالاهتمام بالحضريات الأثرية في «كوسوفا»؛ لأن من شان نتائج هذه الحفريات أن تميط اللشام عن كثير من حوانب الغموض في تاريخ «كوسوفا» القديم والوسيط.

- الاهتمام بالتاريخ العثماني في بلاد البلقان:

أرى أن الدراسات التي كتبت حول الحقبة العثمانية في بالاد البلقان مازالت قليلة وغير شاملة لجميع حوانب الفترة العثمانية البلقانية، كما أن بعض الدراسات التي كتبت حول هذا التاريخ مغرضة وبعضها ناقص ومشوه للحقائق؛ لأن بعض كتاها يحركهم الحقد والكراهية وبعضهم الآخر إما جاهل بقواعد الكتابة التاريخية أو تنقصه الإمكانيات المادية والمعرفية اللازمة للكتابة التاريخية.

الملاحق:



خريطة الموقع الجغرافي لكوسوفا الحالية.



مسجد السلطان محمد الفاتح:

بنى هذا المسجد السلطان محمد الفاتح في سنة ٦٥هــــ / ١٤٦١م في مدينة «بريشتينا»، واستخدم في بنائه الأحجار، وطليت جدرانه وأعمدته وقبته. وهو مربع الشكل يبلغ طوله ثلاثة عشرة متراً وثمانين سنتيمتراً وسمكه في المدخل متران وعــشرون سنتيمتراً، وأما الجدران الأحرى فسمكها حوالي متر وتسعين ســنتيمتراً، ولــه سـبع وثلاثون نافذة، ويصل طول منارته إلى مئة وعشرين سلماً، ويوجد حمام كبير بــالقرب منه لخدمة عمال المسجد خلال بنائه.



مسجد «تشارشی جامع»:

«تشارشي جامع» تعني بالتركية «مسجد السوق». وهو أقدم مسجد بمدينة «بييا»، كان مصنفاً ضمن المباني الأثرية النادرة، وكان تحت حماية الدولة، وخلال الحرب الأخيرة تم إحراقه من الداخل بحيث أدى الإحراق إلى إصابته بأضرار بالغة، وبصفة خاصة الأرضية والقبة الرئيسة، وكذلك اللوحات الجميلة العتيقة والأعمدة الرخامية.

وهو أول مسجد بناه العثمانيون في مدينة «بييا»، ويرجع تاريخ بنائه إلى عـــام ٨٧٦هـــ/١٤٧١م، ومايزال هذا المسجد محافظاً على بنائه وطرازه العثماني القديم.



مسجد «قرایکوف»:

من أقدم المساجد في ناحية «درنيتسا»، ولكن تم إحراقــه بالكامـــل خلال الحرب الأخيرة في «كوسوفا».. وهو أول مــسجد بـــني في بلديــة «درناس» وذلك في سنة ٨٨٥هـــ/١٤٨٠م.

القهرس

الصفحة	الموضوع
ə	* تقديم: الأستاذ عمر عبيد حسنه
* 1	* مقدمـــــة:
44	* الفصل الأول: كوسوفا قبسل الفستح العثمساني
Y 9	- المبحث الأول: الموقع الجغرافي لكوسوفا
٥١	- المبحث الثاني: أصل تسمية الألبانيين
٥٨	- المبحث الثالث: أصل سكان كوسسوفا
77	 المبحث الرابع: أصل اللغة الألبانية
٧٣	* الفصل الثَّاني: دور الدعاة في انتشار الإسلام في كسوفًا قبل الفتح العثمـــاتي
٧٣	 المبحث الأول: الوضع السياسي والاحتماعي في كوسوفا
۸٧	 المبحث الثاني: دور البحناك في انتشار الإسلام في كوسسوفا
99	 المبحث الثالث: دور الداعبة صاري صلتوق في انتشار الإسلام في كوسوفا

الصفحة	الموضوع
١.٧	* القصل الثالث: الفتح العثماني لكوسوفا
١.٧	- المبحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
110	 المبحث الثاني: مراحـــل الفـــتح العثمـــاني لكوســـوفا
177	 المبحث الثالث: أسباب النوجه العثماني لكوسوفا
122	 المبحث الرابع: استيلاء العثمانيين على كوسوفا ونواحيها
١٣٧	* الفصل الرابع: كوسوفا تحت سيطرة العثماتيين
١٣٧	 المبحث الأول: وسائل العثمــانيين لنــشر الإســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
100	- المبحث الشاني: إسهامات العنمسانيين في كوسسوفا
175	 المبحث الثالث: القــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
179	* الخاتمـــة:
١٧٤	" الملاحـــق
١٧٨	* الفهــــرس

وكسلاء التوزيسع

عنوانه	رقم الهاتف	اسم الوكيل	البلد
ص.ب: ۸۱۵۰ – الدوحة		دار الثقافــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
اكس:۱۹۳۳۸۰ نمور سوق احمر	1117111	دار الثقافة «قسم توريع الكتاب»	
ص.ب: ۲۸۷ – البحرين	771.77	مكتبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	البحسرين
فاكس: ۲۱۰۷٦٦	۲۱۰۷۱۸ (المامة)		
	۱۸۱۲٤۲ (ماية عسى)		
ص.ب: ٩٩٩ ٣٠٩ عوي شارع الشي	7710.20	مكتبة دار المنار الإســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الكويــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
رمو بريدي: ۲۳۰٤٥			
فاكس: ۲۶۳۶۸۶۱			
ص.ب:۱۹۳۰ روي ۱۱۲	VAT 2 7 VV	مكتهة على وم القسر أن	سلطنة عمان
فاكس: ٧٨٣٥٦٨			
ص.ب: ۳۳۷۱ عمان ۱۱۱۸۱	2721123	شركة وكالة التوزيع الأردنية	الأردن
فاكس: ٥٣٢٧٧٣٣			
ص.ب: ١٤٤ - صنعاء	VA - E V1777	بحموعـــة الجيـــل الجديــــد	المسيمن
فاكس: ۲۱۳۱۶۳	17-44 VSVII		
ص.ب: ١١١٦٦- الخرطوم	\$77 7 0V	دار الربـــان للثقافــــة والـــــشر	الــــسودان
فاكس: ٤٦٦٩٥١		والتوزيع	
ص،ب: ۱۹۱ عورية	AVEISVA	دار السلام للطباعسة والنسشر	مـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
١٣٠ ش الأرهر - القاهرة	****	والنوريــــع والترجمـــــة	
فاكس: ۲۷۶۱۷۵۰	>4"YAY.		
لهج موناستير رقم ١٦- الرياط	Vrrr44	مكتبة مبار العرفان للمشر والتيريع	المعــــرب
القطعة رقم ١٤٢ ب	. * 1 * 1 * 1 * 1 * 1 * 1	دار الوعي للنــشر والتوزيــع	الجوز السسر
حي الثانوية - الروبة -الحزائر	.11721011.10	•	
Muslim welfare House,	(01) 272-5170/	دار الرعايـــة الإســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	انکكا
233 Seven Sisters Road, London N4 2DA	263-3071		ا بەسسىر
Fax: (071) 2812687			
Registered Charity No.271680			

ثمن النسخة

(۷۰۰) فلس	الأردن			
(٥) دراهم	الإمـــارات			
(۵۰۰) فلس	البحـــــرين			
دينار واحسد	تـــــونس			
(٥) ريالات	الـــــعودية			
(٥٠) قرشاً	الـــــسودان			
(۵۰۰) بیسة	عمان			
(٥) ربالات	قطر			
(۵۰۰) فلس	الكوبـــــت			
(٦) حبيهات	مــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
(۱۰) دراهم	المغـــــرب			
(۱۲۰) دیناراً	الجوزائــــــر			
(٤٠) ريالا	السيمن			
* الأمريكتان وأورونا وأسسترانيا				
وأفريقيسا: دولار	وبافي دول آسيا			
أو ما يعادله.	أمريكي ونصف			

وقفية الشيخ على بن عبد الله آل ثاني للمعلومات والدراسات

هاتف: ۲۲۷۵۵۵ فاکس: ۵۶۷۲۷ فاکس: ۲۲۷۵۵۵ فاکس: برقیاً: الأمة – الدرحة ص.ب: ۸۹۳ – الدوحة – قطر

موقعنا على الإنترنت: www.Islam.gov.qa

البريد الإلكتروني: E.Mail M_Dirasat@Islam.gov.qa

ُوَقِفَيَّ الشَّنِحِ عَ الْخَبُّ مَكِّ اللَّمَّ الطَّلِكِ الْكَالِكُمُ الطَّلِكِ الْكَالِكُمُ الطَّلِكِ الْكَا المعلوماتُ والدراساتُ جائزة الشيخ

عُلِينْ عَبْرِالْبُنِيَ النَّالِيَةِ النَّالِيَةِ

للعلوم الشرعية والفكر الإسلامي إسهامًا في تشجيع البحث العلمي والارتقاء الثقافي الفكري، والسعي إلى تكوين جيل من العلماء، تطرح موضوعها لعام ٢٠٠٧م

«حقوق الإنسان مقاصد الشريعة»

المحاور:

* مدخل: مصطلحات ومفاهيم:

مقاصد الشريعة؛ الحق؛ الواجب؛ الحق الإلهي؛ الحسق الطبيعسي؛ الحسق المكتسب؛ الحريات الأساسية؛ الحرية؛ المسؤولية؛ التحيز؛ التمييز؛ العنصرية؛ حقوق الله وحقوق الناس.

* المحور الشرعي والثقافي:

منشأ حقوق الإنسان (محة تاريخية)؛ مصادرها؛ مقوماتما؛ الحقوق بين القيم الأخلاقية والقانون الملزم؛ حدلية العلاقة بين: مقاصد الشريعة، وحقوق الإنسان، والعقوبات (الحدية)؛ حقوق الإنسان: حقوق وواحبات معاً؛ حقوق الإنسان بين الفلسفة والعقيدة والسياسة.

* المحور السياسى:

مسوغات الاعتداء على حقوق الإنسسان (قرانين مكافحة الإرهاب والطوارئ...)؛ الحقوق بين الأنظمة الشمولية والأنظمة الليبرالية والنظام الإسلامي؛ أزمة حقوق الإنسان (الأسباب والنتائج)؛ دور العقد الاجتماعي بين المواطن والسلطة؛ فاعلية الميثاق العالمي لحقوق الإنسان؛ دور منظمات حقوق الإنسان في الواقع السياسي؛ الرقابة العامة ونظام الحسبة في الإسلام.

* المحور الاقتصادي والاجتماعي:

أهمية الأمن الغذائي في بناء حقوق الإنسان؛ حق المواطنة (غير المسلمين في المجتمع المسلم؛ المسلم؛ المسلم في المجتمع غير الإسسلامي)؛ الأمسن الاحتماعي (الاستئثار بالثروة وآثارها)؛ التمييز العنصري والسسلم الأهلسي؛ دور مؤسسات المجتمع المدني.

* المحور التربوي:

العولمة وتنميط الإنسان وانتهاك الخصوصيات الثقافية؛ المعرفة حسق إنسساني؛ عناطر احتكار العلم؛ وجهة الإنتاج العلمي والهيمنة السسياسية والعسسكرية؛ المعرفة بين الارتقاء بأدوات الإنسان والارتقاء بخصائصه؛ التوازن بين الحقسوق والواجبات؛ بناء إنسان الواجب؛ ضمانات حقوق الإنسان ومؤيداتما.

* رؤية مستقبلية:

في التأسيس لحقوق الإنسان وتفعيلها.

قيمة الجائزة (١٧٥) ألف ريال قطري.

آخر موعد لاستلام البحوث حزيران (يونيو) ٢٠٠٩م

* ترسل البحوث بالبريد المسجل على العنوان التالي:

ص.ب: ٨٩٣ – الدوحة – قطر

لمزيد من الاستفسار حول الشروط، يمكن الاتصال على :

هاتف: ۲۰۰۷-۱۰۱ - ۴۶٤۷۳۰۰ (۹۷۶) فاکس: ٤٤٤٧٠٢٢ فاکس

البريد الإلكتروني: E. Mail: M_Dirasat@Islam.gov.qa